00064915

1260.

Ferj und Bätelj

Oper in 1 Akt v. Ingeborg von Bronsart

Partitur

KÖNIGL. HOF-THEATER INTENDANZ

St. Th.
1260
-6

St.th. 1260 - 6

A. 1260

Jerÿ u. Bätelÿ

Violini I	4	
Violini II	4	
Viola	2	
Cello	2	
Bassi	2	
Flauto	1	(1 a 2)
Piccolo		
Oboë	1	(1 a 2)
Clarinetto	1	(1 a 2)
Fagotto	1	(1 a 2)
Corni (Horn)	2	
Trombe (Trompete)	2	
Tympani (Pauke)	1	
Trombone (Posaune)		
Tuba		
Gran. Tambour		
Becken		
Glockenspiel		
Triangel		
Orgel		
Arpa (Harfe)		

23

Einfach Bibl. No 1260
unbinden
KÖNIGL. BAYER. HOF-THEATER INTENDANZ

FRÄULEIN MARIE RÖHRS GEWIDMET.

JERY UND BÄTELY.

Oper in einem Act von Göthe

Musik von

Ingeborg von Bronsart.

PARTITUR.

Inscenirungsbuch.
Textbuch der Gesänge.

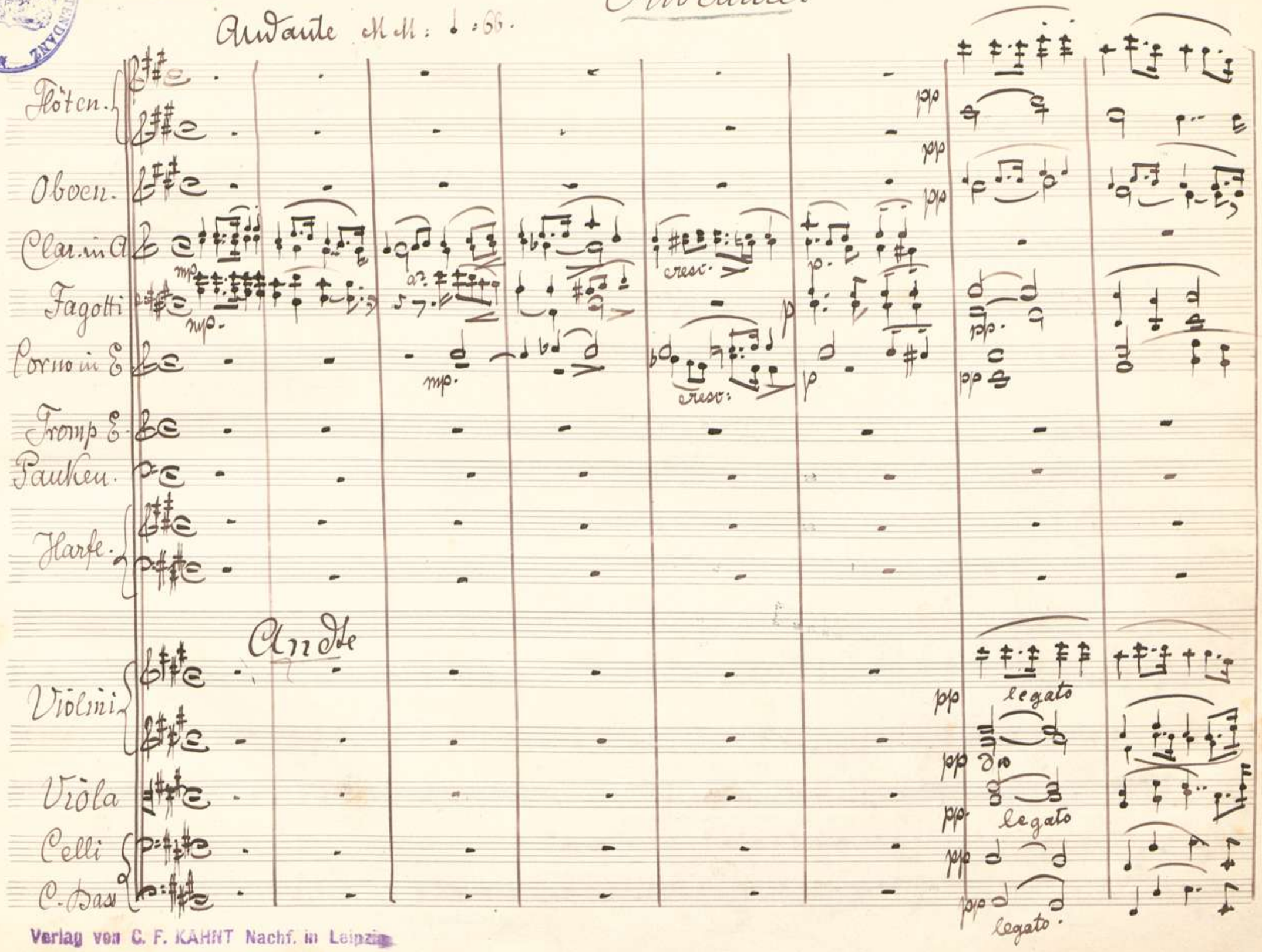
Klavier-Auszug
Pr. 7 Mk. 50 Pf.

Eigenthum des Verlegers.
ERTHEILUNG DES BÜHNEN-AUFFÜHRUNGSRECHTES BLEIBT DER COMPONISTIN VORBEHALTEN.

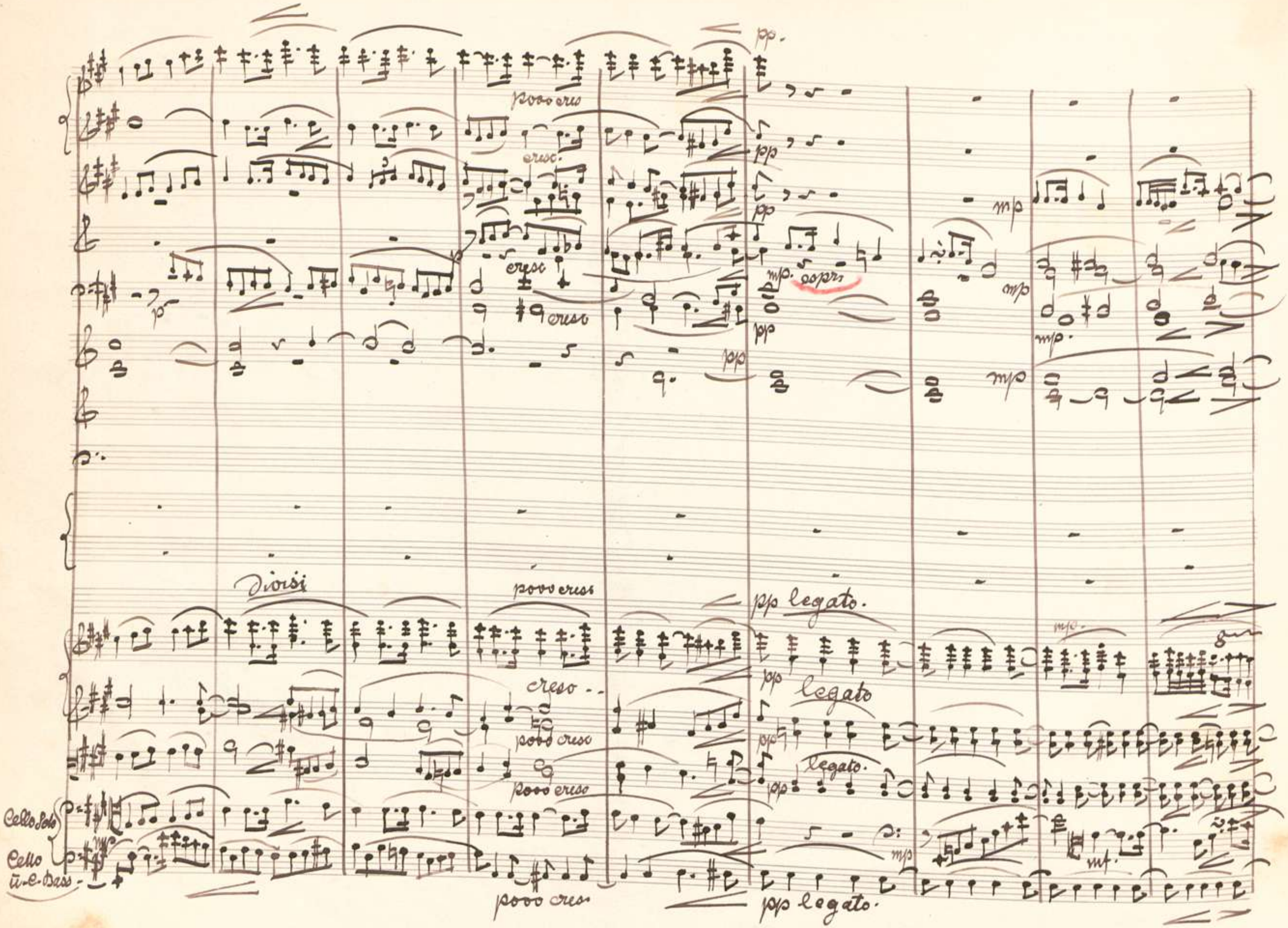
LEIPZIG, C. F. KAHNT.
FÜRSTL. SCHWARZBURG-SONDERSH. HOFMUSIKALIENHANDLUNG.

KÖNIGL. BAYER. HOF-THEATER INTENDANZ
Aufführungsrecht vorbehalten.
Bibl. № 1260

Ouverture.



Verlag von C. F. KAHNT Nachf. in Leipzig


pp.
poco cres
cresc.
pp
mp
cresc
mp. espr.
mp
cresc
pp
mp.
mp
Divisi
poco cres
pp legato.
mp.
cresc..
pp
legato
poco cresc
pp
legato.
poco cresc
pp
Cello Solo
Cello
u. c. Bass
mp
mp
mf.
poco cres
pp legato.

pp rit. cresc. mf dim. p

sul G.

div.

00064915

Allegro molto (alla breve). ♩ = 112.

in C.

in C.

in C.

mp

mp

p

mp

mp

mp

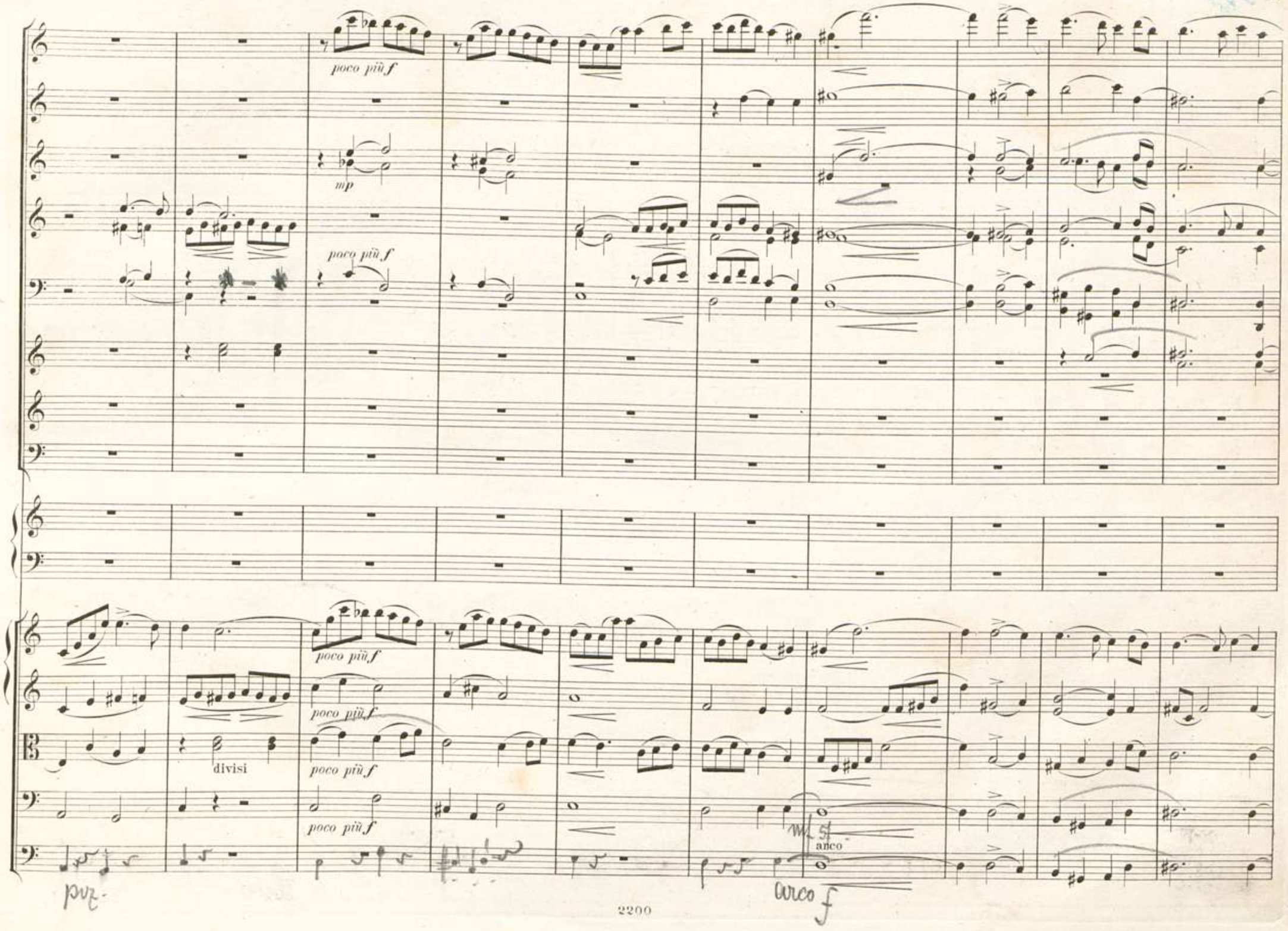
mp

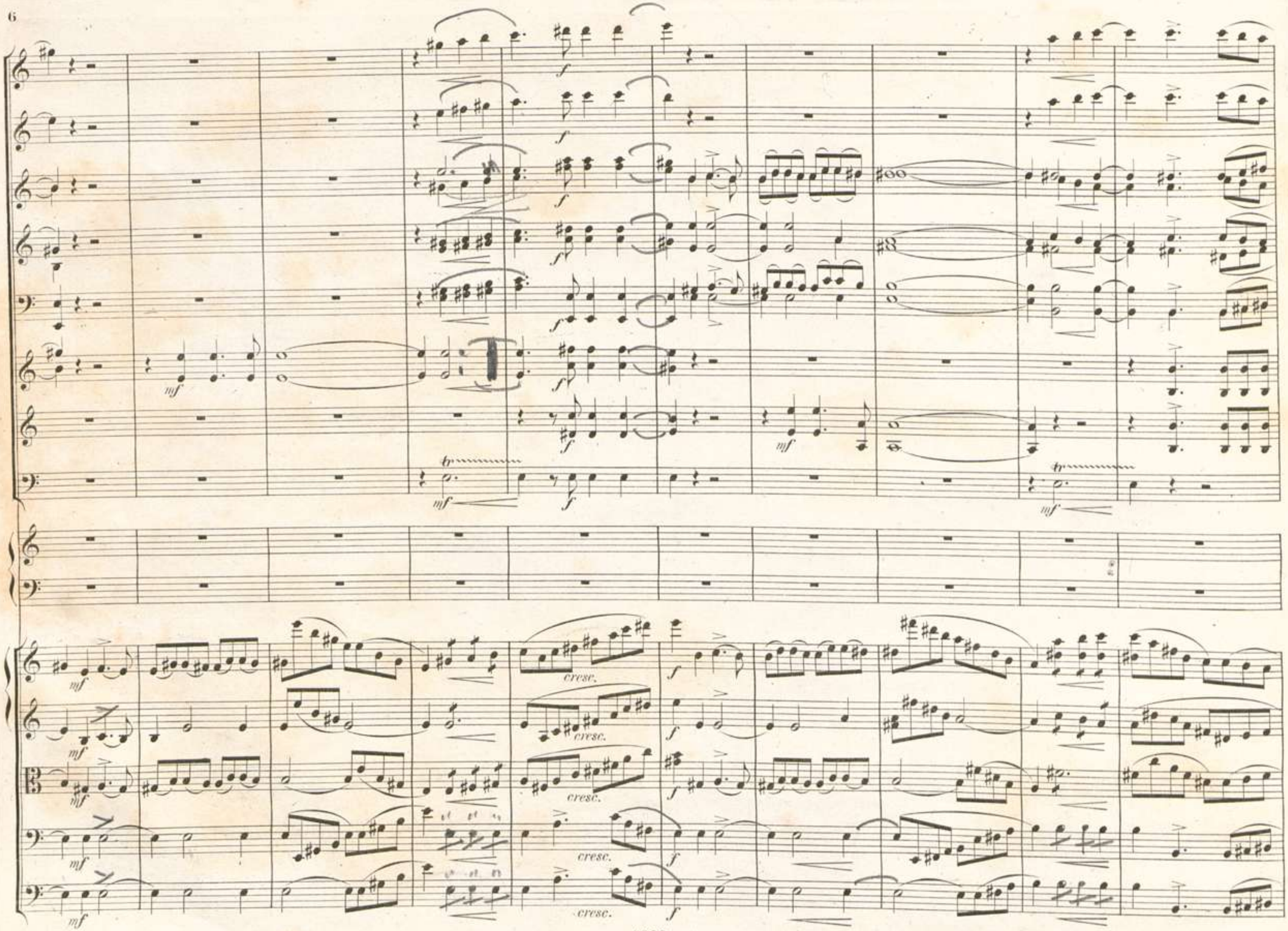
divisi

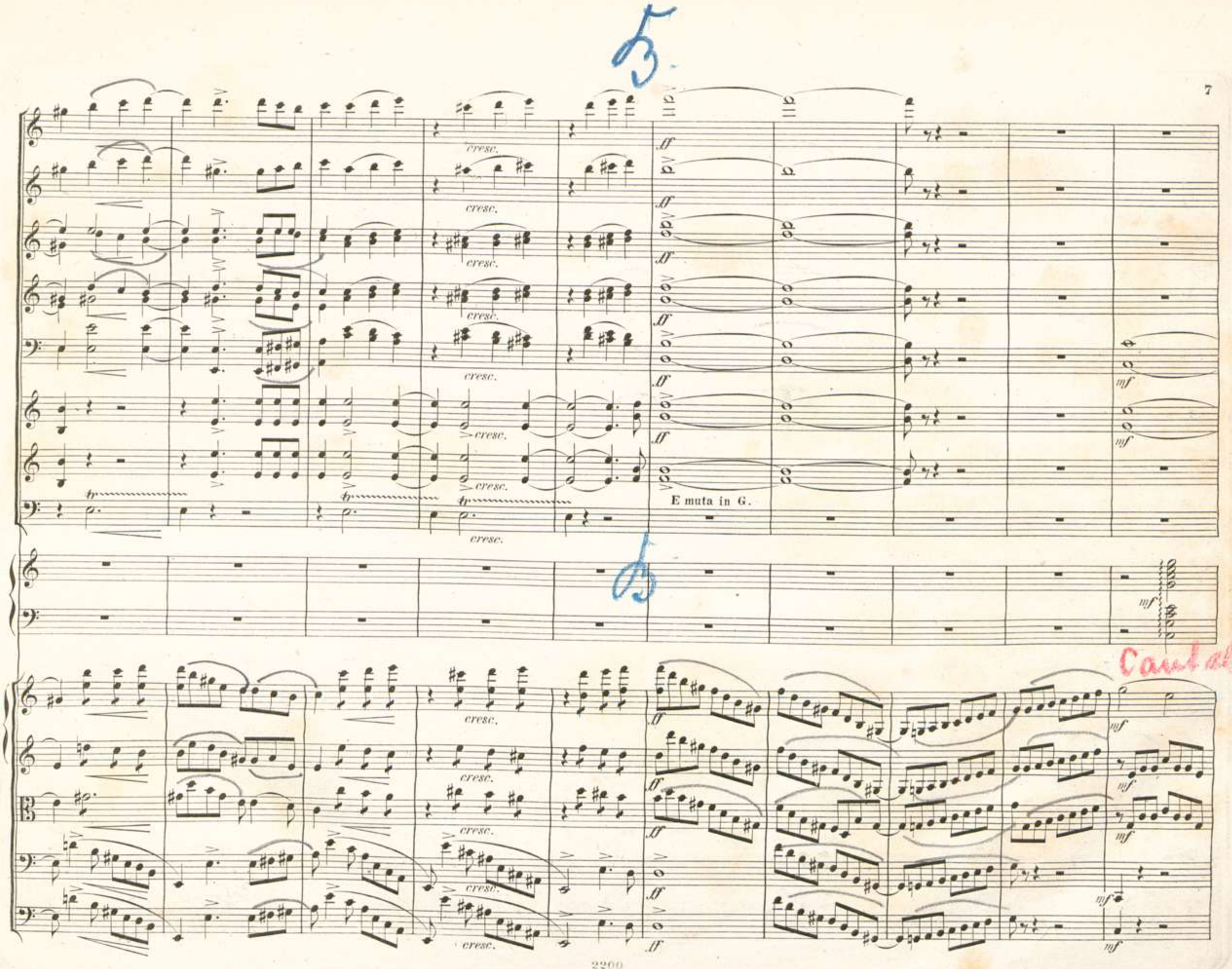
divisi

divisi

arco


poco più f
mp
poco più f
poco più f
poco più f
divisi
poco più f
poco più f
mf
arco
pizz.
arco f


mf
f
tr
cresc.


cresc.
ff
mf
E muta in G.
Cantabile

fff

pizz.

pizz

mf espress.

più f

più f

mf

più f

più f

più f

più f

più f

00064915

espress.

mp

mp

mp

p

più p

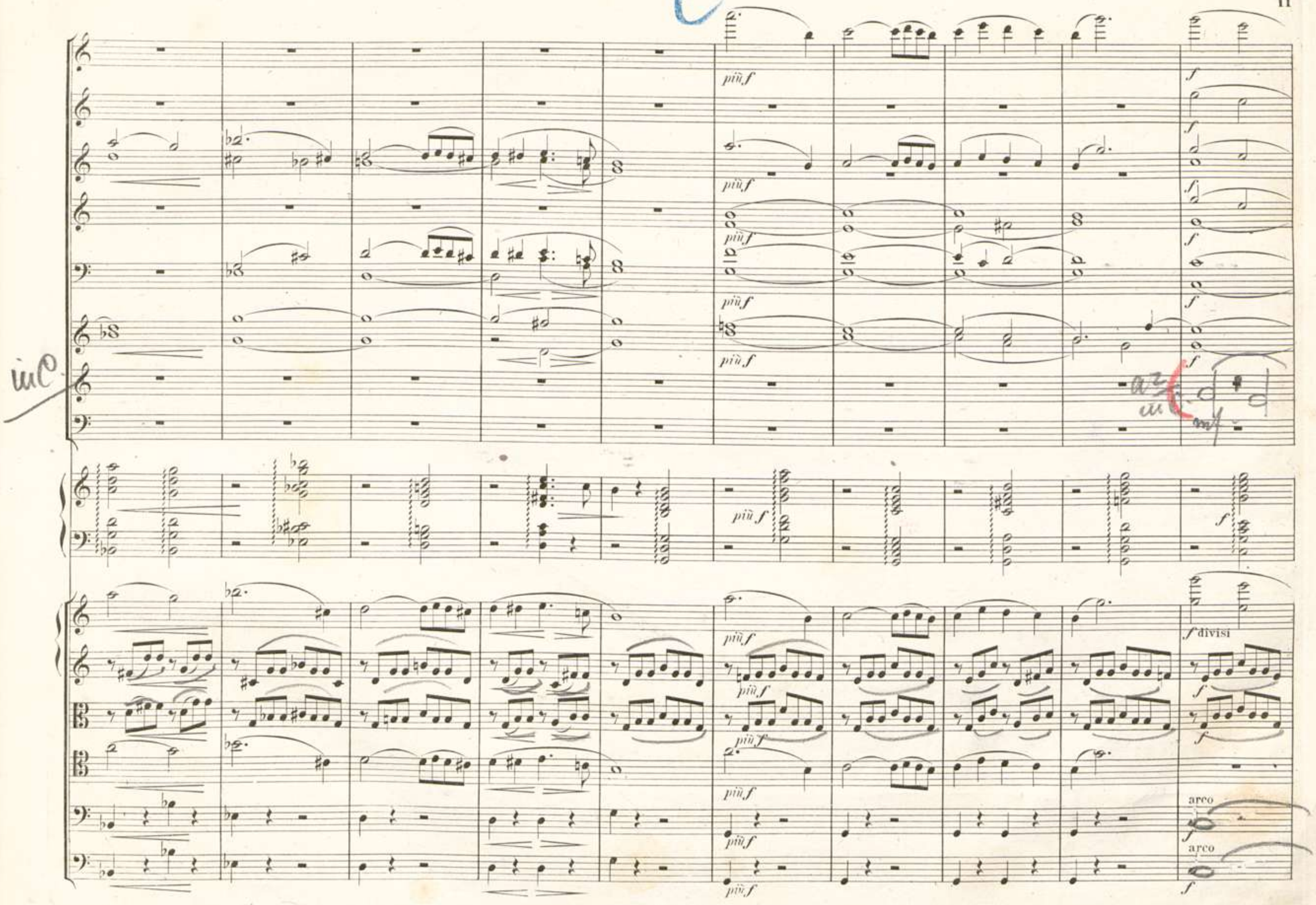
più p

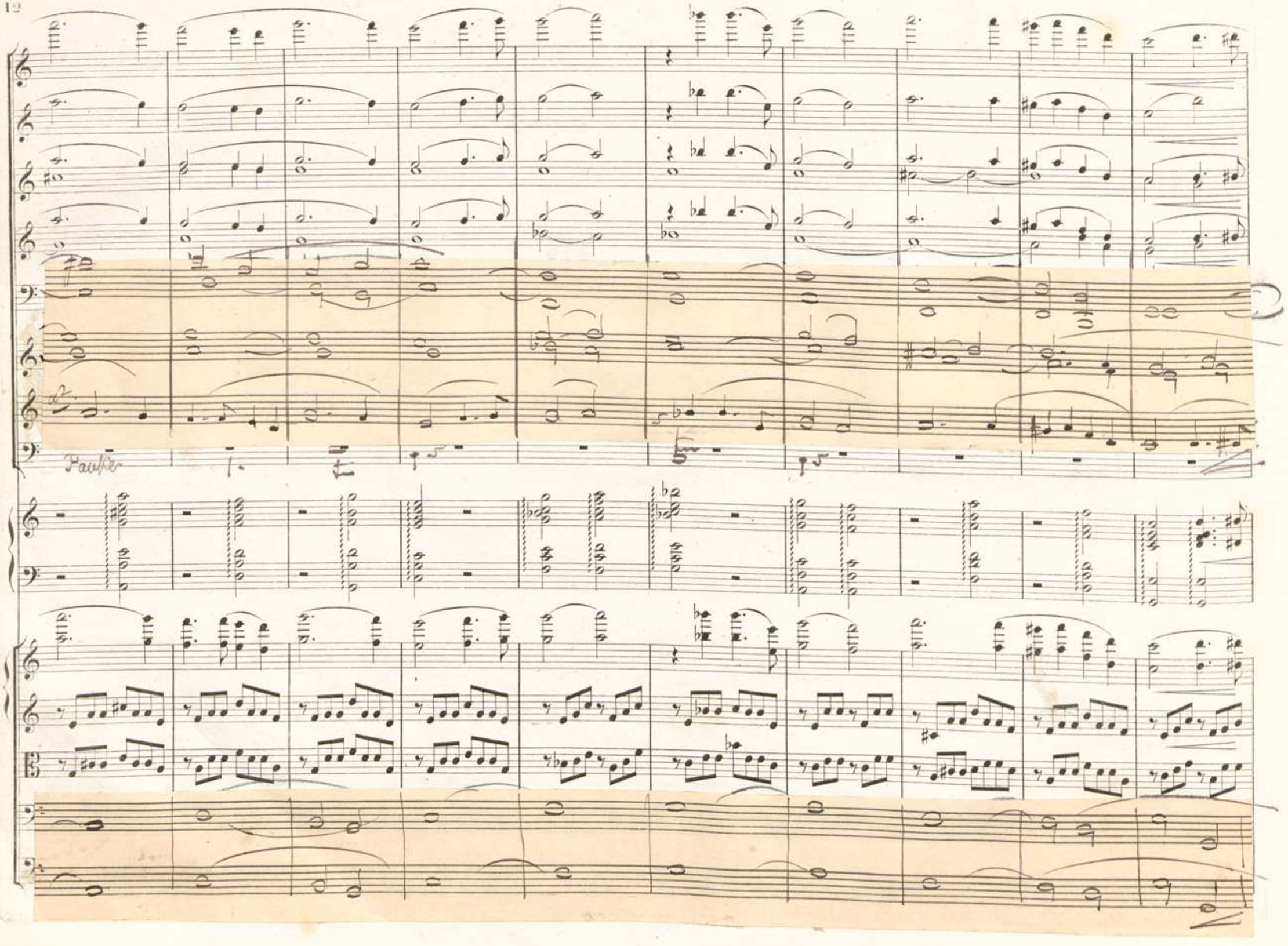
più p

più p

più p

Cello Solo.


più f
f
f divisi
arco


Pauke

9.

cresc.

ff

2.

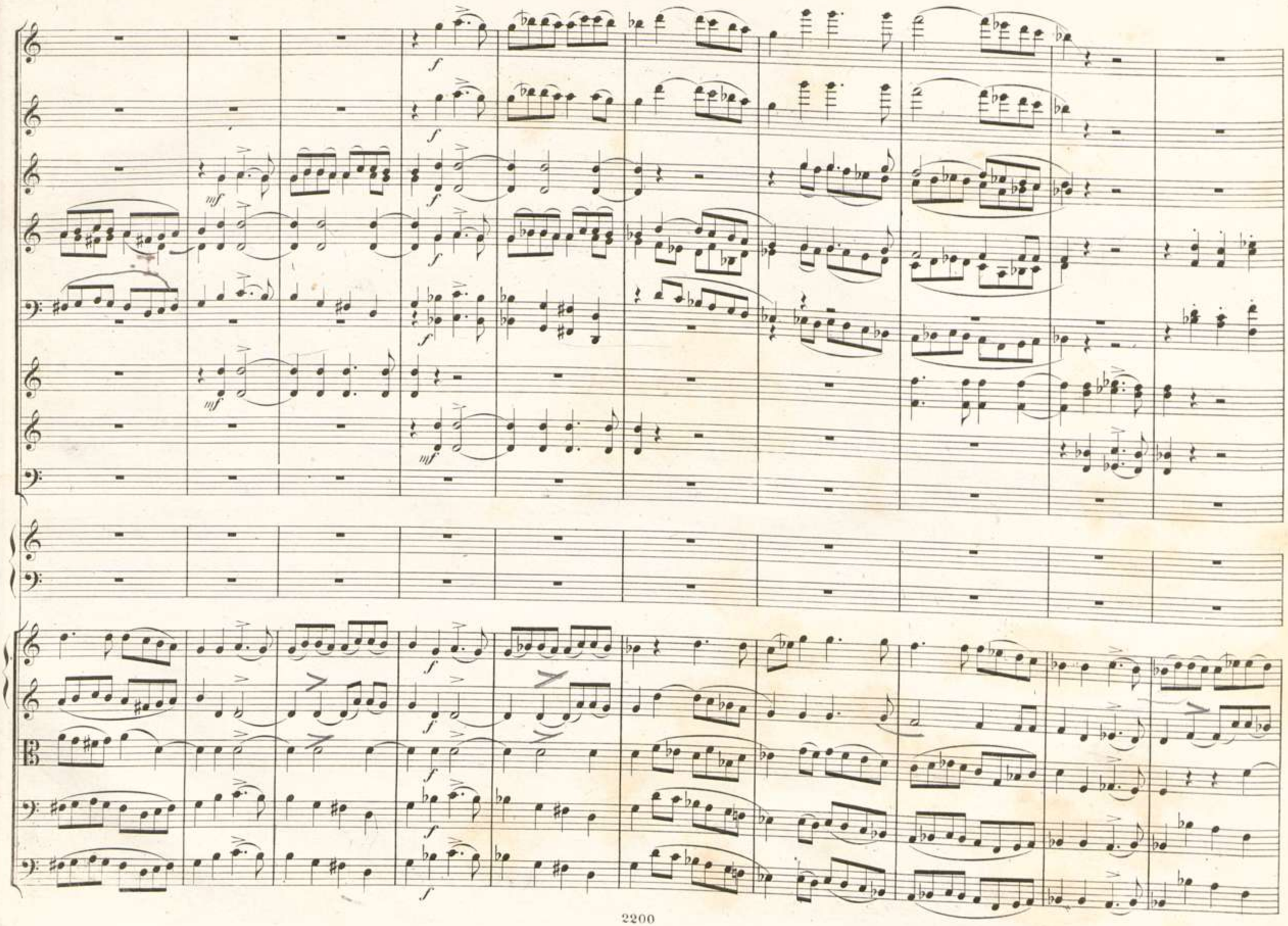
mf

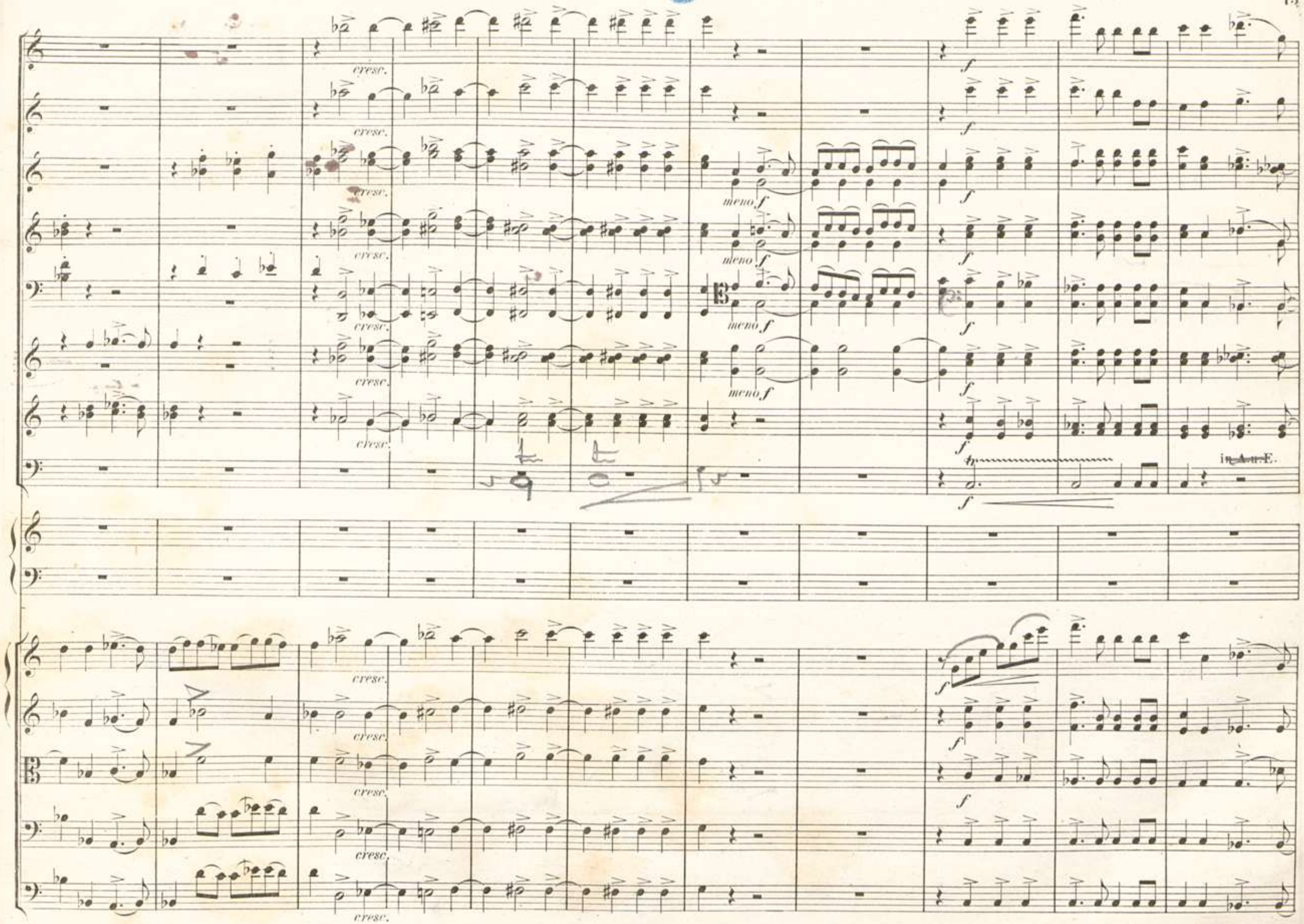
f

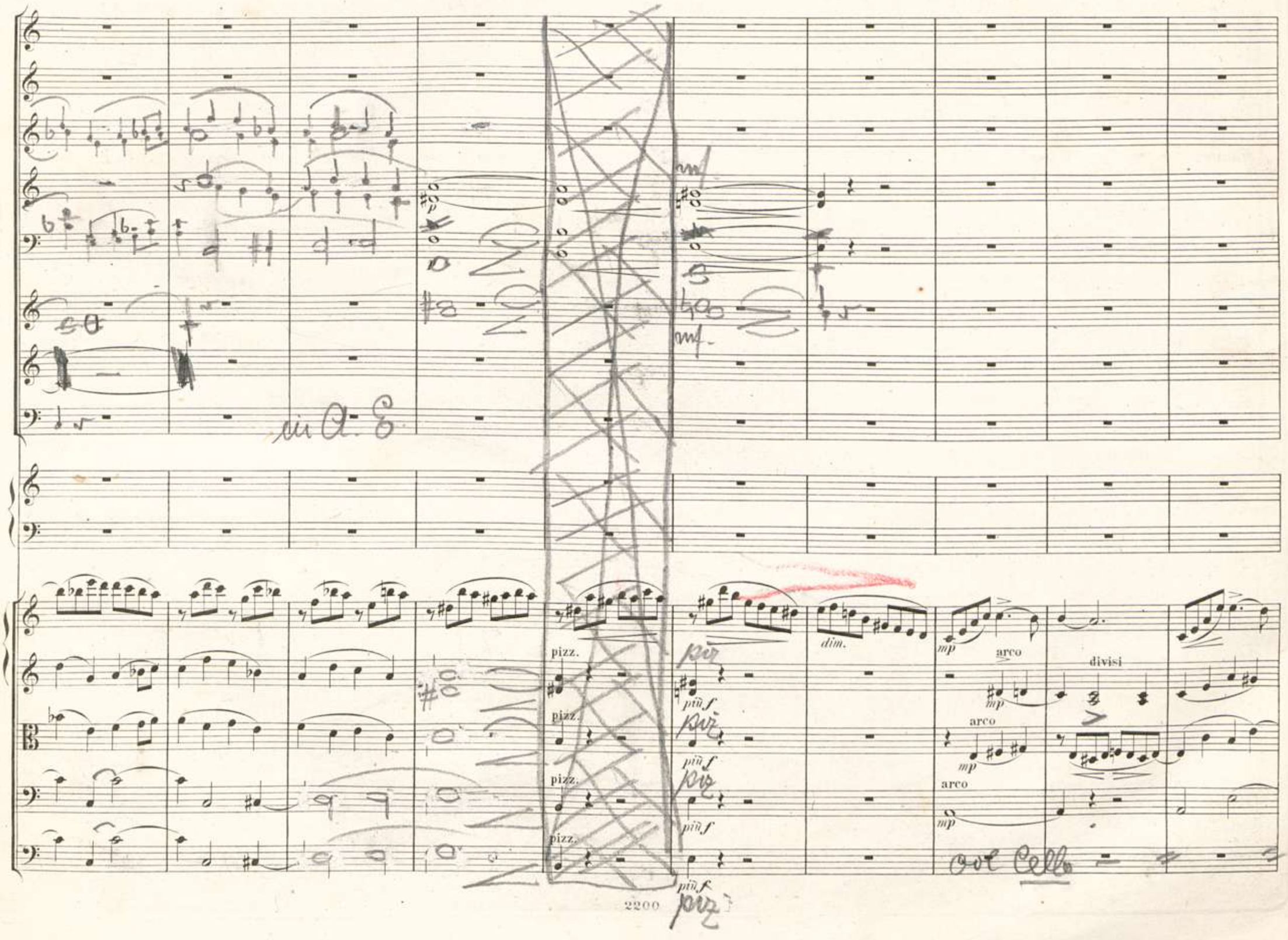
Pauken

cresc.

ff




cresc.
meno f
f
in A.u.E.


pizz.
pizz.
pizz.
pizz.
più f
più f
più f
più f
dim.
mp
arco
mp
arco
mp
arco
mp
divisi
mf
mf
p
in A. E.
Vol Cello

mp

mp

mp

mp

mp

poco più f

mp

poco più f

divisi

divisi

poco più f

poco più f

poco più f

poco più f

col Cello

col Cello

F.

in A.

in E.

in E.

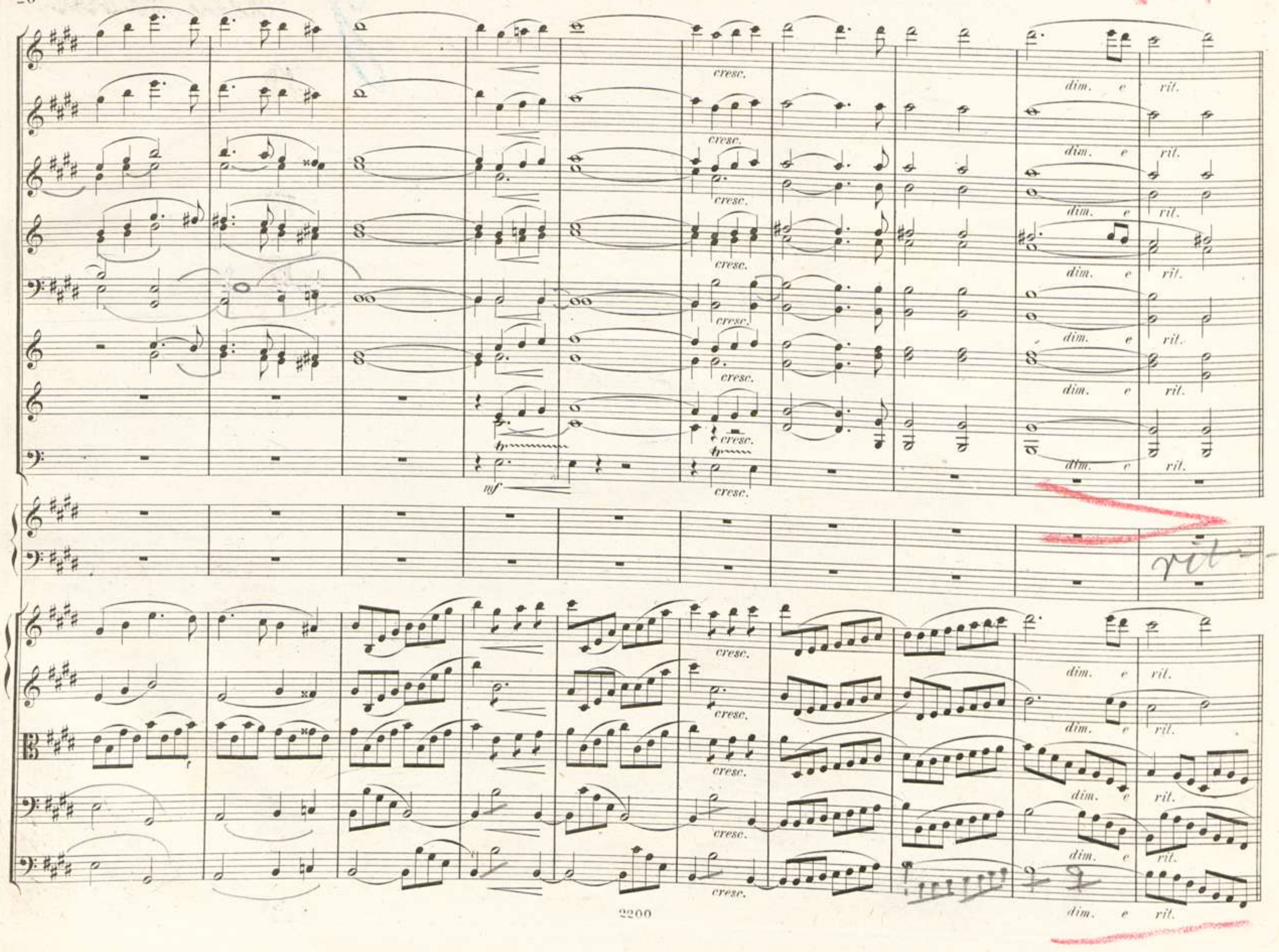
mf

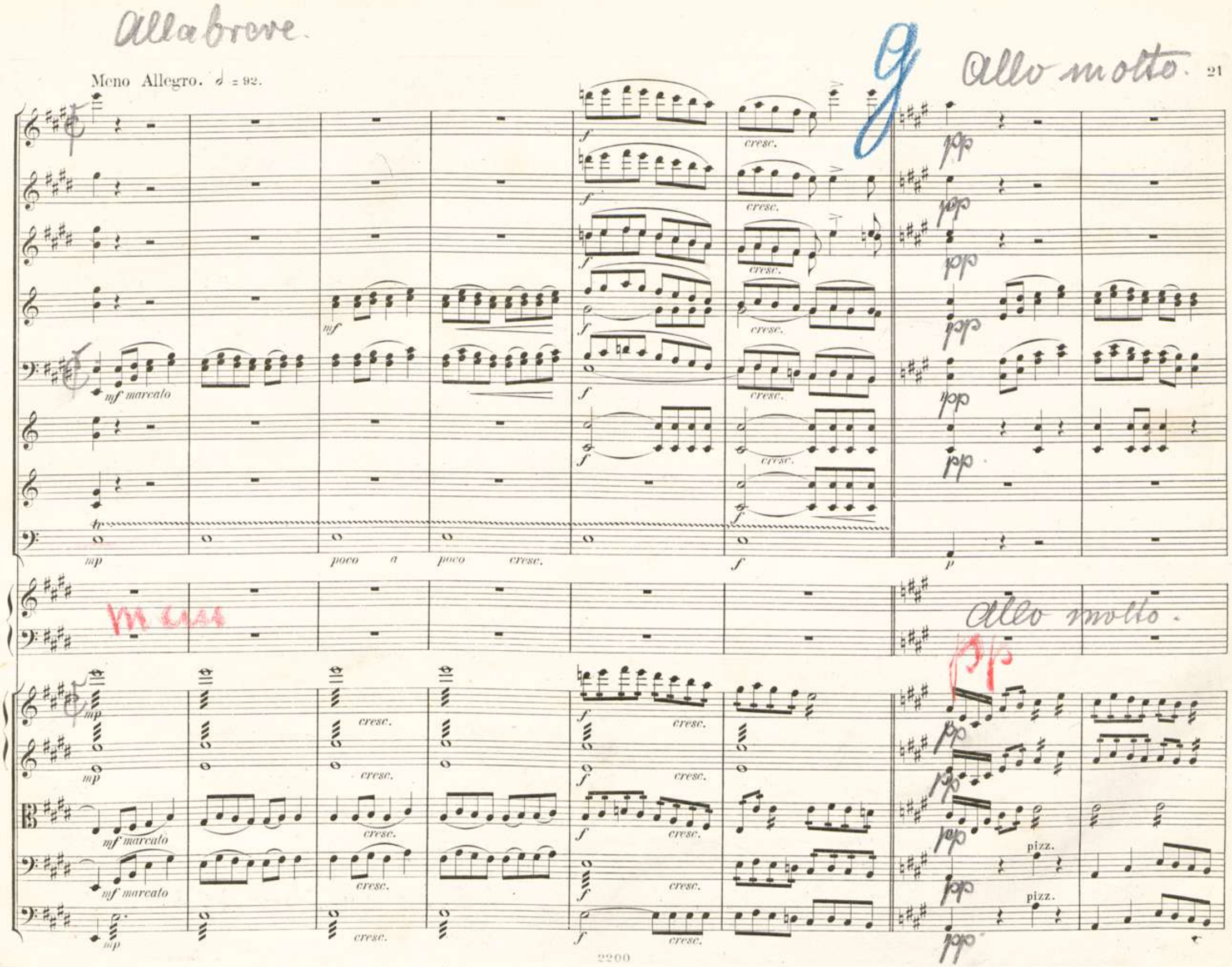
mf

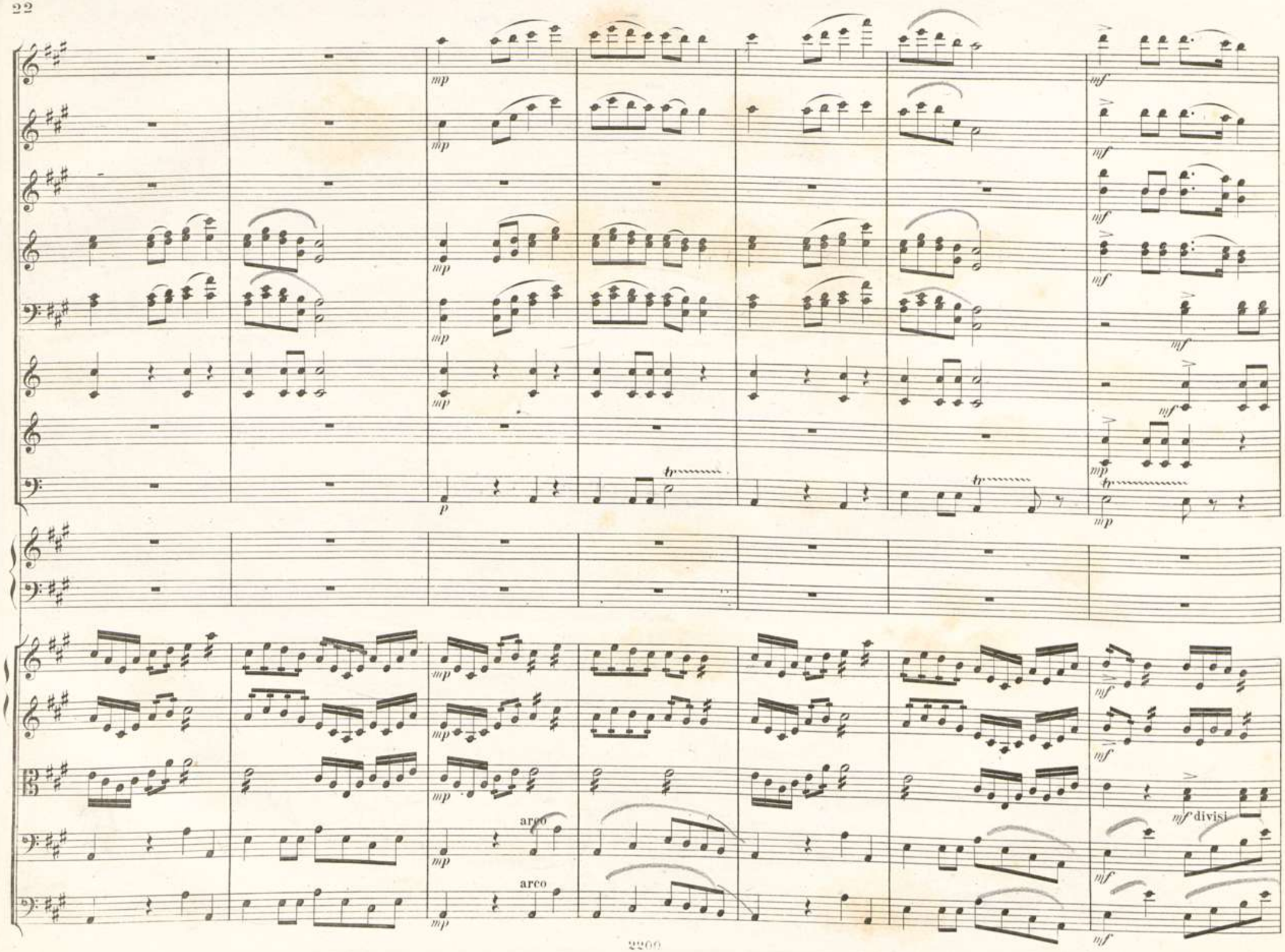
mf

mf

col Cello


cresc.
dim. e rit.
mf
rit.

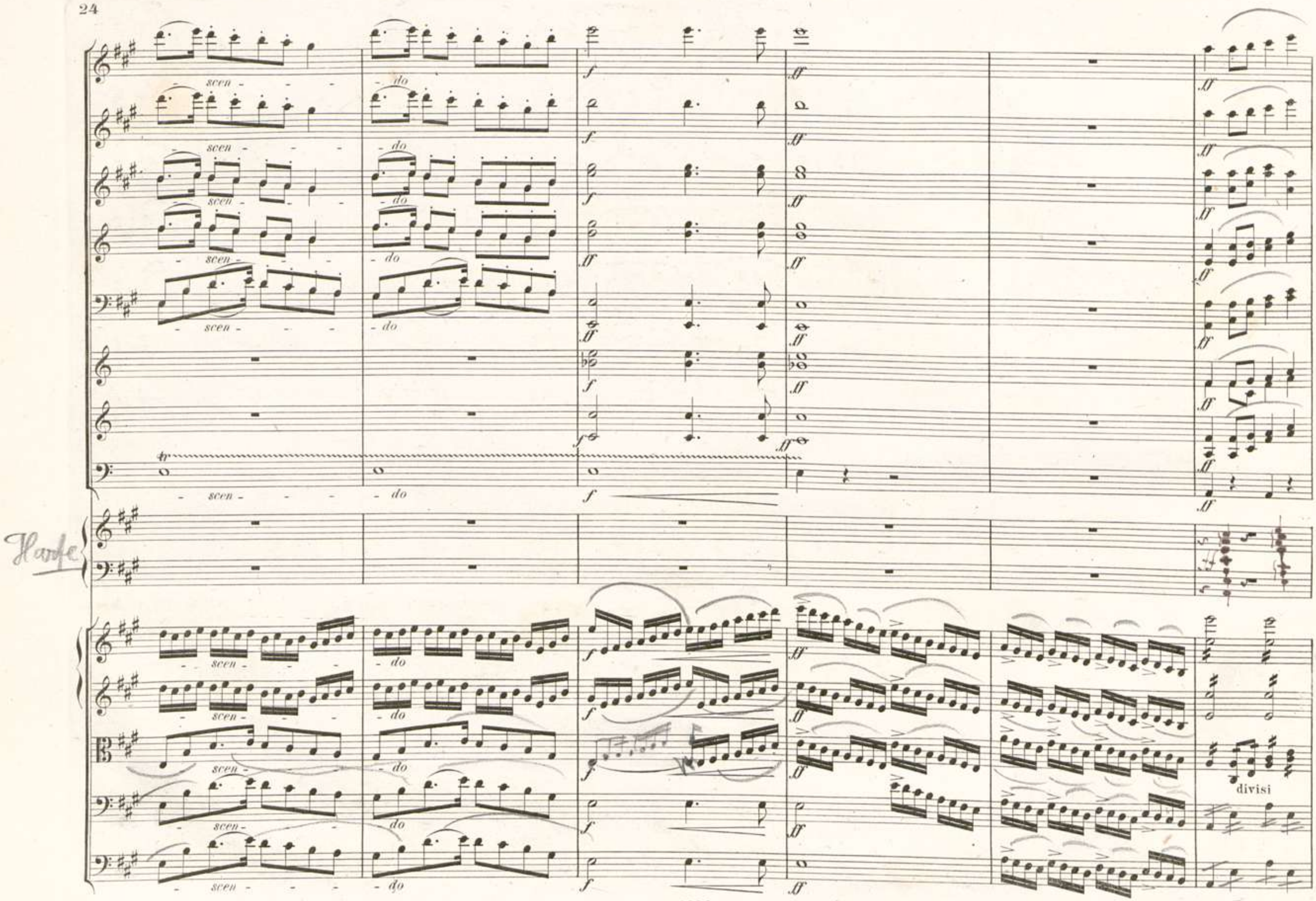

Alla breve.
Meno Allegro. 𝅗𝅥 = 92.
Allo molto.
mf marcato
mp
poco a poco cresc.
cresc.
pizz.
Allo molto.


mp
mf
p
tr
arco
mf divisi

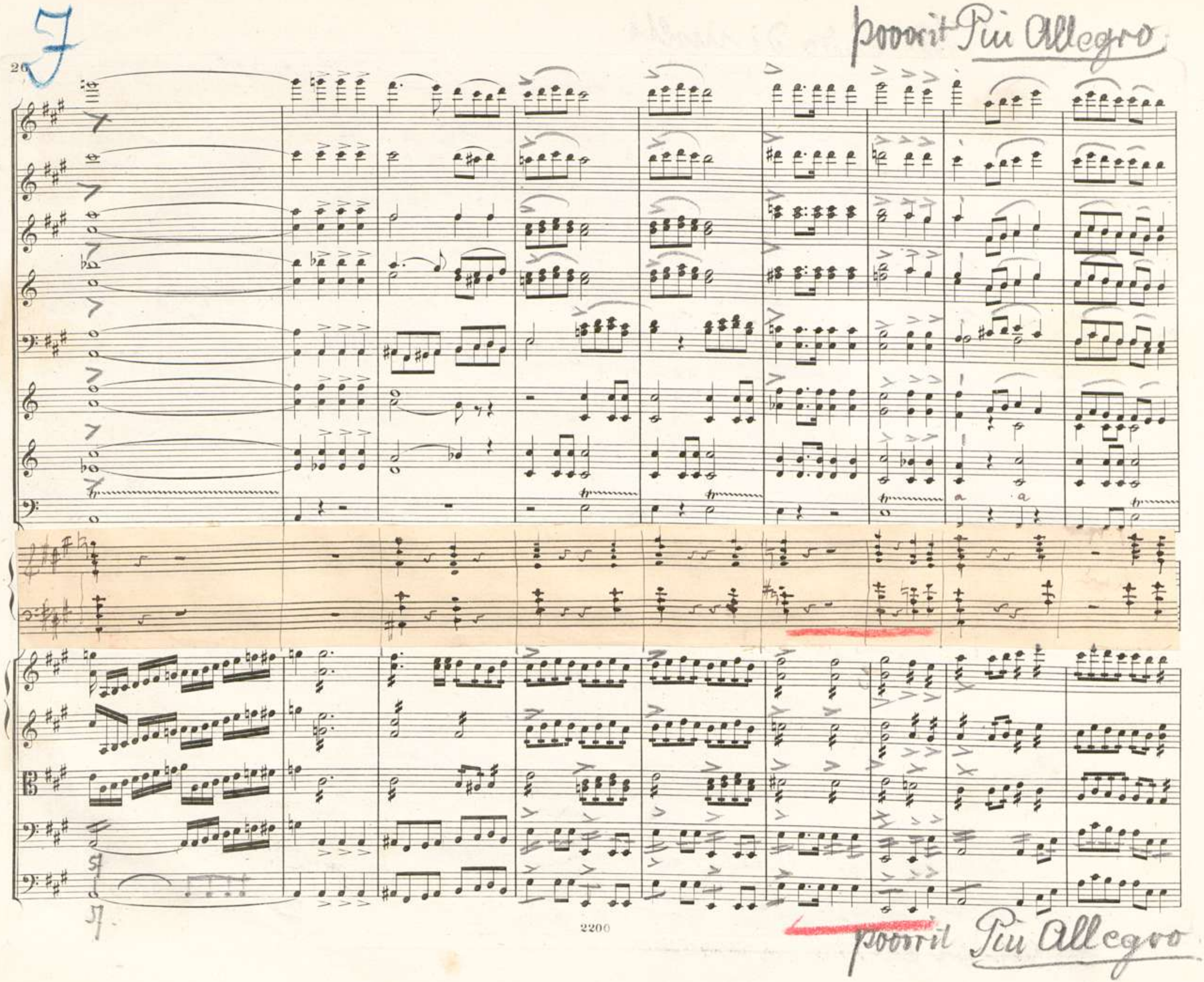
H

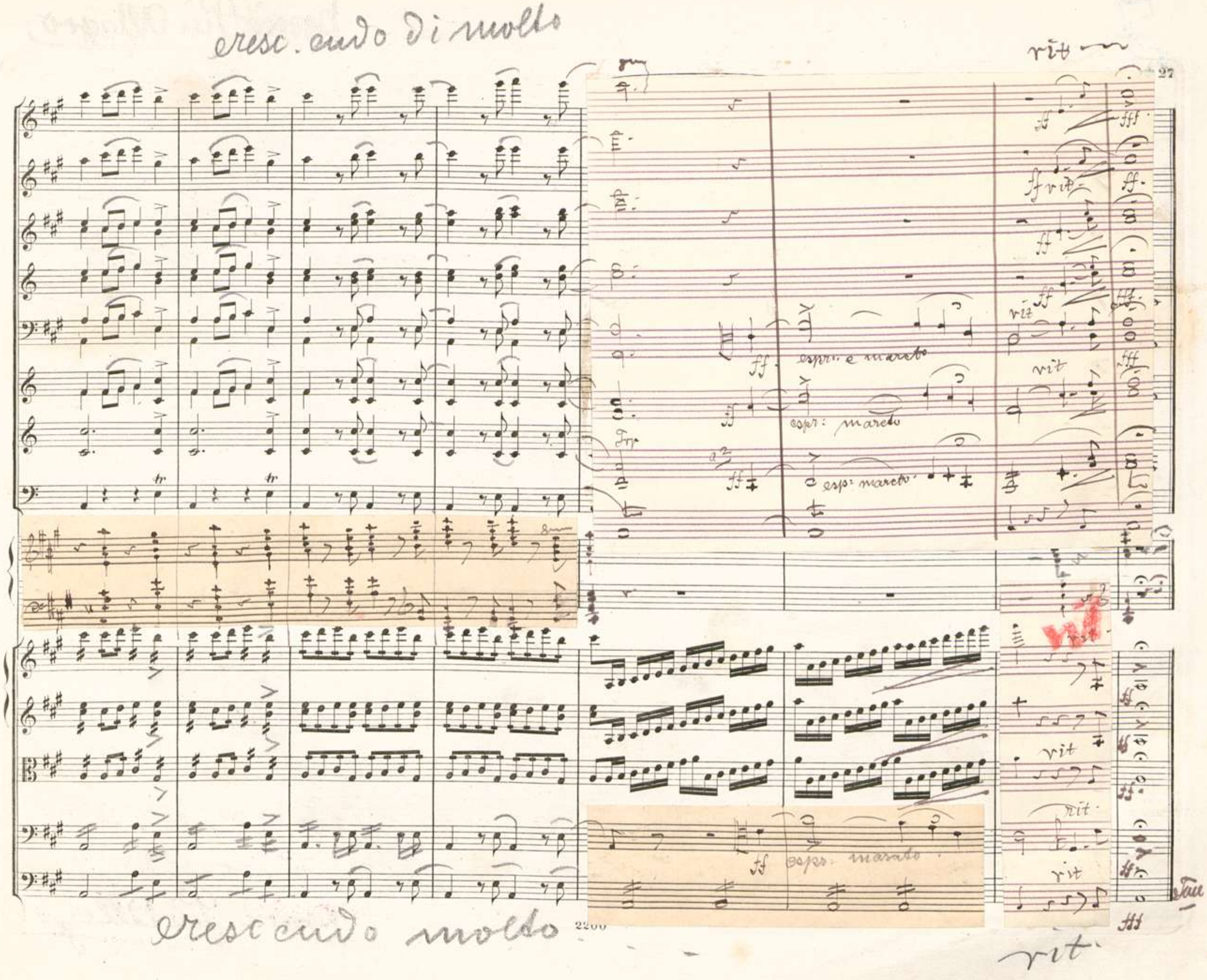
poco *a* *poco* *cre* -

p *poco* *a* *poco* *cre* -


scen - - - - do
Harfe
divisi

Harfe.


poovrit Più Allegro
poovrit Più Allegro


cresc. endo di molto
rit
espr. e marcato
espr: marcato
esp: marcato
espr. marcato
rit
Tau
crescendo molto
rit

Bergigte Gegend, im Grund eine Hütte am Felsen, von dem ein Wasser herabstürzt, an der Seite geht eine Wiese abhängig hinunter, deren Ende von Bäumen verdeckt ist. Vorn an der Seite ein steinerner Tisch mit Bänken.

Nº 1. LIED. (Bätely.)

Allegretto. M. M. ♩ = 96.

Un poco più vivo.

Flöten.

Hoboen.

Clarinetten in B.

Fagotte.

Hörner in C.

(Bätely kommt mit zwei Eimern Milch, die sie an einem Joche trägt, von der Wiese.)

BÄTELY.

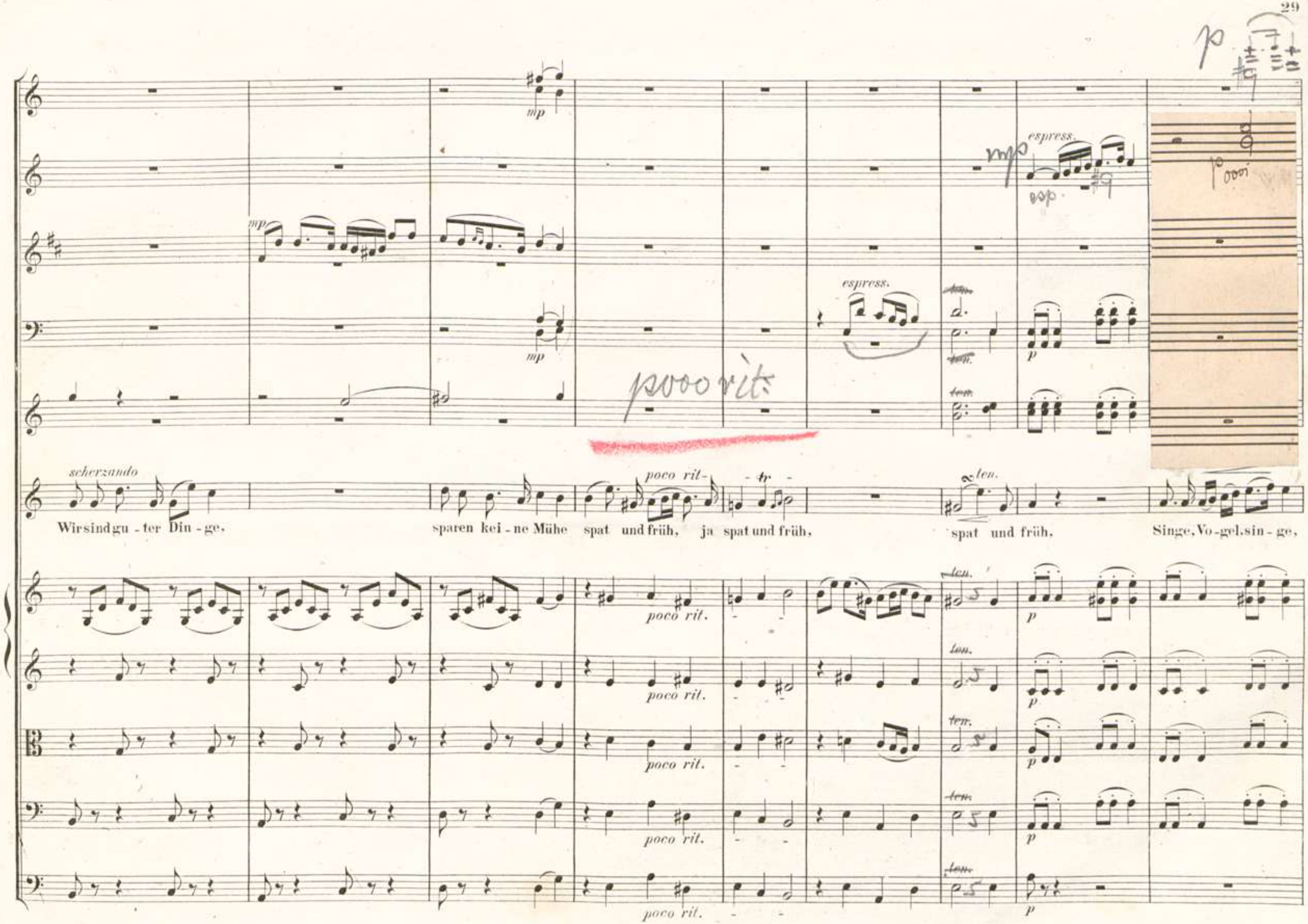
Sin-ge, Vo-gel, sin-ge! Blü-he, Bäum-chen, blü-he!

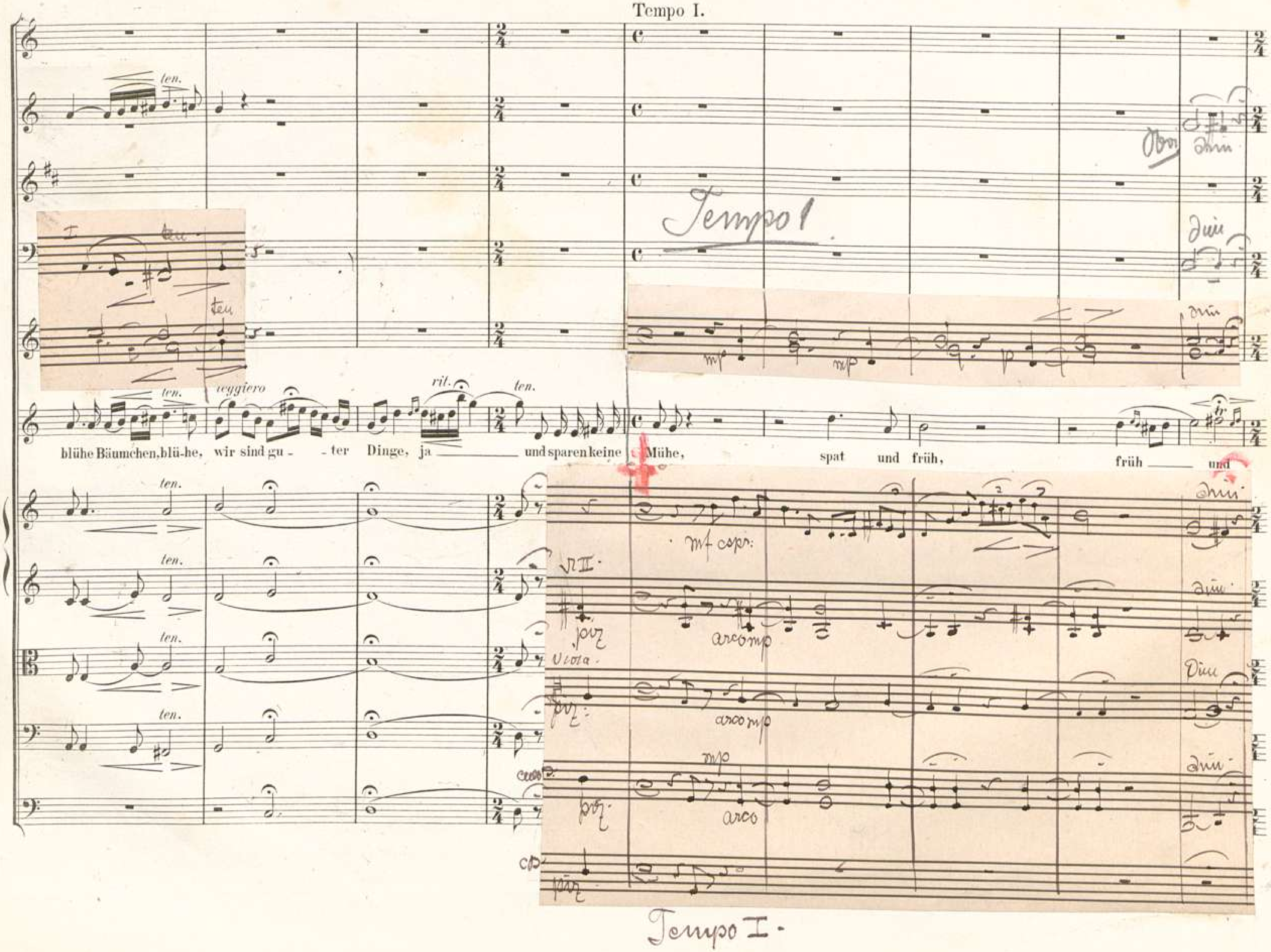
Violinen.

Bratsche.

Violoncell.

Contrabass.


mp
espress.
poco rit.
scherzando
poco rit.
ten.
Wir sind gu - ter Din - ge, sparen kei - ne Mühe spat und früh, ja spat und früh, spat und früh, Singe, Vo - gel, sin - ge,



Tempo I.
ten.
leggiero
rit.
blühe Bäumchen, blü-he, wir sind gu - ter Dinge, ja und sparen keine Mühe, spat und früh, früh und
Tempo I
mf espr.
arco mp
arco
Viola
Tempo I.

leggiero

mp

leggiero

mp

poco rit.

mp

poco rit.

a tempo

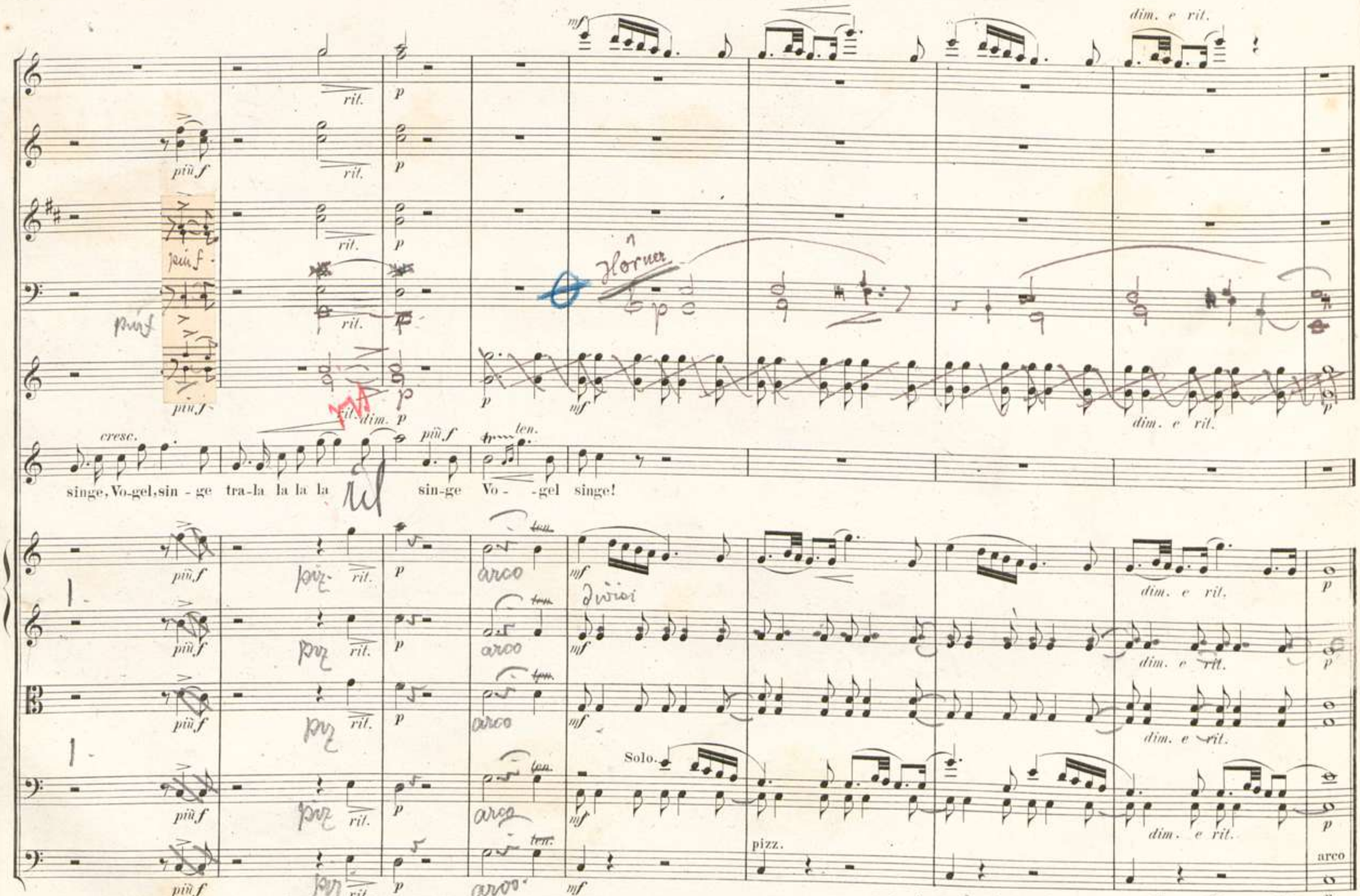
spat. La, la, la tra - la la la la la, tra - - la la. tra - la la la la la, tra - - la la blühe Bäumchen, blü - he

pizz.

p

arco

mp



Vater: Jetzt ist's ein guter Mensch, der dir seine Hand anbietet! das werf' ich immer im Kopf herum, und sorge und denke für dich.

ich sorge und denke für dich

Nº 2. DUETT. (Bätely und Vater.)

Andantino. M.M. ♩ = 92.

Flöten.

Hoboen.

Clarinetten in A.

Fagotte.

Hörner in E.

BÄTELY.

VATER.

Je-den Mor-gen neu-e Sor-gen, Sor-gen für dein jun-ges Blut. Je-den Mor-gen neu-e Sor-gen, Sor-gen für dein junges

Violinen.

Bratsche.

Violoncell.

Contrabass.

Poco più vivo.

mp

espress

mp

mp

mp

scherzando

Al- -le Sorgen nur auf morgen! Sorgen sind für morgen gut, für mor - gen gut.

Blut, Sor - gen für dein junges Blut.

poco ritenuto

p

espressivo

pizz.

arco

pizz.

arco

Tempo I.

Al - le Sorgen nur auf morgen Sorgen sind für mor- - - gen gut, für mor-gen gut. al- - - - - le

Je-den Mor-gen neu - e Sor-gen, Sor - gen für dein

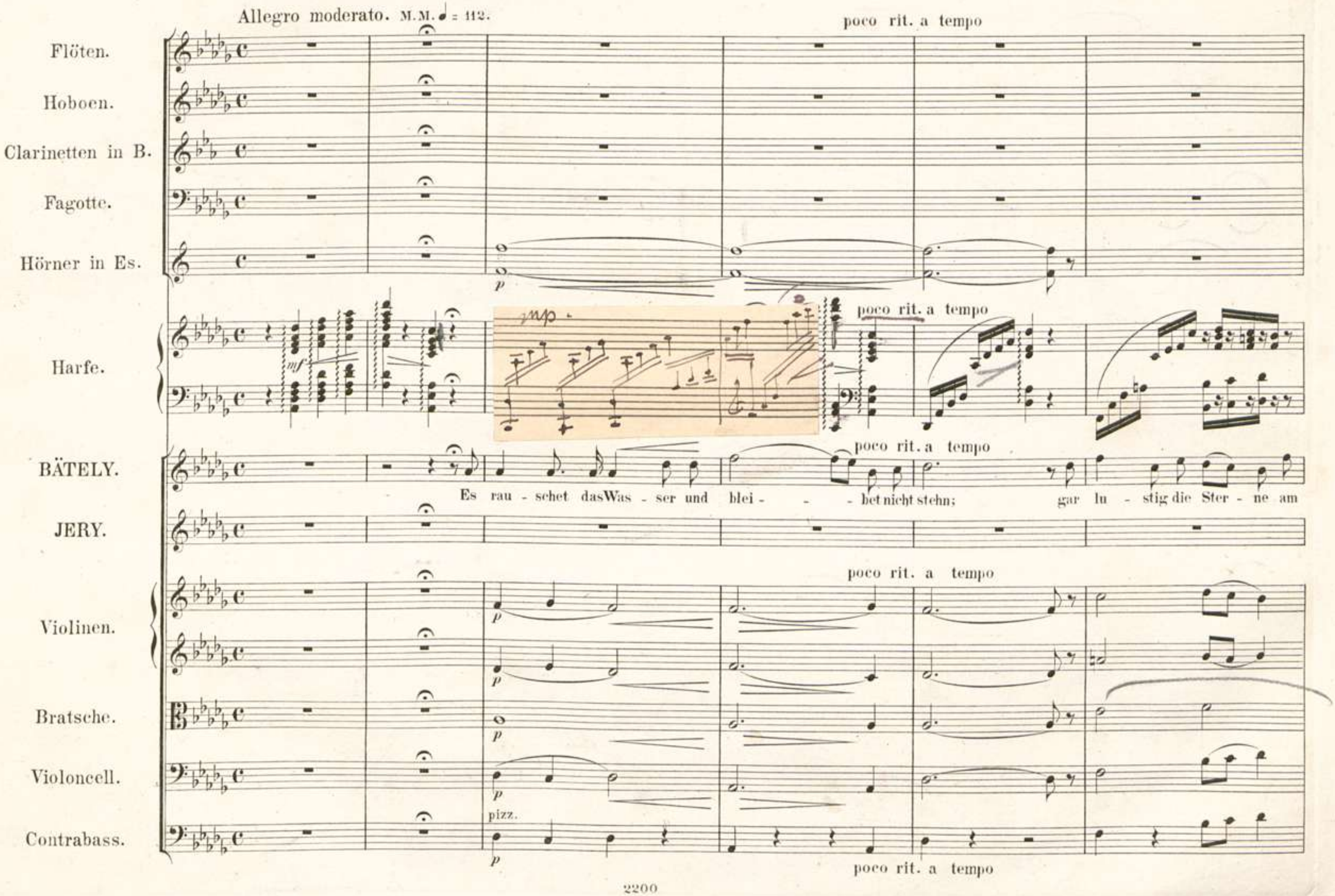
Sor - gen nur auf mor - gen, Sor - - gen sind für mor - - - - gen gut

jun - ges Blut, Sor - gen für dein jun - ges Blut, ja Sorgen für dein jun - ges Blut.

Bätely. Ich muss nur ein lustig Lied anfangen, dass er nicht gleich in seine alte Leier einlenken kann. (Sie macht sich was zu schaffen und singt.)

Daß er nicht gleich in die alte Leier einlenken kann!

Nº 3. LIED. (Bätely und Jery.)



poco rit. a tempo

mp espressivo

poco rit. a tempo

mp

poco rit. a tempo

Him - - - - mel hin-gehn; gar lu- -stig die Wol - ken am Him - mel hin-ziehn,

più p

gar

poco rit. a tempo

divisi

più p

più p

più p

più p

poco rit. a tempo

poco rit.

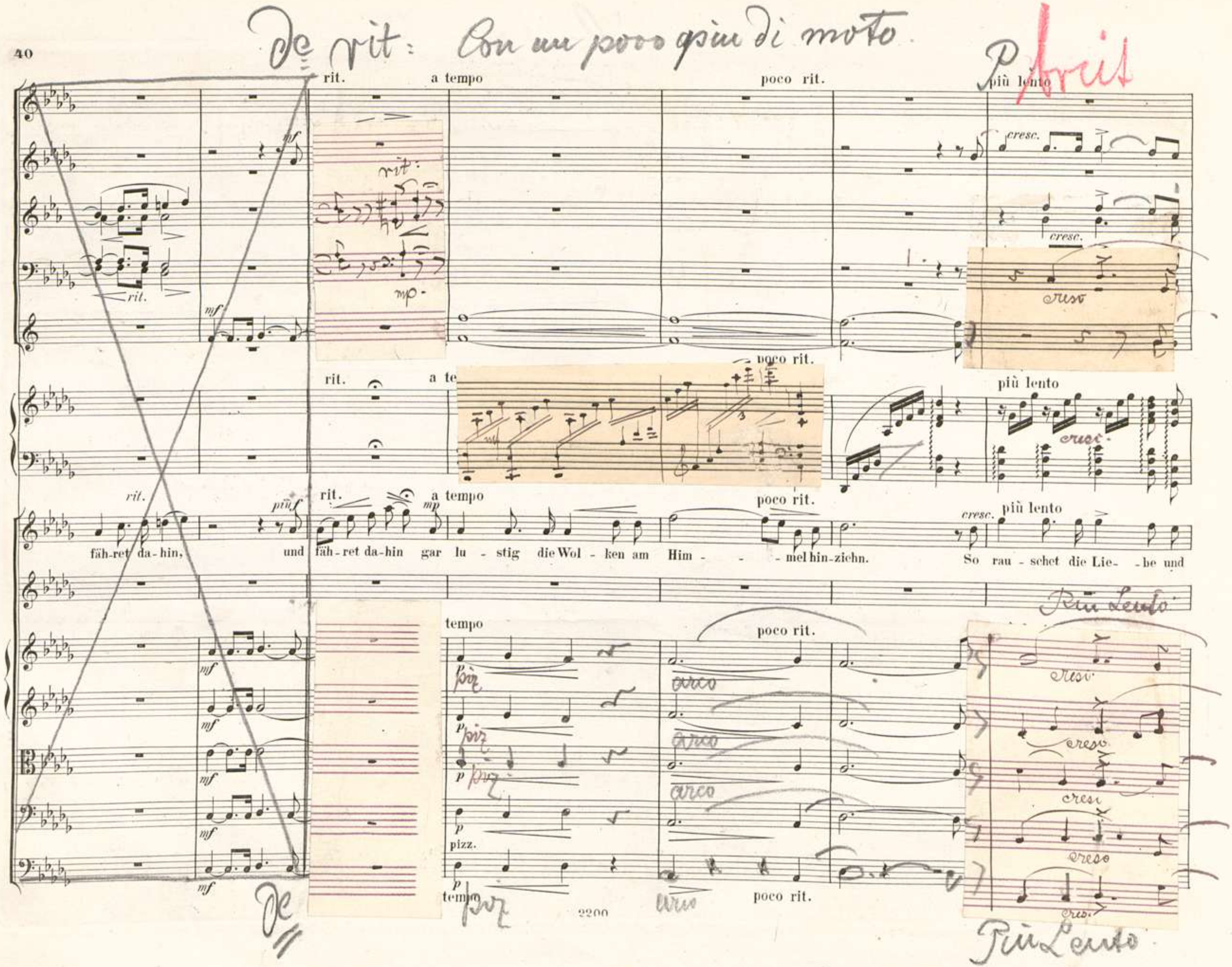
cresc.

cresc.

cresc.

poco rit.

lu - stig die Wol - ken am Him - mel hin-ziehn. So rau - schet die Lie - be und fäh - - - ret da - hin, so rauschet die Lie-be und


rit.
a tempo
poco rit.
più lento
cresc.
rit.
a te
poco rit.
più lento
rit.
più f
rit.
a tempo
mp
poco rit.
cresc.
più lento
fäh-ret da-hin, und fäh-ret da-hin gar lu - stig die Wol - ken am Him - - - mel hin-ziehn. So rau - schet die Lie- - be und
tempo
poco rit.
pizz.
arco
tempo
poco rit.
Più Lento

Listesso Tempo.

Poco meno mosso. ♩ = 104.

in A.

in E.

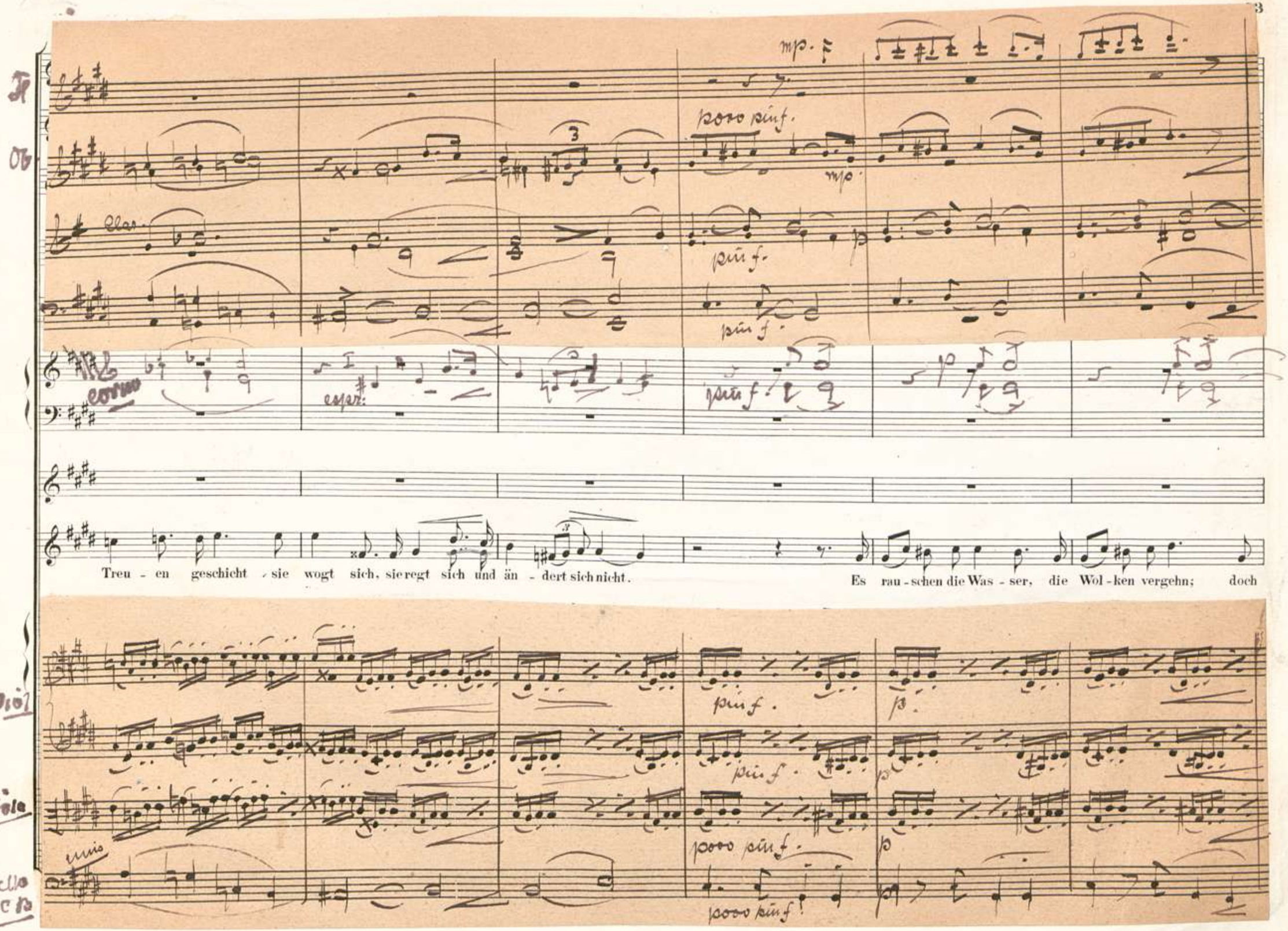
Listesso Tempo.

fah-ret dahin.

(Der sich ihr indessen genähert)

rau - schen die Was - ser, die Wol - ken ver - gehn, doch blei - ben die Ster - ne, sie

wan - deln und stehn. Es rau-schen die Was - ser, die Wol-ken vergehn, doch blei - ben die Ster - ne, sie wan - deln und stehn. So auch mit der Lie - be der


Fl
Ob
Clar.
Corno
espr:
Viol
Viola
Cello u. C B
mp.
poco più f.
più f.
p
Treu - en geschicht - sie wogt sich, sie regt sich und än - dert sich nicht.
Es rau - schen die Was - ser, die Wol - ken vergehn; doch

Andante

cresc. *f* *più p* *f*

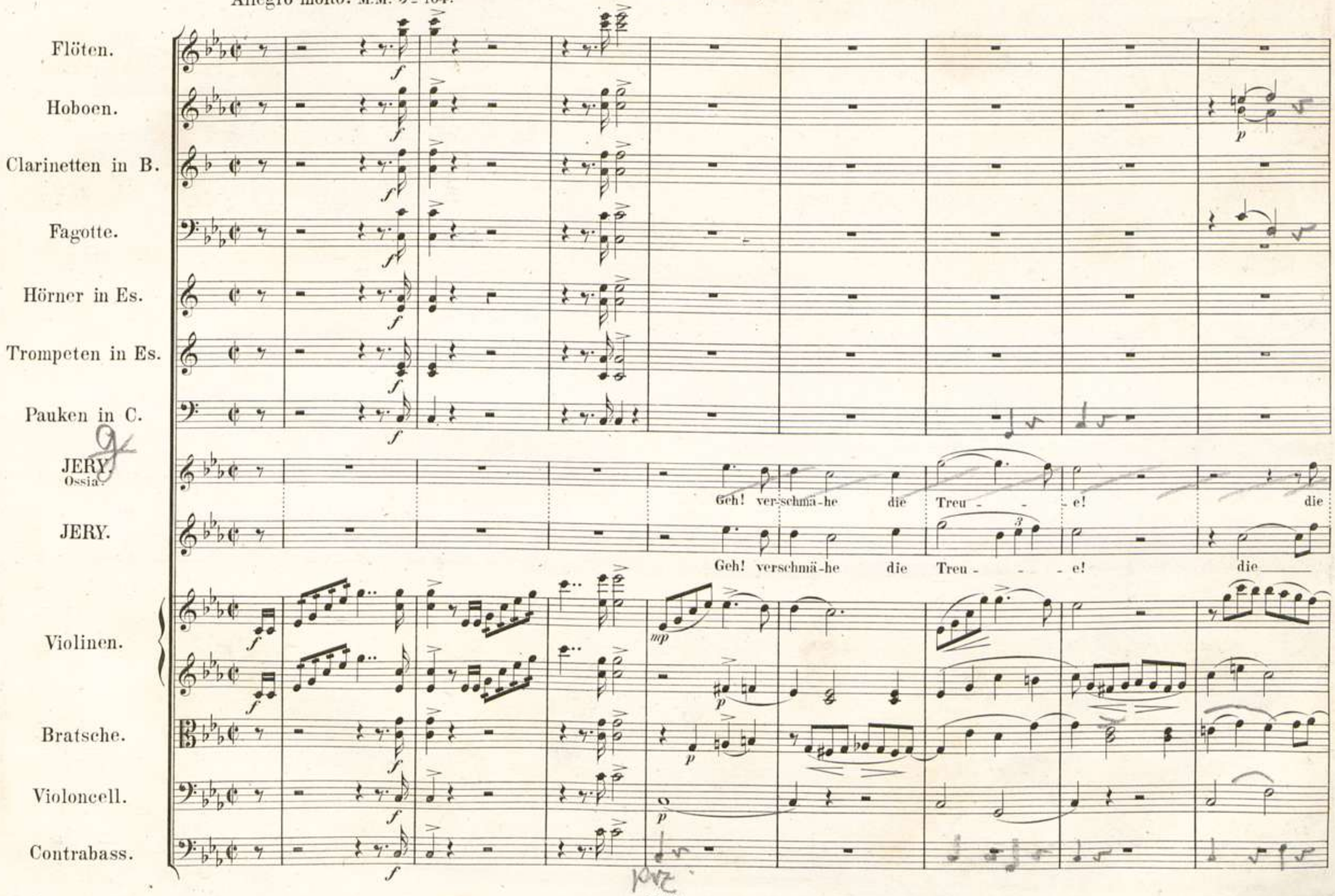
blei-ben die Sterne, sie wandeln und stehn. So auch mit der Lie - be der Treu - en ge - schicht: sie wegt sich und regt sich und ändert sich nicht.

Bätely. Ich habe noch viel zu thun diesen Morgen; der Vater ruft. (Ab.)

Bät: Ich habe mehr zu thun, Adjeu

Nº 4. ARIE. (Jery.)

Allegro molto. M.M. 𝅗𝅥 = 104.



mp

mp

mp

p

p

p

Reu-e kommt nach, die Reu - e kommt nach! Ver - schmäh die Treu-e, die Reu-e, die

Reu-e kommt nach, die Reu - e kommt nach! Ver - schmä - he die Treu-e, die Reu-e, die

divisi

arco

rit. a tempo

rit. a tempo

Reu - e, die Reu - e kommt nach Ich ge - he von hin-nen, du wirst mich vertreiben, um Luft zu ge - win - nen; hier kann ich nicht blei - ben.

Reu - e, die Reu - e kommt nach. Ich ge - he von hinnen du wirst mich vertreiben, um Luft zu ge - win - nen; hier kann ich nicht blei - ben.

rit. a tempo

rit.

espressivo

mf

Poco riten. il tempo.

espressivo

più f

rit.

O Bä - te-ly! più f o Bä-te-ly!

Ich ge - he von hin - nen, du wirst mich ver-trei - ben, hier kann ich nicht bleiben, hier kann ich nicht blei - ben, hier kann ich nicht blei -

hier kann ich nicht blei - ben, hier kann ich nicht blei -

rit.

rit.

a tempo

cresc.

p

p

a tempo

ben. Geh! Ver-schmähe die Treu - - e!

cresc.

die Reu-e, die Reu - e kommt nach,

cresc. *f*

ben. Geh! Ver schmähe die Treu- - - e!

die Reu-e, die Reu - e kommt nach.

a tempo

mp

p

p

divisi

p *mp*

cresc.

a tempo

die Reu - e kommt nach, die Reu - e, die Reu - e kommt nach.

(Thomas tritt auf)

die Reu - e, die Reu - e kommt nach, die Reu - e, die Reu - e die Reu - e kommt nach.

arco

Thomas. Weiter nichts? O das bin ich immer, wo ich in ein Quartier komme, und die Mädchen sind nur nicht gar abscheulich.

Die Klischees nicht zu abscheulich sind!

Nº 5. LIED. (Thomas.)

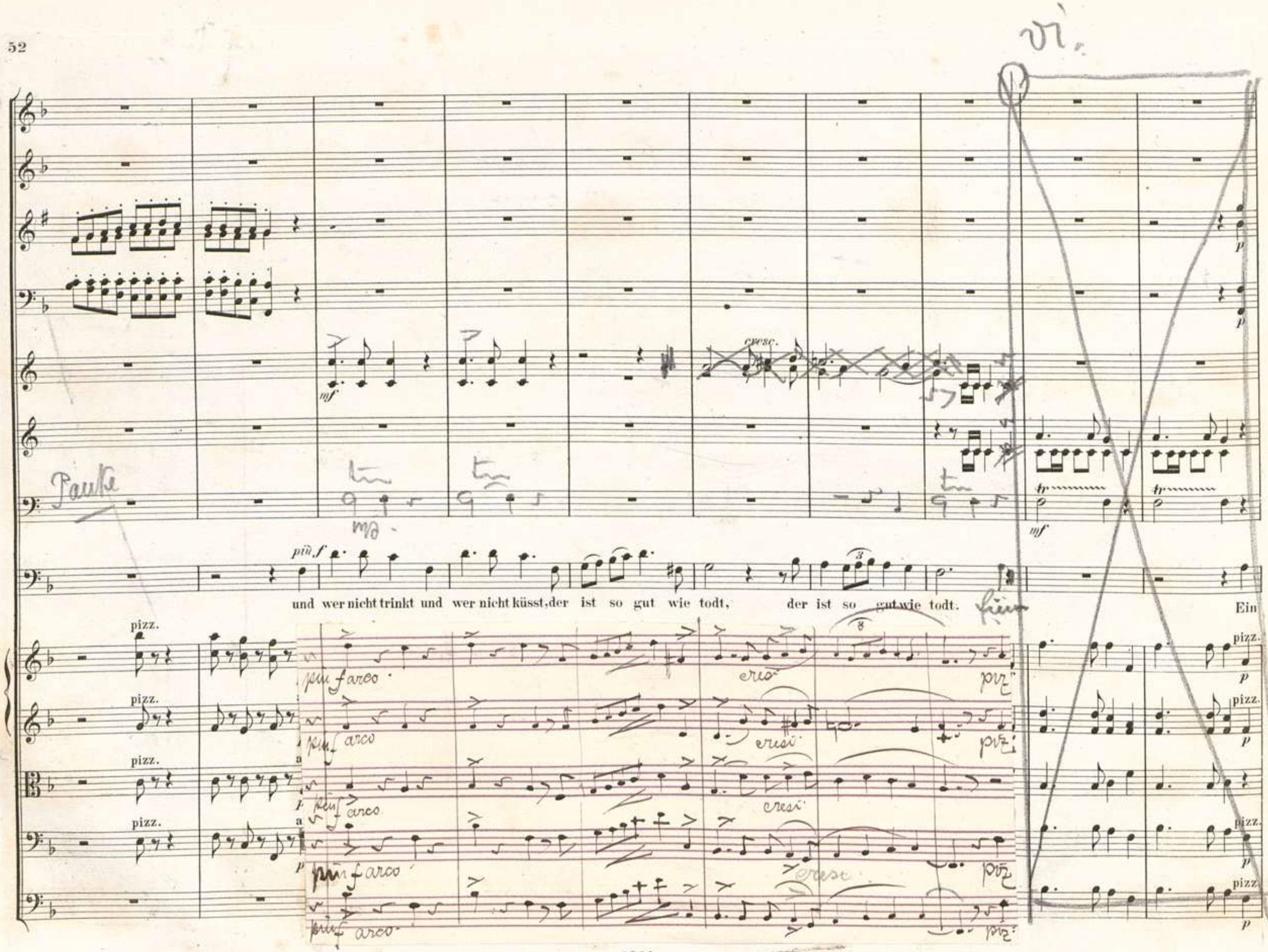
Allegro. M.M. ♩ = 80.

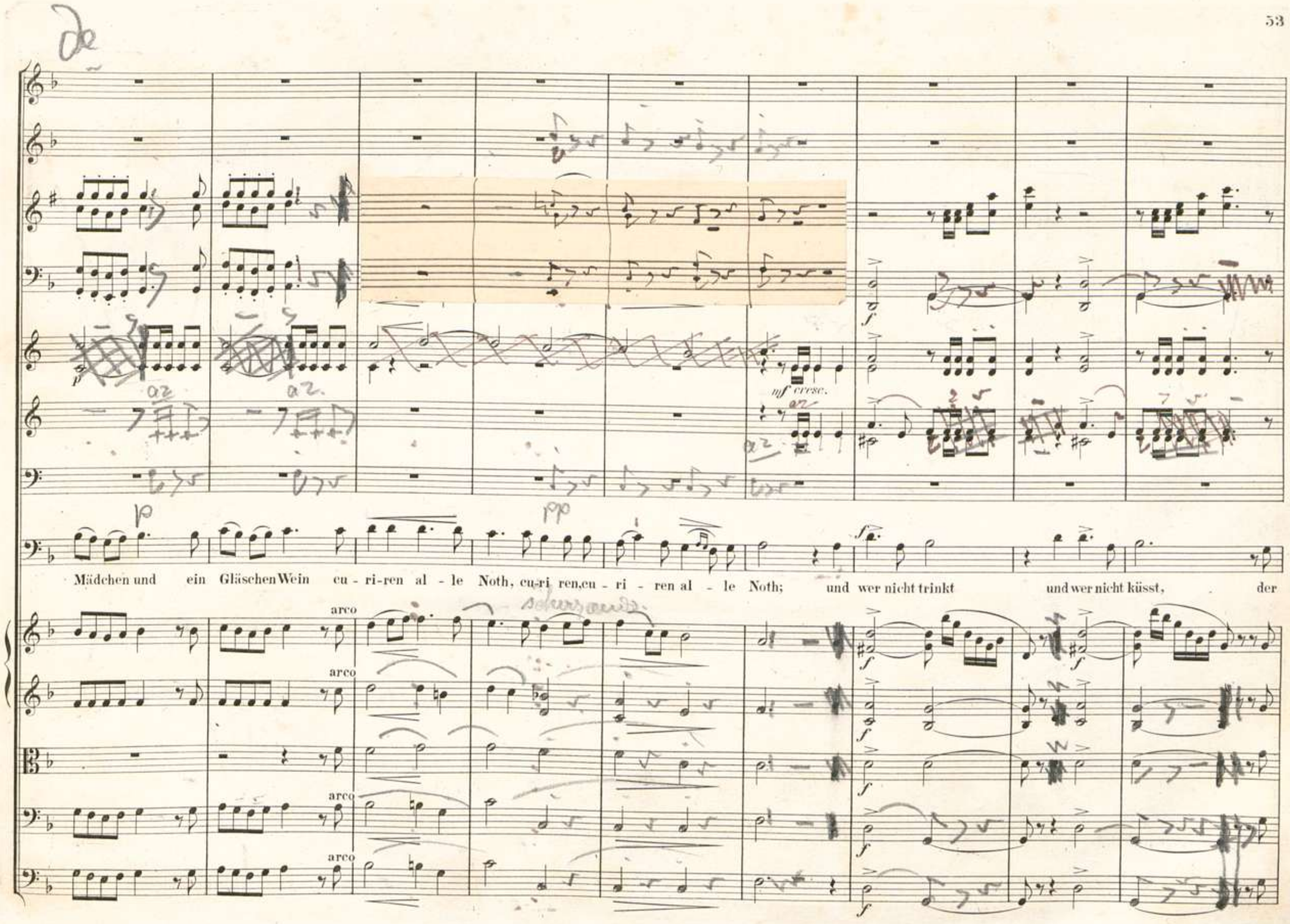
Flöten.
Hoboen.
Clarinetten in B.
Fagotte.
Hörner in F.
Trompeten in F.
Pauken in F.u.C.

THOMAS.

Violinen.
Bratsche.
Violoncell.
Contrabass.

Ein Mädchen und ein Gläschen Wein cu - riren al-le Noth, cu - riren al-le Noth;


Vi.
Pauke
cresc.
mf
più f
und wer nicht trinkt und wer nicht küsst, der ist so gut wie todt, der ist so gut wie todt.
Ein
pizz.
più f arco
cresc.
p


mf cresc.
Mädchen und ein Gläschen Wein cu - ri-ren al - le Noth, cu-ri ren, cu - ri - ren al - le Noth; und wer nicht trinkt und wer nicht küsst, der
arco
arco
arco
arco

poco rit.

poco rit.

ist so gut wie todt, der ist, der ist so gut wie todt. Ein Mädchen und ein Gläschen Wein cu - riren al-le Noth, cu - riren al-le Noth;

cresc.

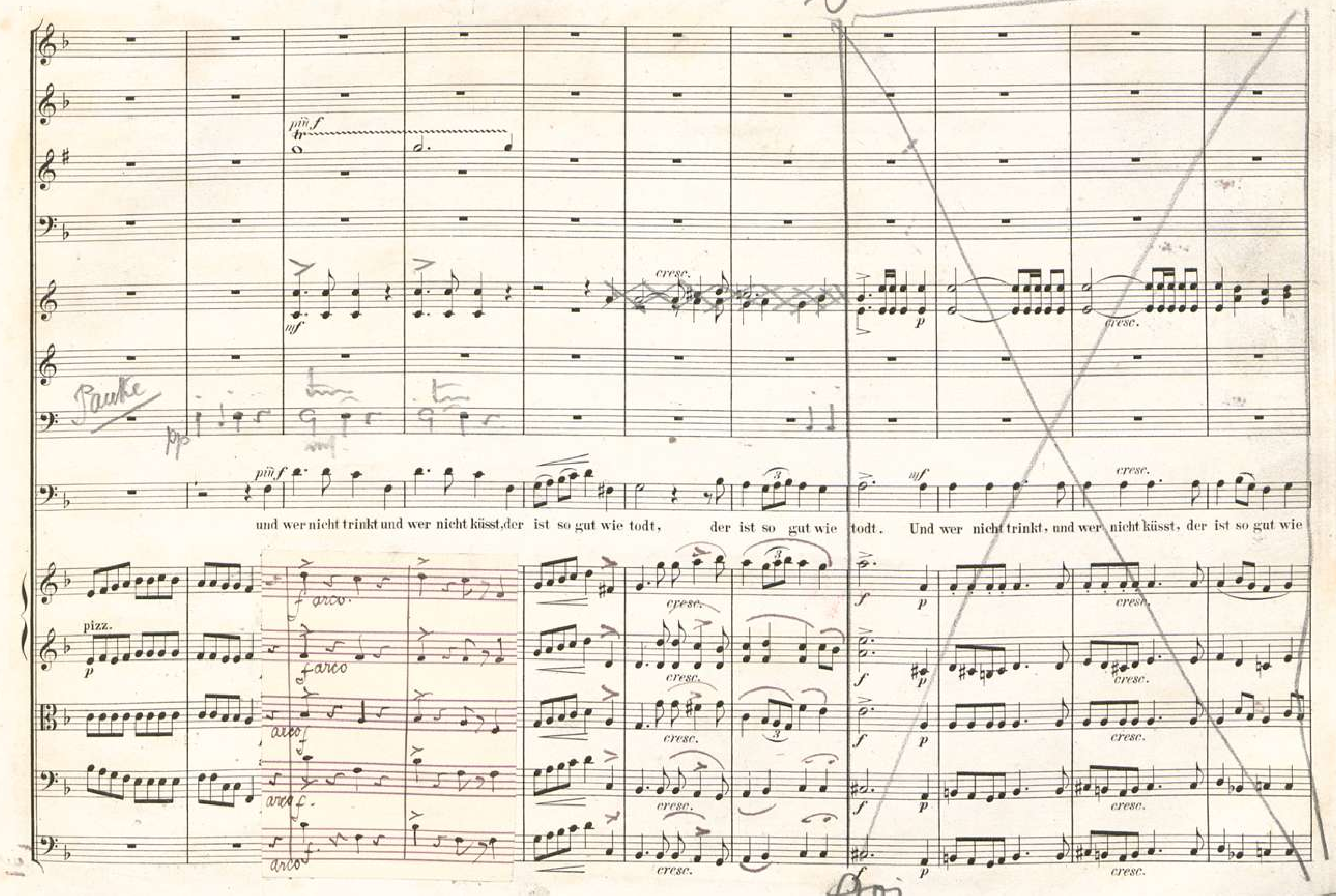
pizz.

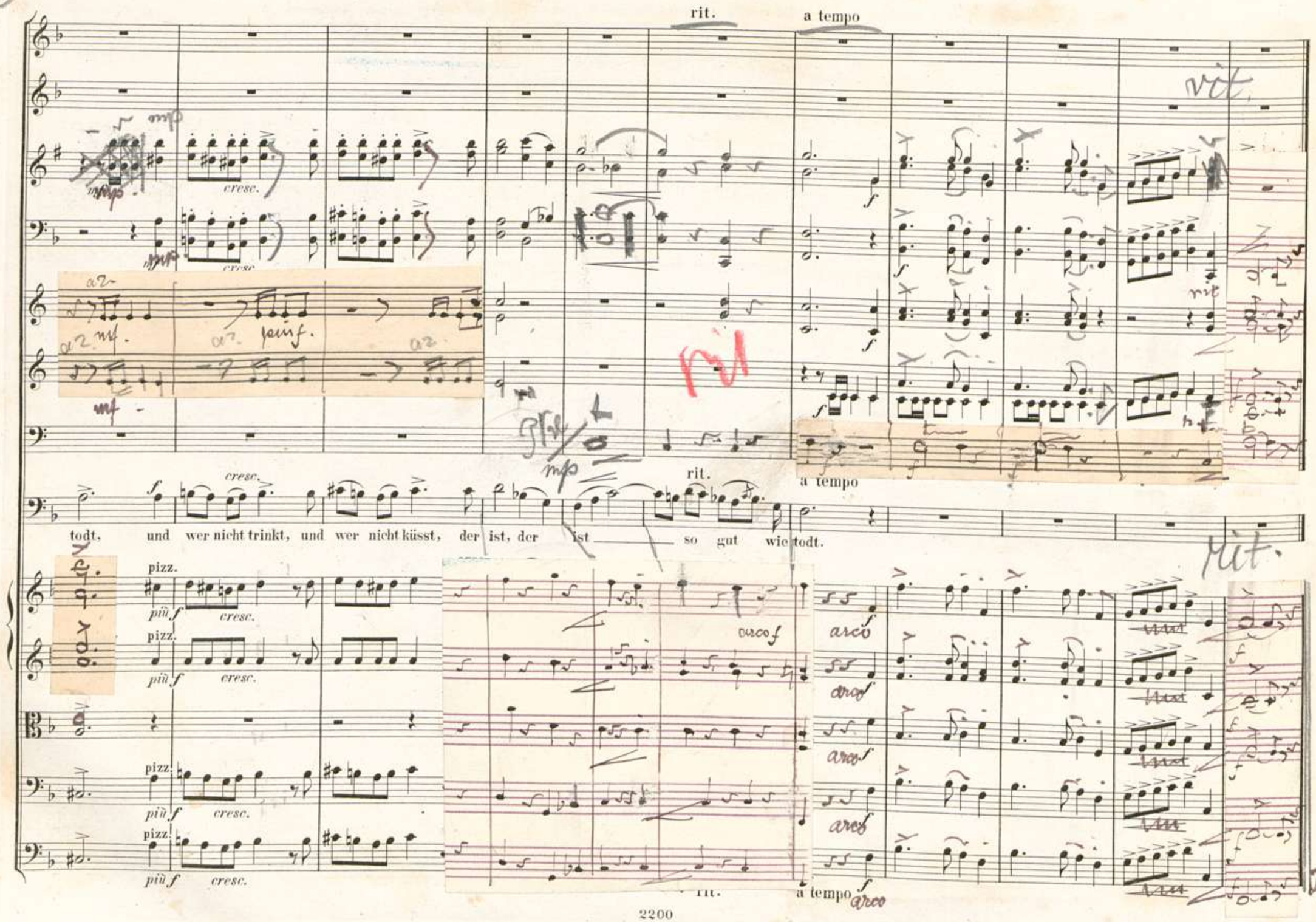
pizz.

pizz.

poco rit.

cresc.


più f
mf
pizz.
cresc.
und wer nicht trinkt und wer nicht küsst, der ist so gut wie todt, der ist so gut wie todt. Und wer nicht trinkt, und wer nicht küsst, der ist so gut wie


rit.
a tempo
cresc.
rit.
a tempo
todt, und wer nicht trinkt, und wer nicht küsst, der ist, der ist so gut wie todt.
pizz.
più f
cresc.
arco f
arco
rit.
a tempo

Thomas. Ihr armen Tröpfe, wenn es Euch das erste Mal anwandelt, meint Ihr gleich, Sonne, Mond und Sterne müssten untergehn.

Nº 6. LIED. (Thomas.)

Animato. M.M. ♩ = 80.

Poco meno mosso.

Flöten.
Hoboen.
Clarinetten in A.
Fagotte.
Hörner in E.
Trompeten in A.E.
THOMAS.
Violinen.
Bratsche.
Violoncell.
Contrabass.

Es war ein fau-ler Schä - fer, ein

rit.

Più animato. *(come prima* M.M. 𝅗𝅥 = 80.)

più p

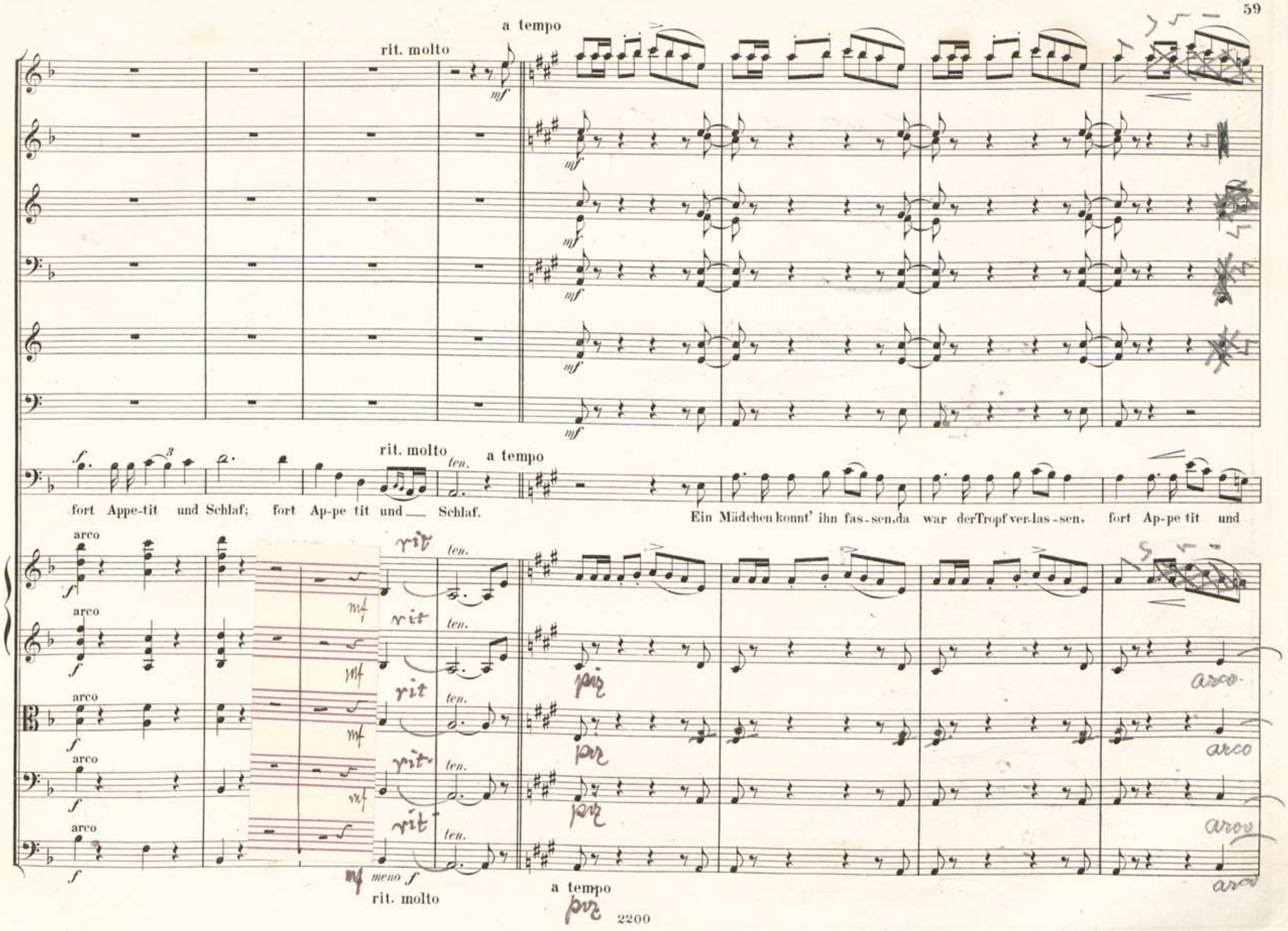
p

rit. *len.* *più p* *più p* *quasi parlando*

rech-ter Sie-ben-schlä-fer, ihn kümmer-te kein Schaf, ihn kümmer-te kein Schaf. Ein Mädchen konnt' ihn fas-sen, da war der Tropf ver-las-sen,

pizz.

rit.


a tempo
rit. molto
mf
rit. molto
ten.
a tempo
fort Appe-tit und Schlaf; fort Ap-pe tit und Schlaf.
Ein Mädchen konnt' ihn fas-sen, da war der Tropf ver-las-sen, fort Ap-pe tit und
arco
rit
ten.
meno f
rit. molto
a tempo
pizz
arco

ten. riten. Poco meno mosso. rit.

più p f p mp

ten. più p p

ten. rit. riten. più p rit. ten.

Schlaf fort Ap-pe - tit und Schlaf. Es trieb ihn in die Fer- - ne, des Nachts zählt er die Ster- -ne, er klagt und härmt sich

pizz. Solo Violine. arco

più p f mp arco pizz.

ten. più p f p arco pizz.

ten. più p f p arco pizz.

ten. più p f arco pizz.

rit. riten. rit.

Animato come prima.

rit.

rit. molto

Tempo I animato

rit

rit.

brav, er klagt und härmt sich brav. Nun da sie ihn ge-won-nen, ist al-les wieder kom-men, Durst, Appe-tit und Schlaf, Durst, Ap-pe-tit und — Schlaf.

rit. molto

pizz.

arco

rit

rit.

rit.molto

a tempo

mf

mf

mf

mf

a tempo

Nun, da sie ihn ge-nom-men, ist al - les wie-der-kom-men Durst, Ap-pe-tit und Schlaf, Durst, Ap-pe - tit und Schlaf.

ten. rit.

più p

pizz.

f

arco

pp

a tempo

rit.

Thomas. Ich will Dich herausstreichen, dass sie Gott danken soll, wenn sie Dich kriegt.

Nº 7. DUETT. (Jery und Thomas.)

Allegro. M.M. ♩ = 120.

Flöten.

Hoboen.

Clarinetten in B.

Fagotte.

Hörner in F.

Pauken. Tri Cio

JERY.

Neu - e Hoff - nung, neu - es Le - ben, was mein Tho- - mas mir ver-spricht, neu - e Hoff - nung, neu - es

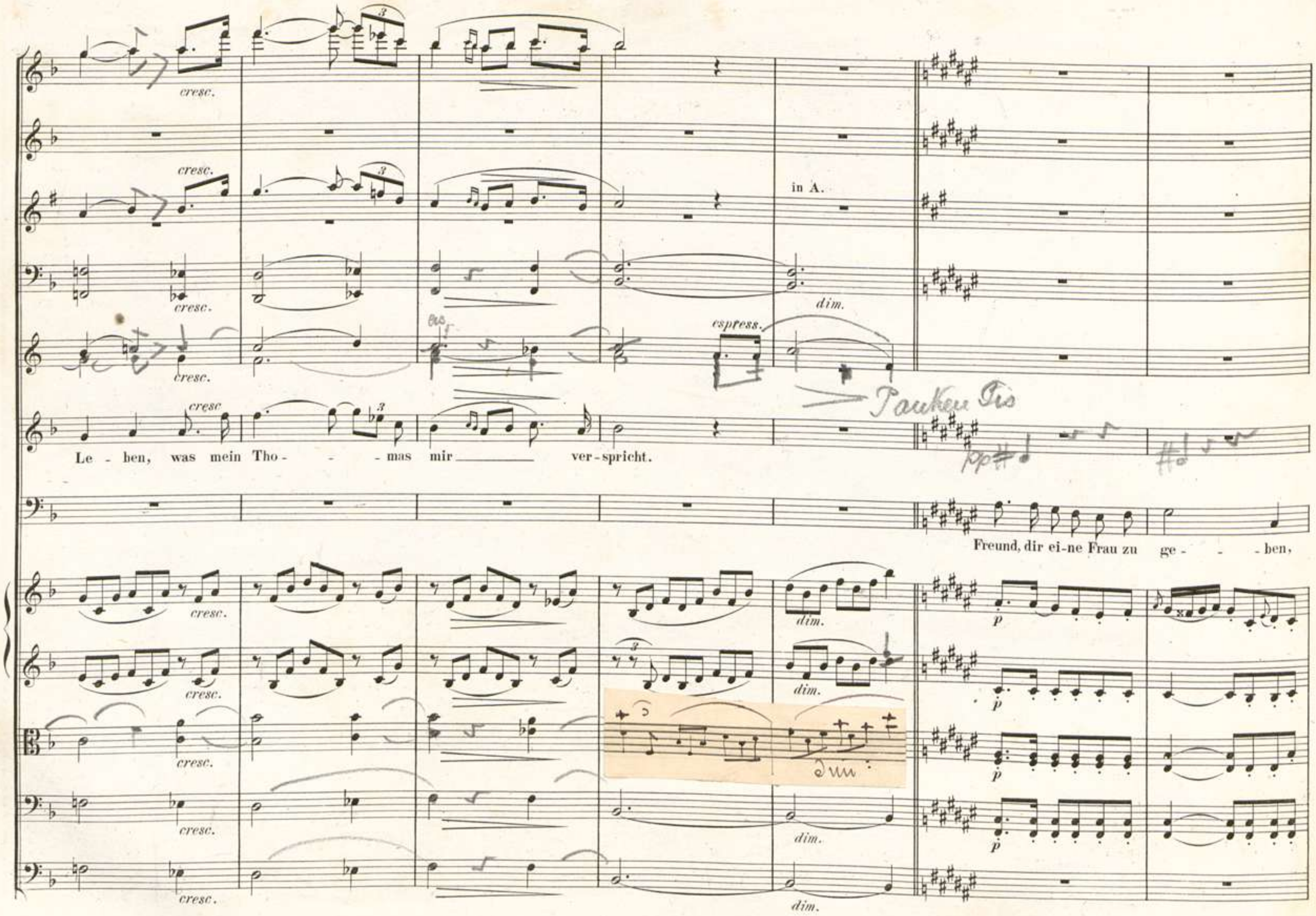
THOMAS.

Violinen.

Bratsche.

Violoncell.

Contrabass.


cresc.
in A.
espress.
dim.
Le - ben, was mein Tho - - - mas mir ver - spricht.
Freund, dir ei - ne Frau zu ge - - - ben,
p

Tempo

Pauke

Poco rit

rit-

ist die grösste Wohlthat nicht, — Freund dir ei-ne Frau zu ge - ben, ist die grösste Wohlthat nicht. Freund, dir ei-ne Frau zu

pizz.

dim. e poco ru.

Vio.

Pauke

ge - ben, ist diegrösste Wohlthat nicht. Freund,dir ei-ne Frau zu ge - - ben, ist die grösste Wohl - that nicht; nein, nein, nein,

rit.

a tempo

in B.

Neu - e Hoff - nung neu - es Le - ben, was mein

rit.

a tempo

nein, die grösste Wohlthat nicht, nein, nein, nein, nein, die grösste Wohlthat nicht.

Dir ei - ne Frau zu

meno f

meno f

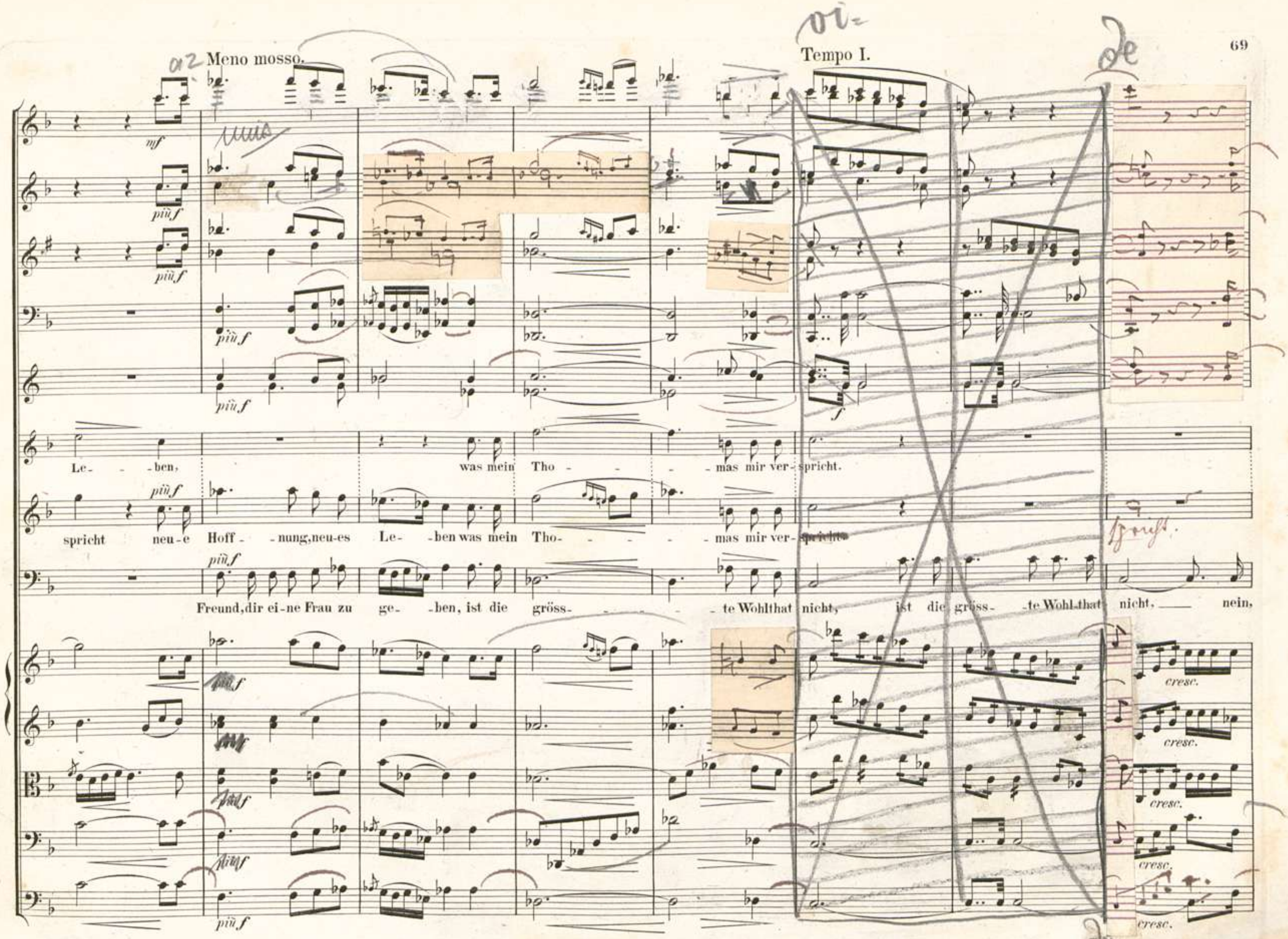
meno f

meno f

rit.

a tempo

espress.
mf
poco rit.
a tempo
espress.
mf
mf
Jery. (Ossia.)
Tho - mas mir ver - spricht. Neu - e Hoff - nung, neu - es Le - ben, was mein Tho - mas mir ver - spricht, neu - - - e Hoff - nung, neu - - es
poco rit.
a tempo
Tho - mas mir ver - spricht. Neu - e Hoff - nung neues Le - ben, was mein Tho - mas mir ver - spricht, neu - e Hoff - nung neues Le - ben, was mein Tho - mas mir ver -
ge - - ben ist die grösste Wohlthat nicht, ist die gröss - te Wohlthat nicht.
gis
poco rit. a tempo


Meno mosso.
Tempo I.
mf
più f
Le- - ben, was mein Tho - - - mas mir ver- spricht.
spricht neu-e Hoff - nung, neu-es Le- ben was mein Tho- - - - mas mir ver- spricht.
Freund, dir ei-ne Frau zu ge- ben, ist die gröss- - - te Wohlthat nicht, ist die gröss- te Wohl-that nicht, nein,
cresc.

Neu-e Hoff - nung, neu - es Le - ben, was mein Tho- - was mir ver - spricht,

Neu-e Hoff - nung, neu - es Le - ben, was mein Tho - - mas mir ver - spricht;

nein, nein nicht

was mein

neu - e Hoff - nung neu - es

Freund, dir ei - ne Frau zu ge - ben ist die

Tho- - - - mas mir ver- -spricht,

Le- - - - ben, was mein Tho- - -mas,

gröss- -te Wohlthat nicht, ist die grösste Wohl- - -that

a2.

Pauke

Pauke

rit.

espress.

più p

f

dim.

Thomas mir ver - spricht. (ab)

Thomas mir ver - spricht.

Wohl - that nicht.

rit.

2200

Bätely. Ei, was soll das?
Thomas. Lass Sie doch ein Wort mit sich reden!
Bätely. Meint Er? Kennt Er mich schon?

Nº 8. DUETT. (Bätely und Thomas.)

Allegro molto. M.M. 𝅗𝅥 = 100.

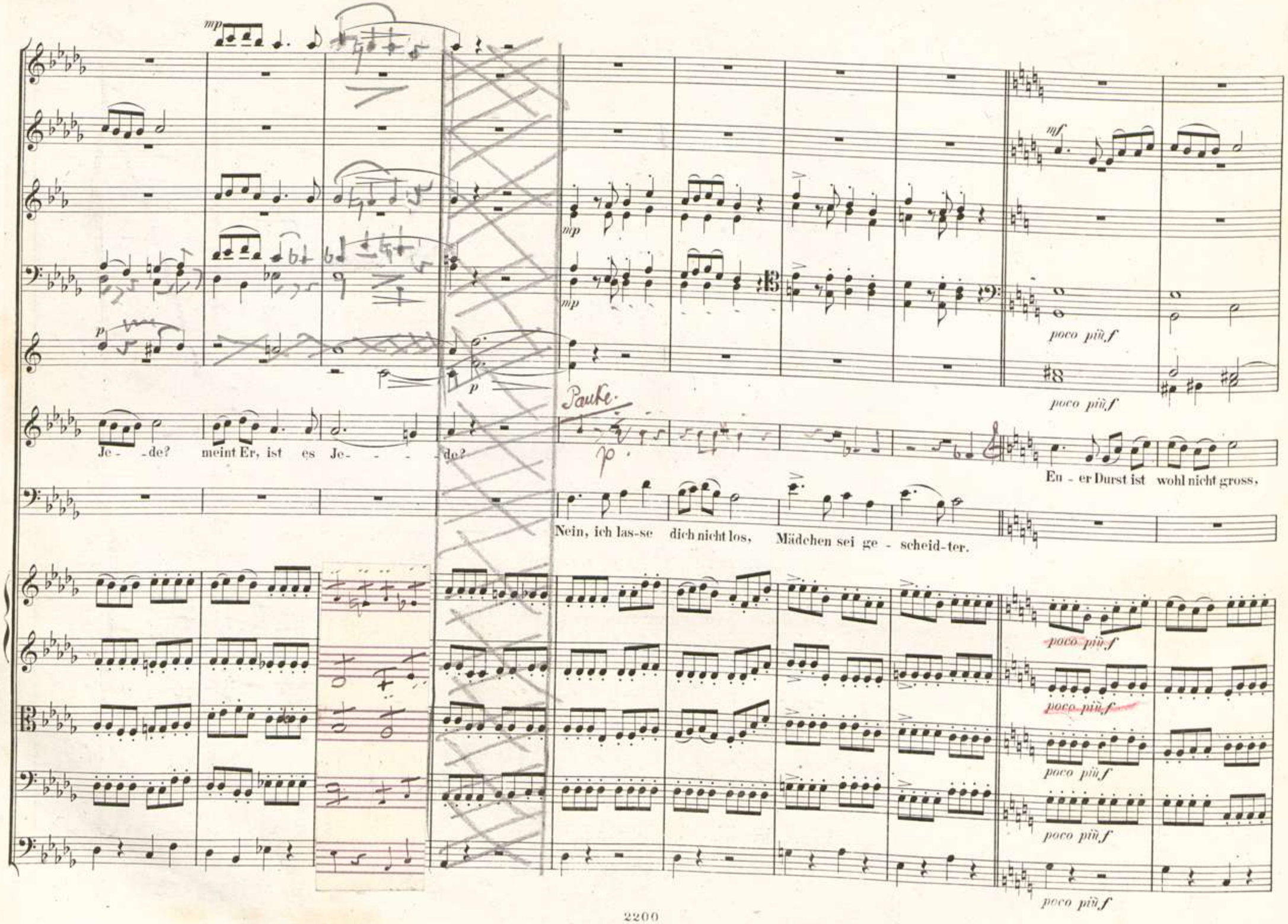
Flöten.
Hoboen.
Clarinetten in B.
Fagotte.
Hörner in E.
Pauken
BÄTELY.
THOMAS.
Violinen.
Bratsche.
Violoncell.
Contrabass.

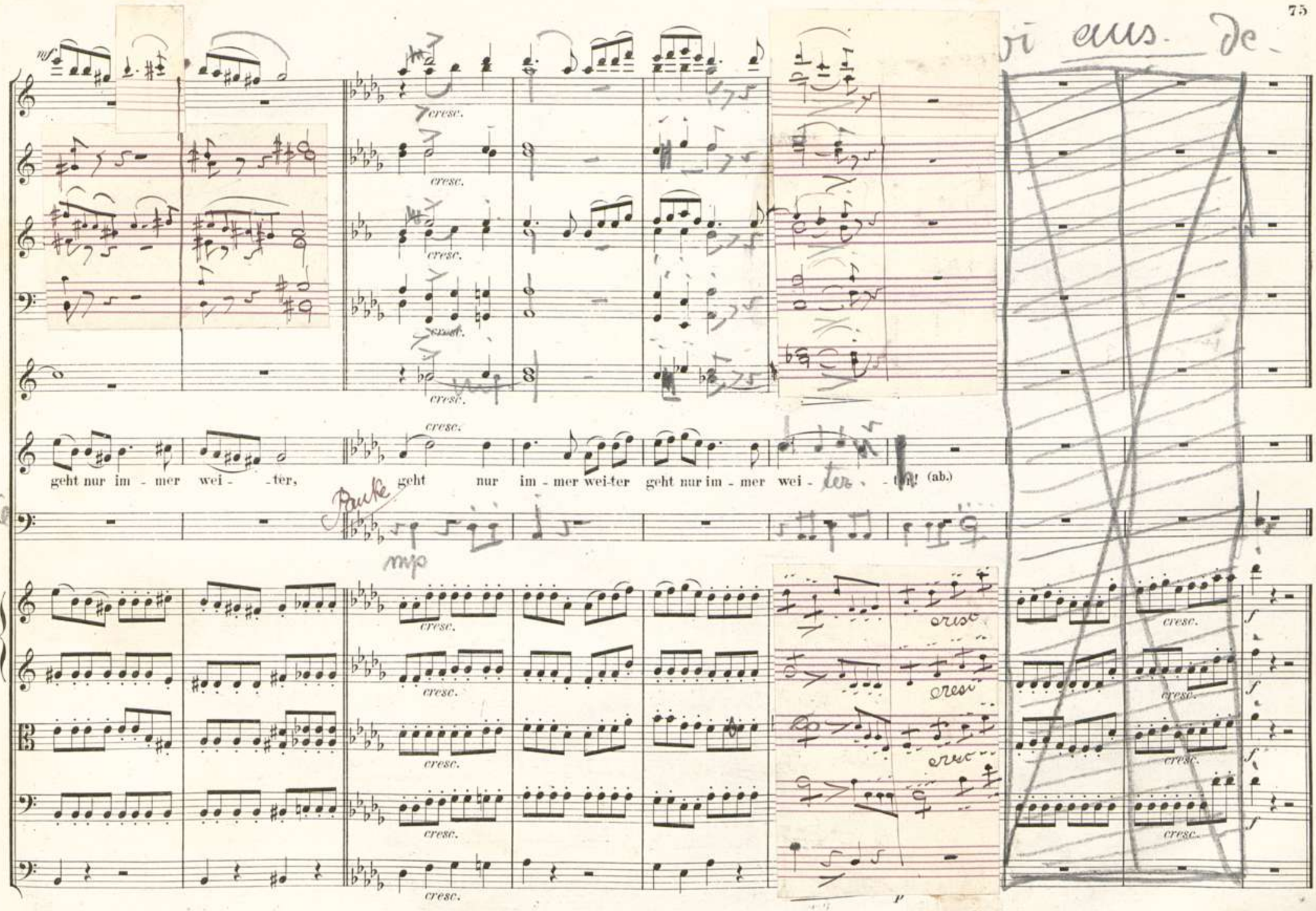
Pauken Des-As.

Weil die meisten thö - richt sind, meint Er, ist es

Nicht so ei - lig, lie - bes Kind! ei, so schön und sprö - de!

pizz.


mp
p
Je - de? meint Er, ist es Je - - - de?
Pauke.
Nein, ich las-se dich nicht los, Mädchen sei ge - scheid-ter.
mf
poco più f
Eu - er Durst ist wohl nicht gross,



Thomas. Treibt nur die Ochsen etc.
Reisst die Planken zusammen. Nun Trotz dem Affen!
(Er setzt sich auf das Felsenstück, nimmt seine Violine hervor, streicht und singt.)

Nein, trotz dem Effort!

Nº 9. TERZETT. (Bätely Thomas und Vater.)

Allegro moderato.

Flöten.

Hoboen.

Clarinetten in C.

Fagotte.

Hörner in C.

BÄTELY.

THOMAS.
streicht auf der Violine.

VATER.

(Mit Humor zu spielen.)

SOLO VIOLINE.

rit.

rit.

scherzando

poco rit.

ten.

Violinen.

p

pp

allo molto

Bratsche.

Violoncell.

Contrabass.

poco rit.

mf

Ein Quod-libet, wer hört es gern

ten.

der komme flugs her - bei,

der Au-tor der ist

cresc.

f

mf

pizz.

mf

arco

rit.

Ho - lo - fern es ist noch na - gel - neu!

rit.

es ist noch na - gel - neu!

der Autor der ist Ho-lo-fern,

rit.

Alle breve.

Più vivo.

mp

mp

ten.

ten.

ten.

p

3

3

riten.

ten.

es ist noch na - - gel - neu.

Ein Quodli - bet wer hört es gern, der komme flugs her - bei, der Au-tor der ist

Solo Violino tacet.

ten.

col legno

pizz.

col legno

pizz.

arco

col legno

pizz.

col legno

pizz.

arco

pizz.

pizz.

arco

pizz.

arco

atempo

più f

più f

più f

rit.

(spielt auf der Violine noch 2 Tacte)

Ho-lo-fern, es ist noch na- - - - - gel-neu!

(Eilig aus der Hütte)

Was giebts? was unter-steht ihr euch? wer giebt das Recht euch?

più f

più f

arco

più f

più f

più f

Più vivo.

Pauke

Meinst du, dass du hier Jun - ker bist, dass Niemand weh - ren kann?

In Po - len und im römschen Reich geht's auch nicht bes - ser her!

Ein

Wer?

pizz.

arco

Tempo I.

Più vivo.

Tempo I.

Mäd-chen, das ver - stän-dig ist das nimmt sich ei-nen Mann!

Man sagt auf ei - nen

Sieh, welch ein un-er-hörter Trotz! Wart' nur, du kriegst dein Theil!

poco rit en. il Tempo

~~Più vivo.~~

~~Tempo~~ I.

Ver-weg-ner! auf, und pa-cke dich! Was hab' ich dir ge-than!

harten Klotz ge-hört ein grober Keil.

Pardonnez-moi! Ihr se-het mich für

Tempo I.

a 2

acceler.

cresc.

ei-nen An - - - dern an!

(Er geht, auf der Violine spielend, ab.)

Sol-len wir's

arco

17 Takte

Più vivo.

Allegro molto.

in B.

in Es.

dulden?

Ru-fet zu Hül-fe die Nachbarn her-bei!

rit.

Mir springt im Schmerze der

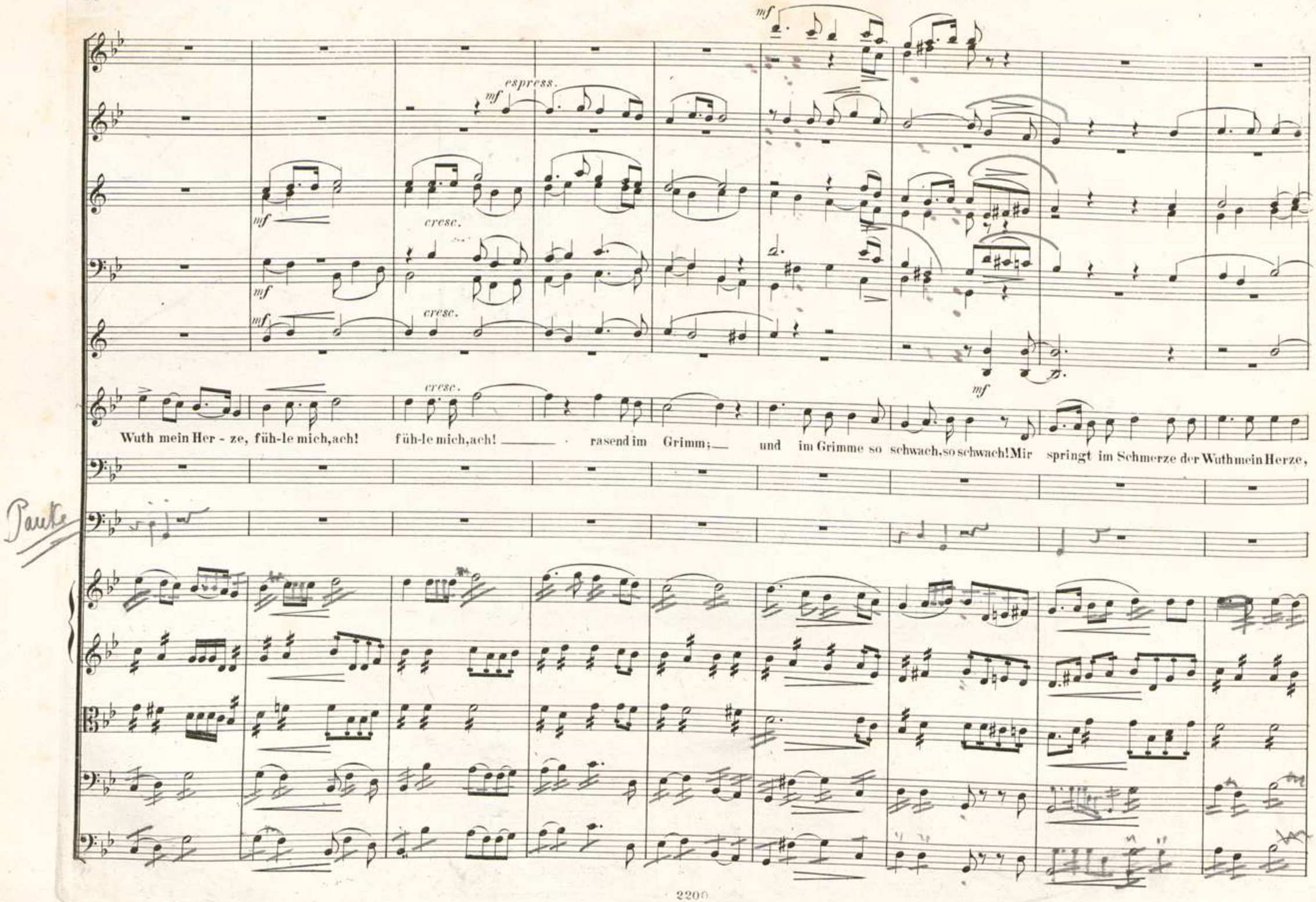
Pause

Pauke.

(Vater ab.)

Oh-ne Verschulden!

mp


espress.
mf
cresc.
Wuth mein Her - ze, füh-le mich, ach! füh-le mich, ach! rasend im Grimm; und im Grimme so schwach, so schwach! Mir springt im Schmerze der Wuth mein Herze,
Pauke

cresc. f dim.

füh - le mich, ach! füh - le mich, ach! rasend im Grimm; und im Grim - me so schwach, so schwach!

scherzando

(kommt wieder) Gieb mir, — o Schönste, nur freundli - che Bli - cke,

Pauke

p leggiero

Wagst mir vor's Angesicht wieder zu stehn?

Tol-ler!

gleich soll mein Vieh von dem Berge zu-rücke!

Liebchen, o zür-ne nicht, bist ja so schön.

O süsses, o himmlisches Blut!

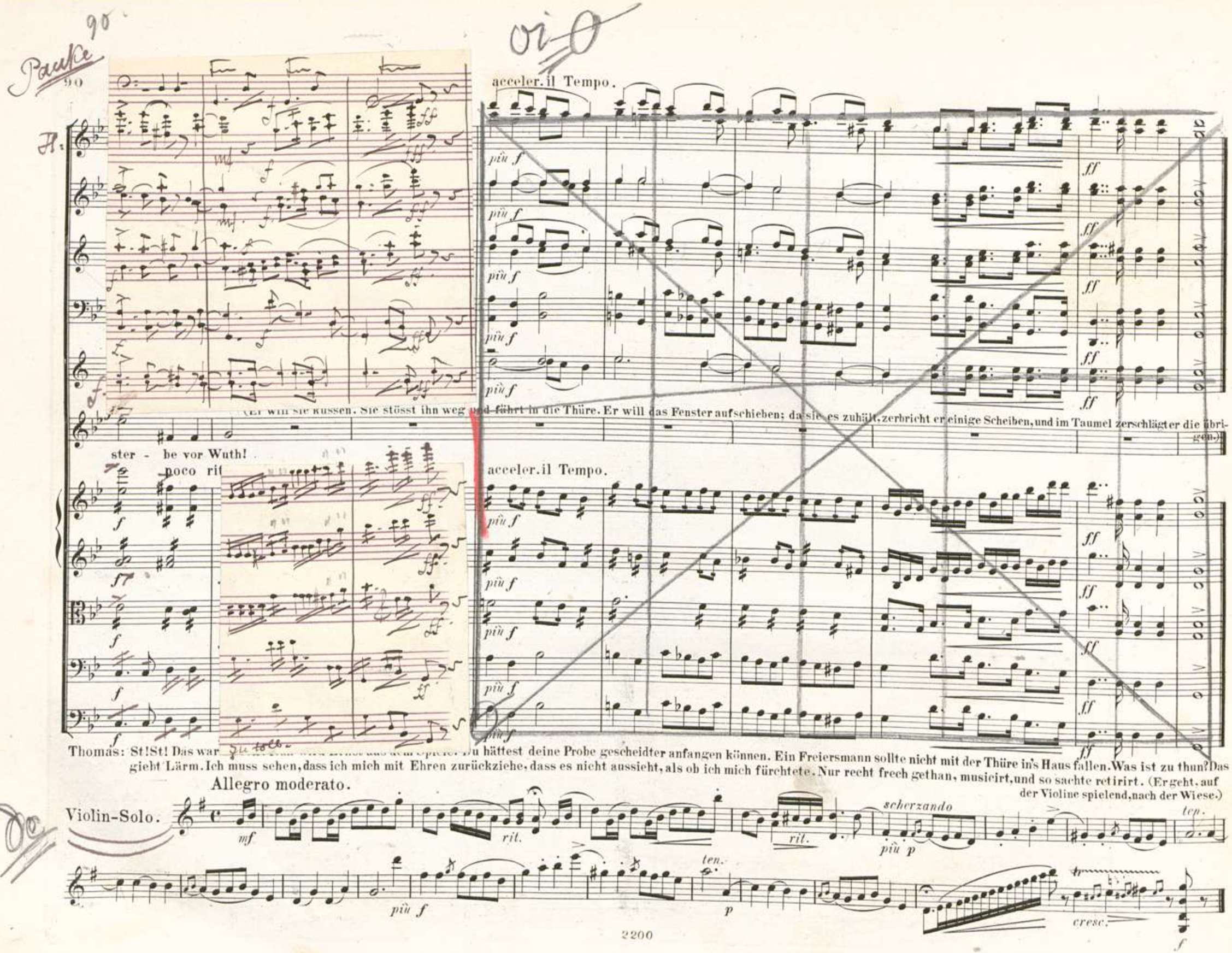
Tol-ler!

Ach, ich er - sti - cke, ich ster - be, ich sterbe vor Wuth!

Ach, ich er - sti - cke!

Ach, ich ersti-cke, ich

O sü-sses, o himmlisches Blut!


90
acceler. il Tempo.
più f
ff
(Er will sie küssen. Sie stösst ihn weg und führt in die Thüre. Er will das Fenster aufschieben; da sie es zuhält, zerbricht er einige Scheiben, und im Taumel zerschlägt er die übrigen.)
ster - be vor Wuth!
poco rit
acceler. il Tempo.
Thomas: St! St! Das war
Du hättest deine Probe gescheidter anfangen können. Ein Freiersmann sollte nicht mit der Thüre in's Haus fallen. Was ist zu thun? Das giebt Lärm. Ich muss sehen, dass ich mich mit Ehren zurückziehe, dass es nicht aussieht, als ob ich mich fürchtete. Nur recht frech gethan, musicirt, und so sachte retirirt. (Er geht, auf der Violine spielend, nach der Wiese.)
Allegro moderato.
Violin-Solo.
mf
rit.
scherzando
più p
ten.
più f
p
cresc.
f

Nº 10. DUETT. (Jery und Thomas.)

Allegro con fuoco. ♩=84.

Flöten.
Hoboen.
Clarinetten in B.
Fagotte.
Hörner in F.
Trompeten in F.
Pauken in E.G.
JERY. (Ossia.)
(Jery allein.)
JERY.
Violinen.
Bratsche.
Violoncell.
Contrabass.

Dem Ver-weg-nen zu be-geg-nen, schwillt die Brust, schwillt die Brust.

Dem Ver-weg-nen zu be-geg-nen schwillt die Brust, schwillt die Brust.

Più Allegro.

Tempo I.

espress.

meno f

Welch Ver-bre-chen, sie be - leid'gen! Sie ver - theid' - - gen, wel - che Lust! Dem Ver-weg - nen zu — be-geg-nen,

Welch Ver-bre-chen, sie be - leid'-gen! Sie ver - theid' - - gen, wel - che Lust! Dem Ver-weg - nen zu — be-gegnen,

Più Allegro

schwillt die Brust! schwillt die Brust! Welch' Ver-bre-chen, sie be-leid'-gen! Sie ver-theid'-gen, wel-che Lust! (Er tritt gegen die Wiese und ergreift einen Stock.)

schwillt die Brust, schwillt die Brust! Welch' Ver-bre-chen, sie be-leid'-gen! Sie ver-theid'-gen, wel-che Lust.

De: Più allo

Tempo I.

Più allo

(Indem er abgehen will, tritt ihm Thomas entgegen.)

Weg von dem Or-te! ich scho-ne Kei-nen!

Thomas.

Spa-re die Worte, es sind die Meinen!

Tho-mas! Bist du von Sin-nen? Hast du's ge-than? Wehr' dich, Ver-rä-ther! Ich

Thomas! Bist du von Sin-nen? Hast du's gethan? Wehr' dich, Ver-rä-ther! Ich

O Je-ry! soll ich von hinnen? Je-ry, ja Je-ry! nur hö-re mich an!

mf

mf

mf

meno f

schla-ge dich nie der.

Wehr'dich!

Fort mit dir, fort!

schla-ge dich nie-der.

Wehr' dich!

Fort mit dir, fort!

Glaub mir, ich ha - be noch Kno-chen und Glie-der.

Das kann ich!

Je - ry, sei klug, und hör' nur ein Wort!

mp

mp

mp

mp

sf sf

sf

meno f

meno f

meno f

meno f

meno f

Più Allegro.

Presto.

Rühr'dich, ich schlag' dir den Schä - del ent - zwei!

Je - ry, sei klug und hör' nur ein Wort!

Je - ry, sei klug, und hör' nur, und hör' nur ein

Riten. il Tempo.

Più acceler. il Tempo.

Ich schlag' dir den Schä - - del ent - zwei!

Ich schlag' dir den Schä - - del ent - zwei!

Wort!

Lie-be, o Lie - be, du ste-hest, du ste-hest mir bei!

Lie-be, o Lieb — du ste-hest, du ste-hest mir bei!

(Jery treibt Thomassen vor sich her: sie gehen, sich schlagend, ab. Bätely kommt ängstlich aus der Hütte. Die beide Kämpfenden kommen wieder auf's Theater, sie haben sich angefasst und ringen. Thomas hat Vortheil über Jery.)

Presto. ♩= 132.

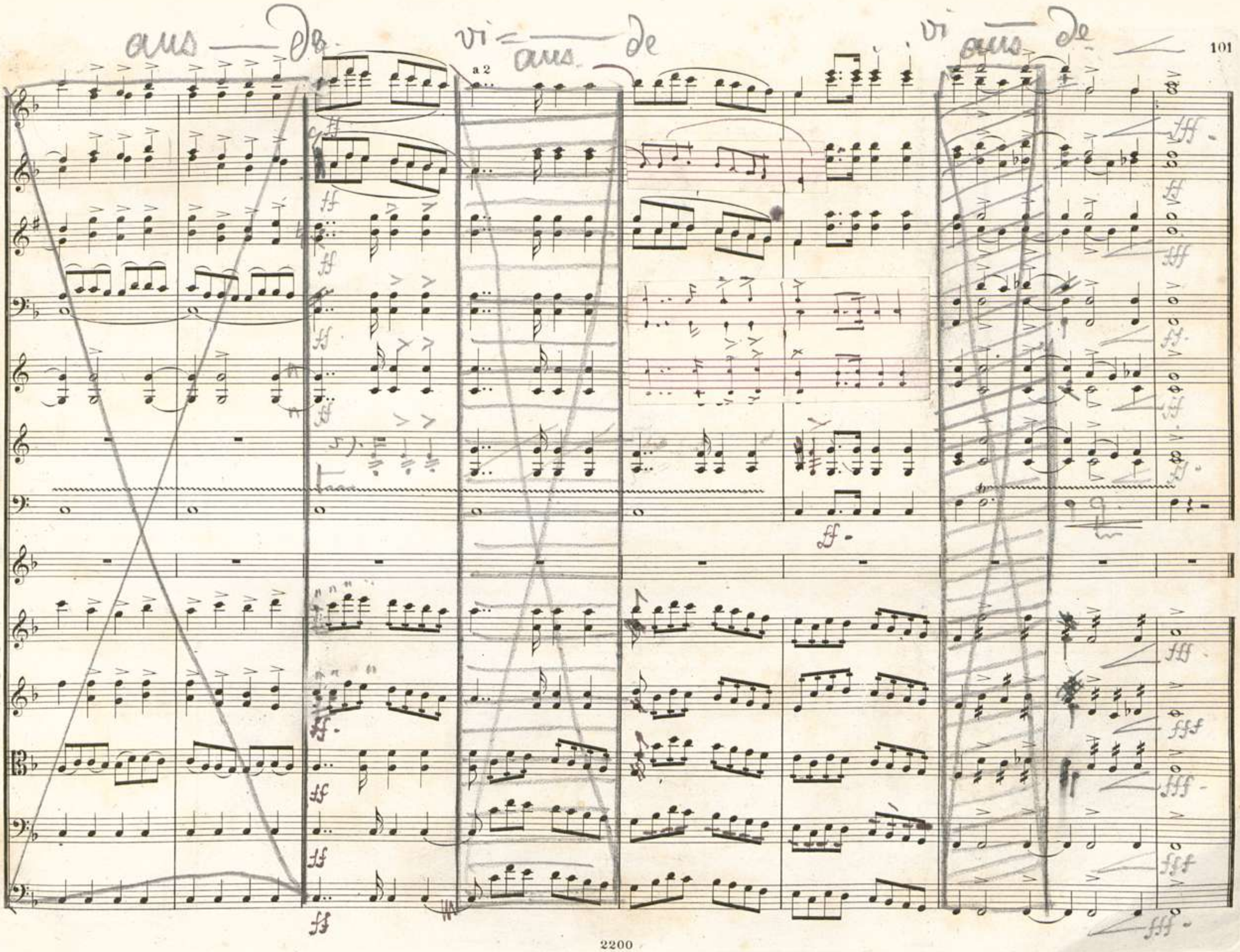
f Bätely (aus der Hütte kommend.)

Je - ry! Je - ry! Hö - re, hö - re!

a 2

(Sie ringen und schwingen sich herum, endlich wirft Thomas den Jery zu Boden.)

Wollt ihr gar nicht hö-ren? Hül-fe, Hül - fe! Va - ter, Hül - fe! Lasst euch, lasst euch wehren.


a 2
ff

Bäbely: Nein, nein! Gleich will ich dir einen Umschlag zurechte machen. Warte, warte nur, gleich bin ich wieder da. (ab in's Haus.)

Nº 11. ARIE. (Jery.)

Allegro espressivo. ♩=116.

Flöten.
Hoboen.
Clarinetten in A.
Fagotte.
Hörner in D.
JERY.
Violinen.
Bratsche.
Violoncell.
Contrabass.

mf *f* *più p* *mp* *cresc.* divisi

End-lich, end - lich darf ich

Nein, nein! Gleich will ich dir einen Umschlag zu rechte machen.

No 11.

Warte, warte nur, gleich bin ich wieder hier!

Arie

Modto

Flöten

Oboen

Clar. in A

Fagott

Corni D.

Jery

Modto

Endlich, endlich darf ich hoffen, ja mir

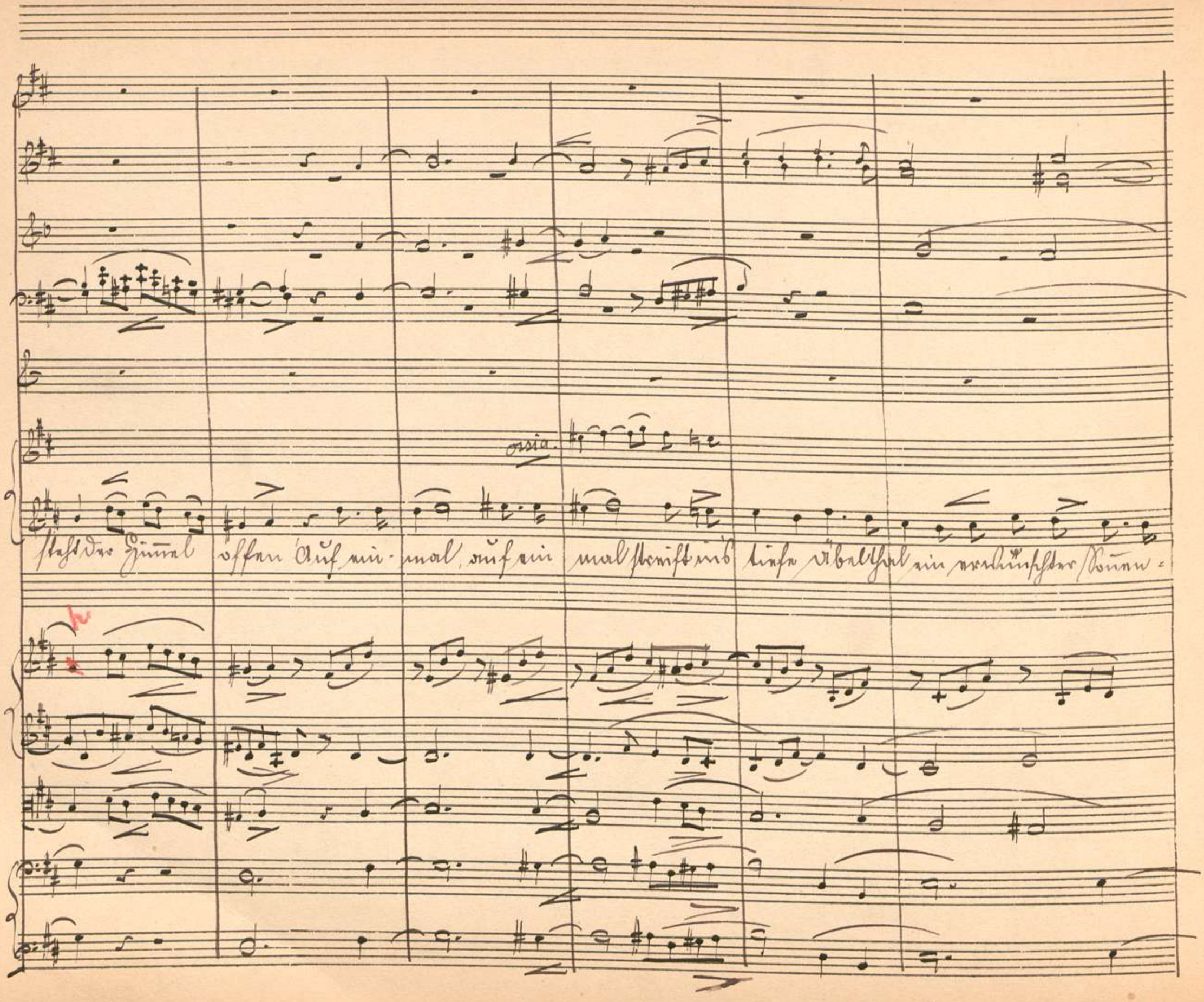
Vicini

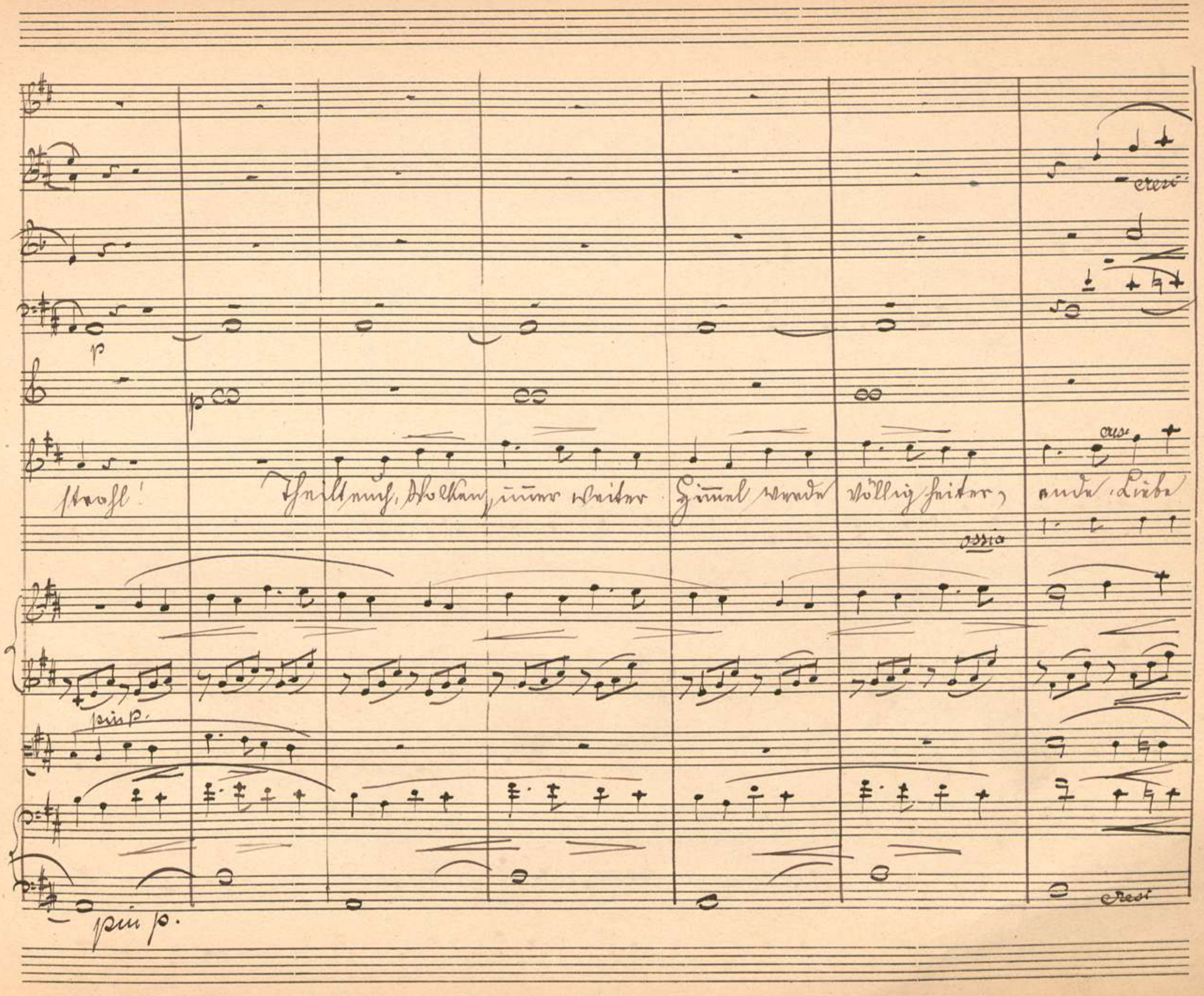
Viola

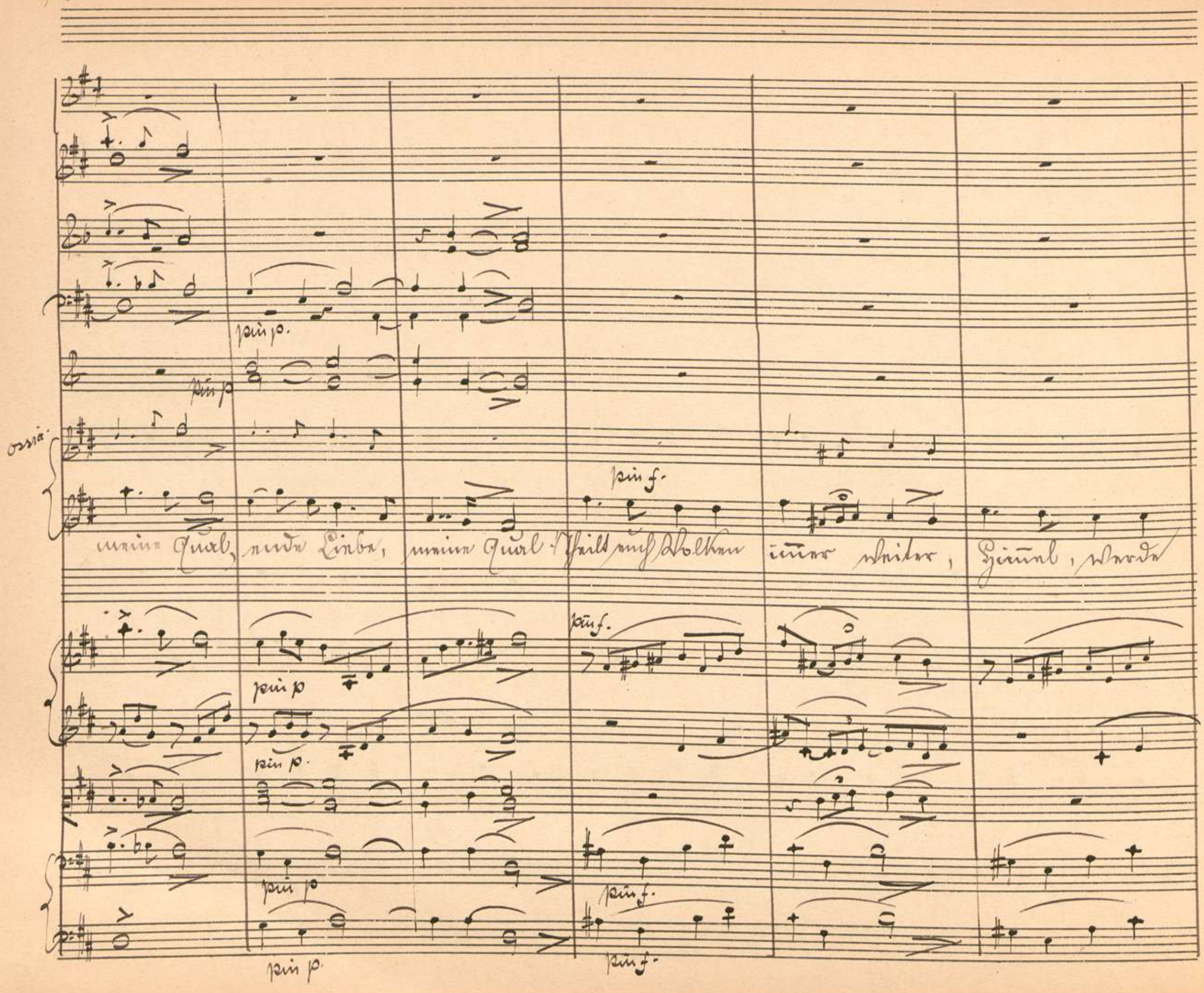
Cello.

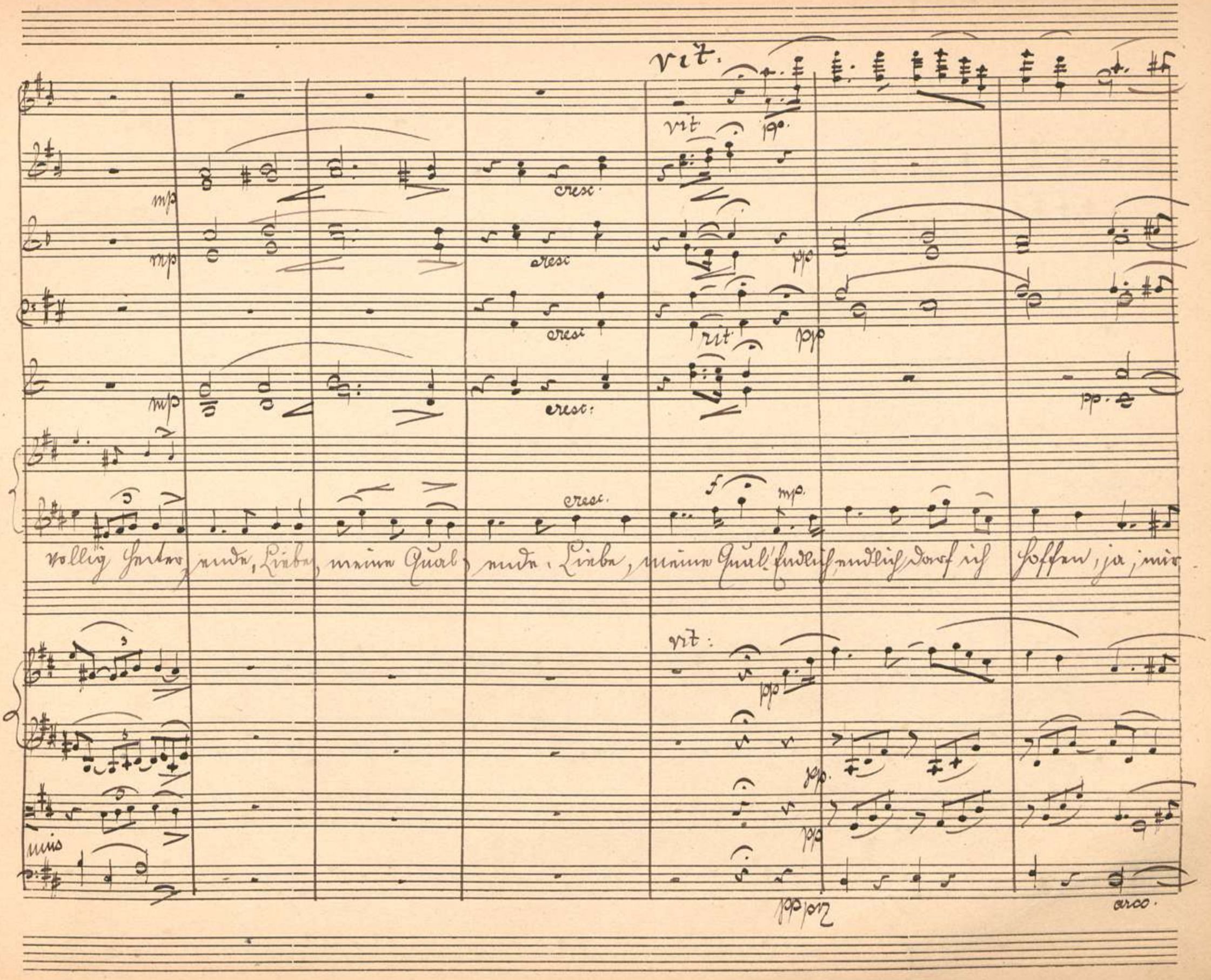
C. Bass

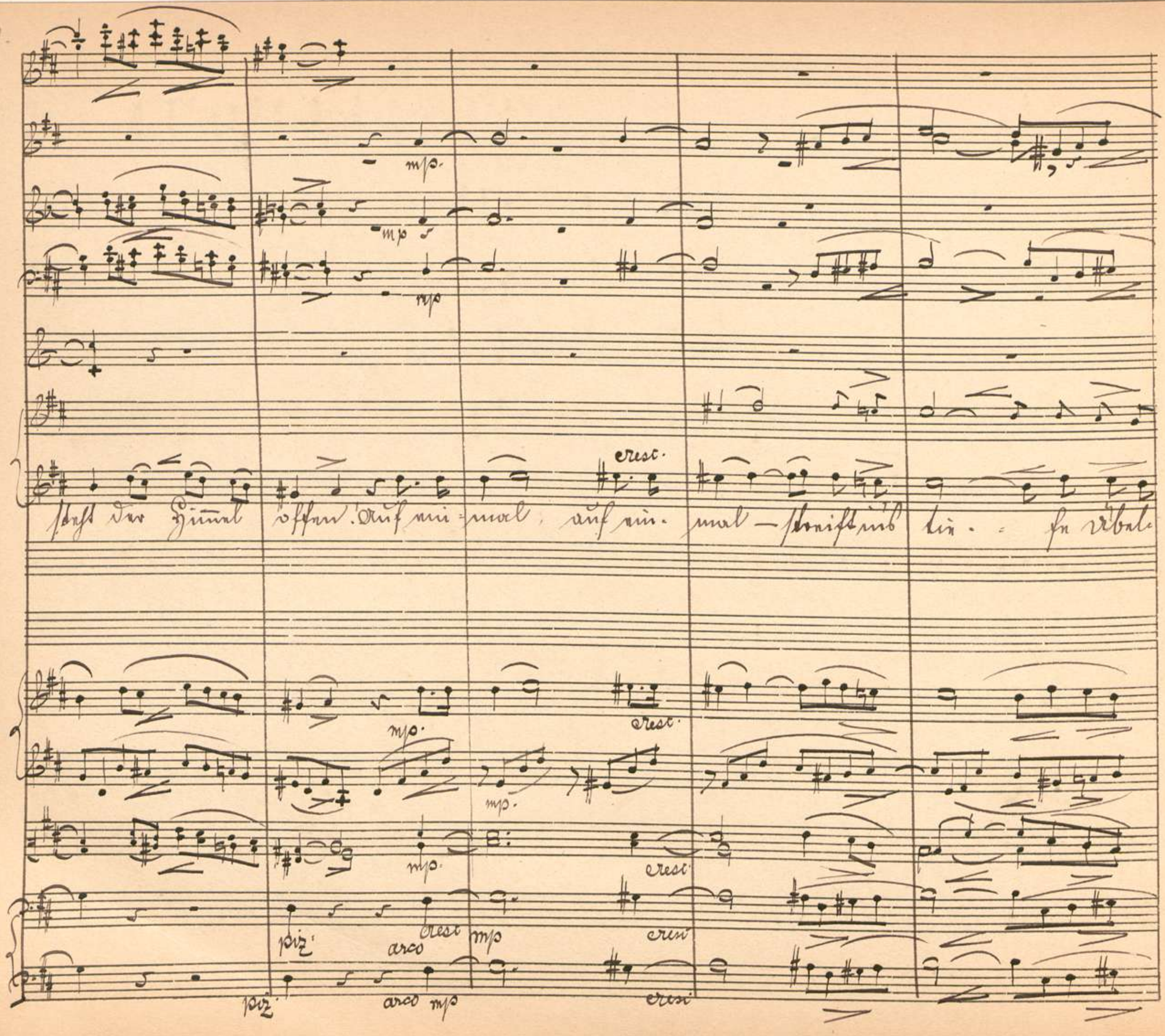
mp.

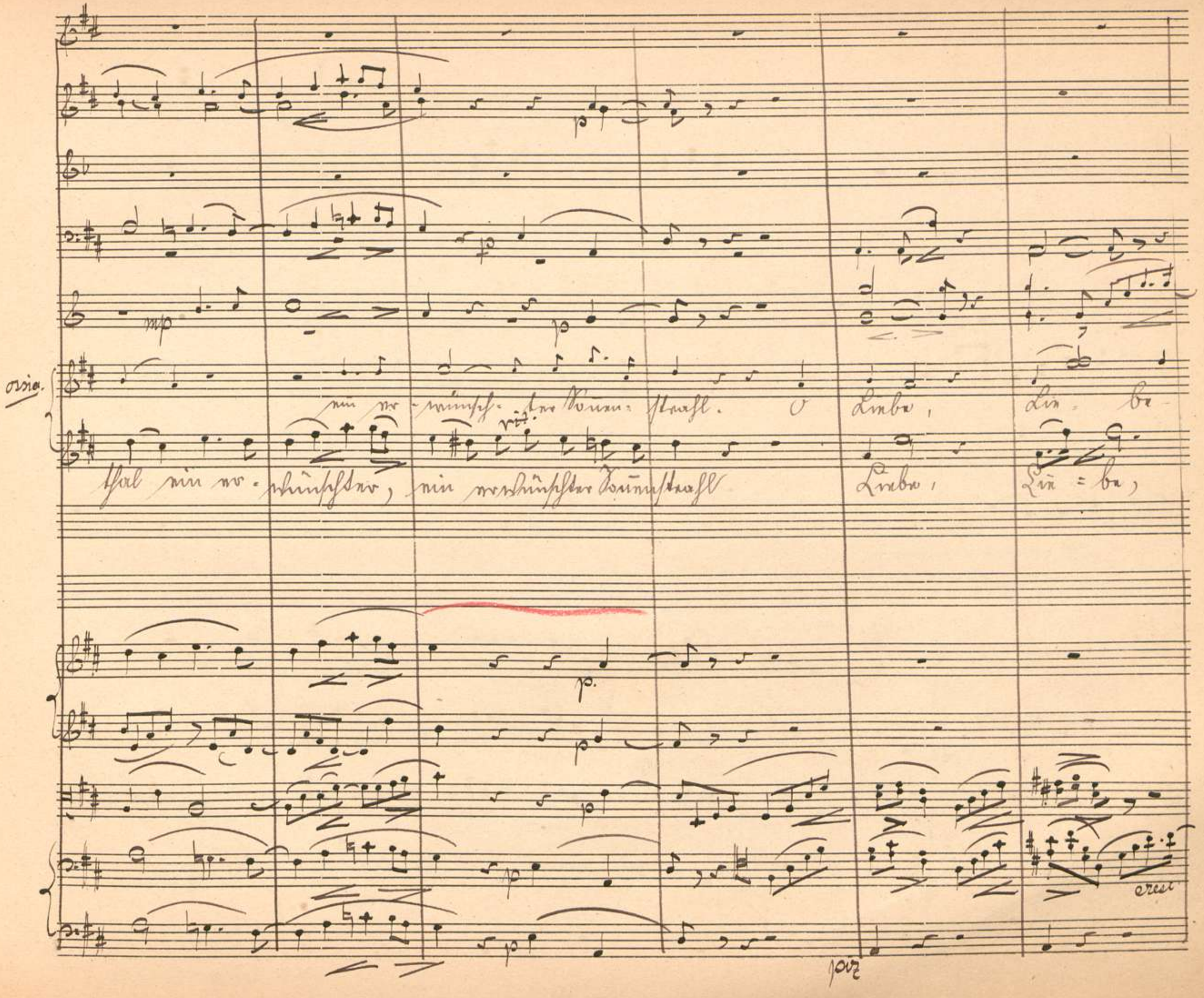

ossia.
steht der Himmel offen Auf ein- mal, auf ein mal streift ins tiefe Übelthal ein erwünschter Sonnen-

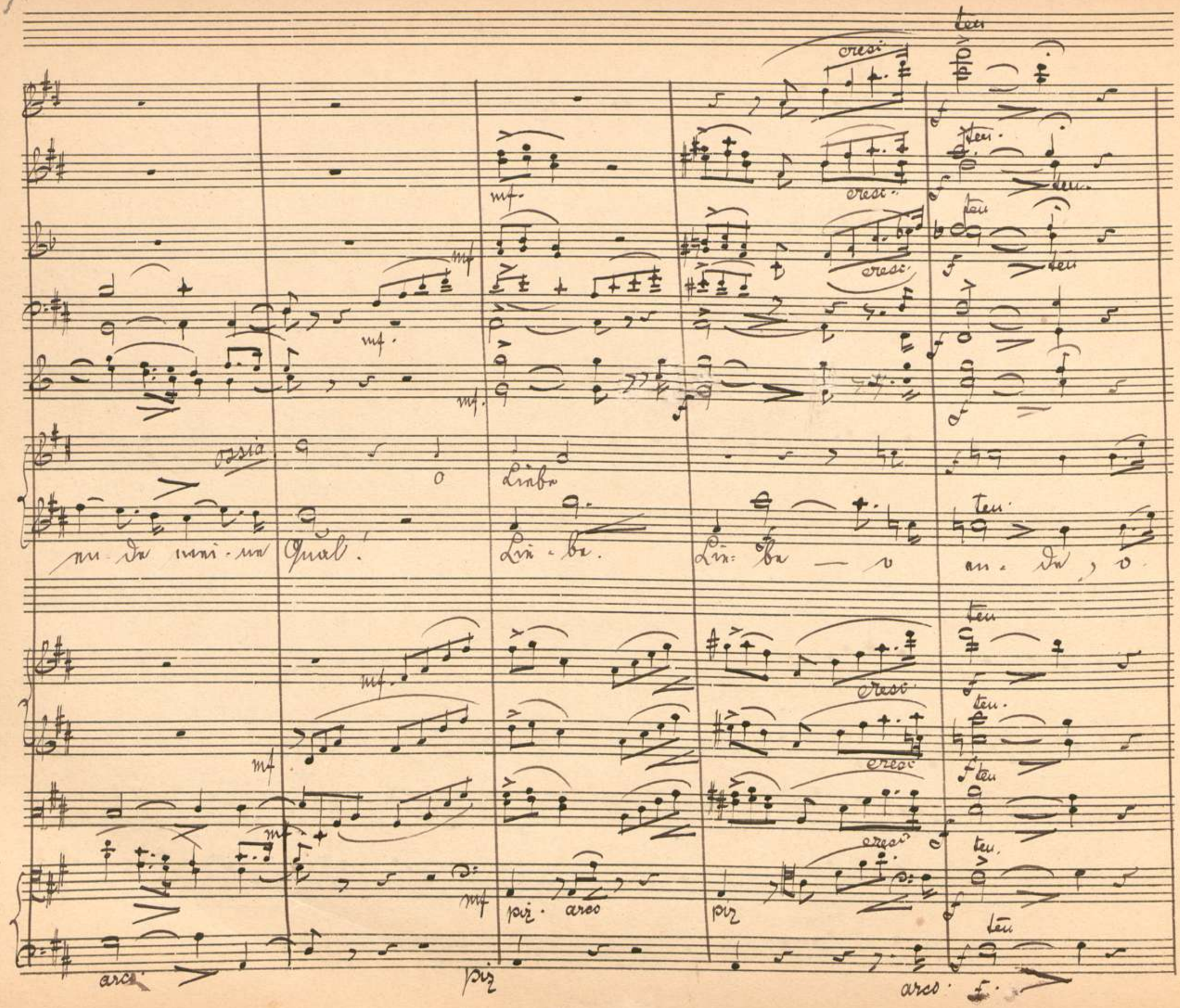

cresc.
p
p
cresc.
strahl! Theilt euch, Wolken, immer weiter Himmel werde völlig heiter, ende Liebe
ossia
più p.
più p.
cresc.

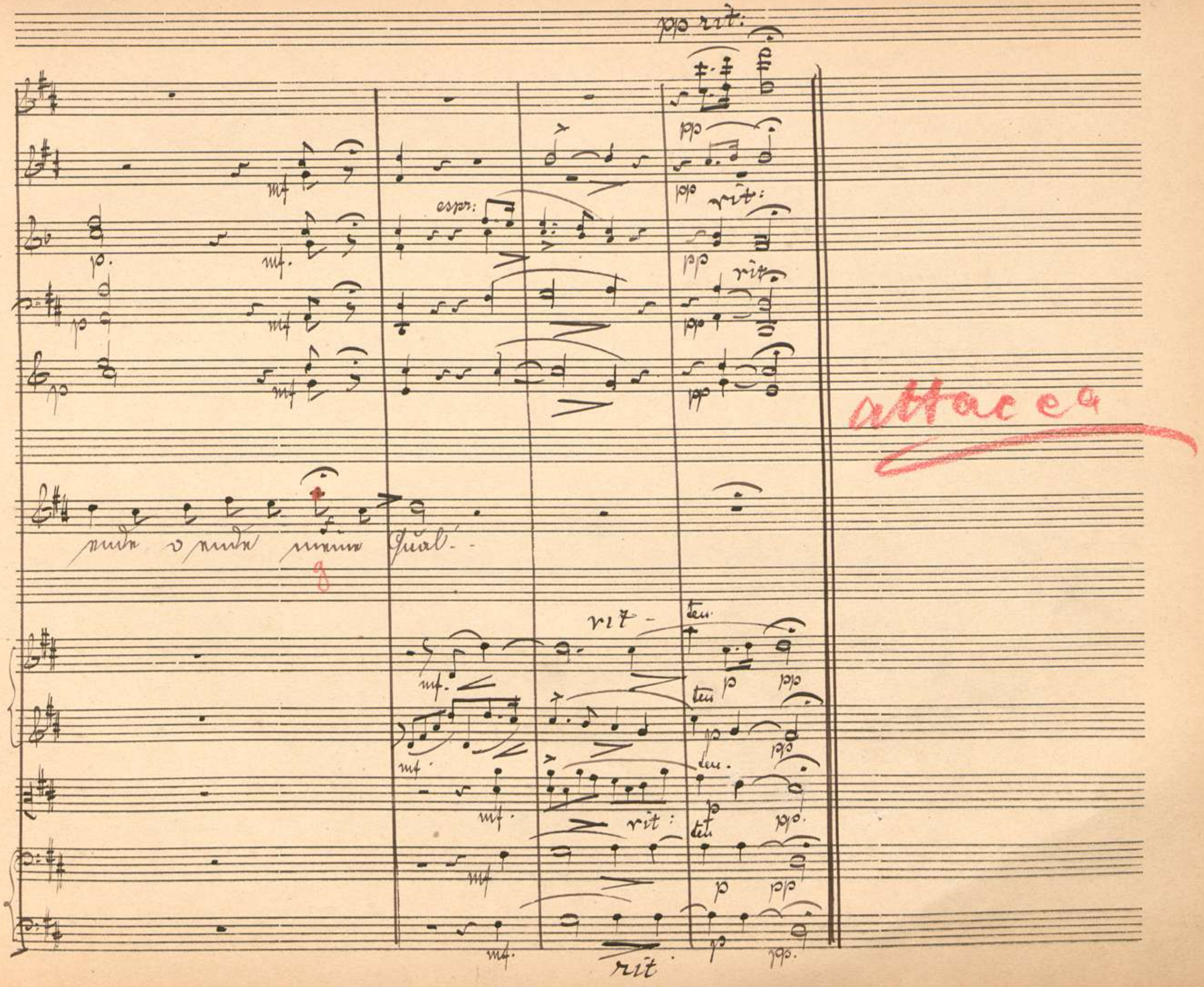

pin p.
pin p
ossia
pin f.
meine Qual, ende Liebe, meine Qual Theilt euch Wolken immer weiter, Himmel, werde
pin p
pin p.
pin f.
pin p
pin f.
pin p.
pin f.


vit.
vit
pp
mp
cresc.
pp
rit
pp
mp
cresc.
pp.
cresc.
f
mp.
vollig Heiter, ende, Liebe, meine Qual, ende, Liebe, meine Qual, endlich, endlich darf ich hoffen, ja, mir
vit:
pp
pp.
pp
pp pizz
arco.


mp.
mp
mp
cresc.
steht der Himmel offen. Auf ein-mal, auf ein-mal — streift ins tie-fe Übel
mp.
cresc.
mp.
mp.
cresc.
piz.
arco
cresc
mp
cresc
piz.
arco mp
cresc


mp
p
p
p
p
p
p
p
p
p
p
osia.
ein er - wünsch - ter Sonnen - strahl. O Liebe, Lie - be
thal ein er - wünschter, ein erwünschter Sonnenstrahl Liebe, Lie - be,
rit.
cresc
piz


cresc.
ten.
mf.
ossia
o
Liebe
en-de mei-ne Qual!
Lie-be.
Lie-be — o
en-de, o
piz.
arco
piz
arco


pp rit:
espr:
rit:
rit
mf
p
pp
ende o ende meine Qual-
g
rit -
ten
rit:
rit
attacca

00064915

No 12

Duett

Andante:

rit.

Flöte

mf

p.

Oboe.

rit

Clar. B

p

Fag.

p

rit.

p

Cor. in Es.

p

rit

Pauke.

pespr.

Bätely

Ich bin lang sehr lang geblieben, komm, wir müssen nicht verschieben, komm u. zeig mir deine

Andante

Violini

p

p

Viola

p

Cello.

p

p

C. Bass

p

p

mp. mp. mf. mf. mp.

Bätelij

Hand

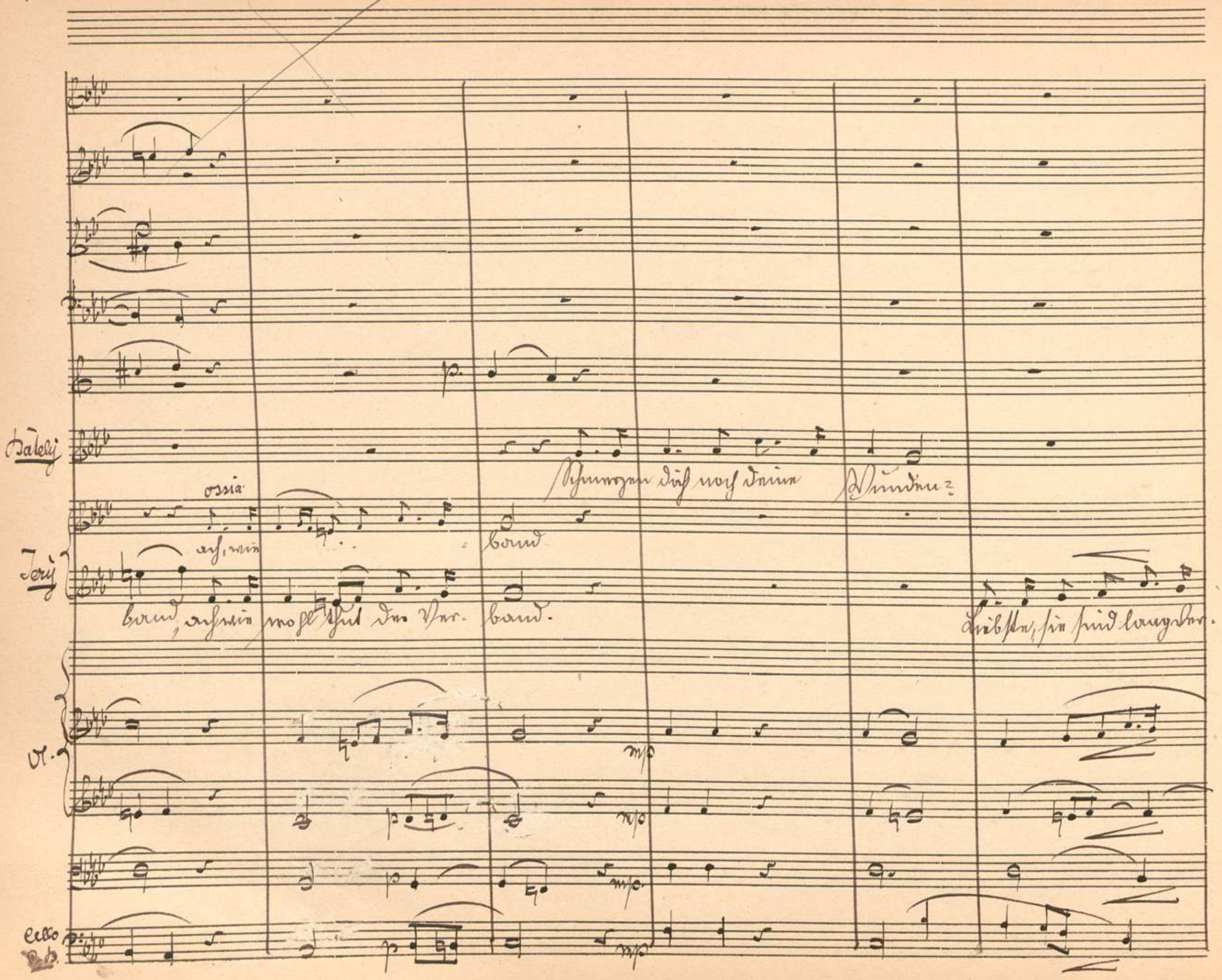
ossia.

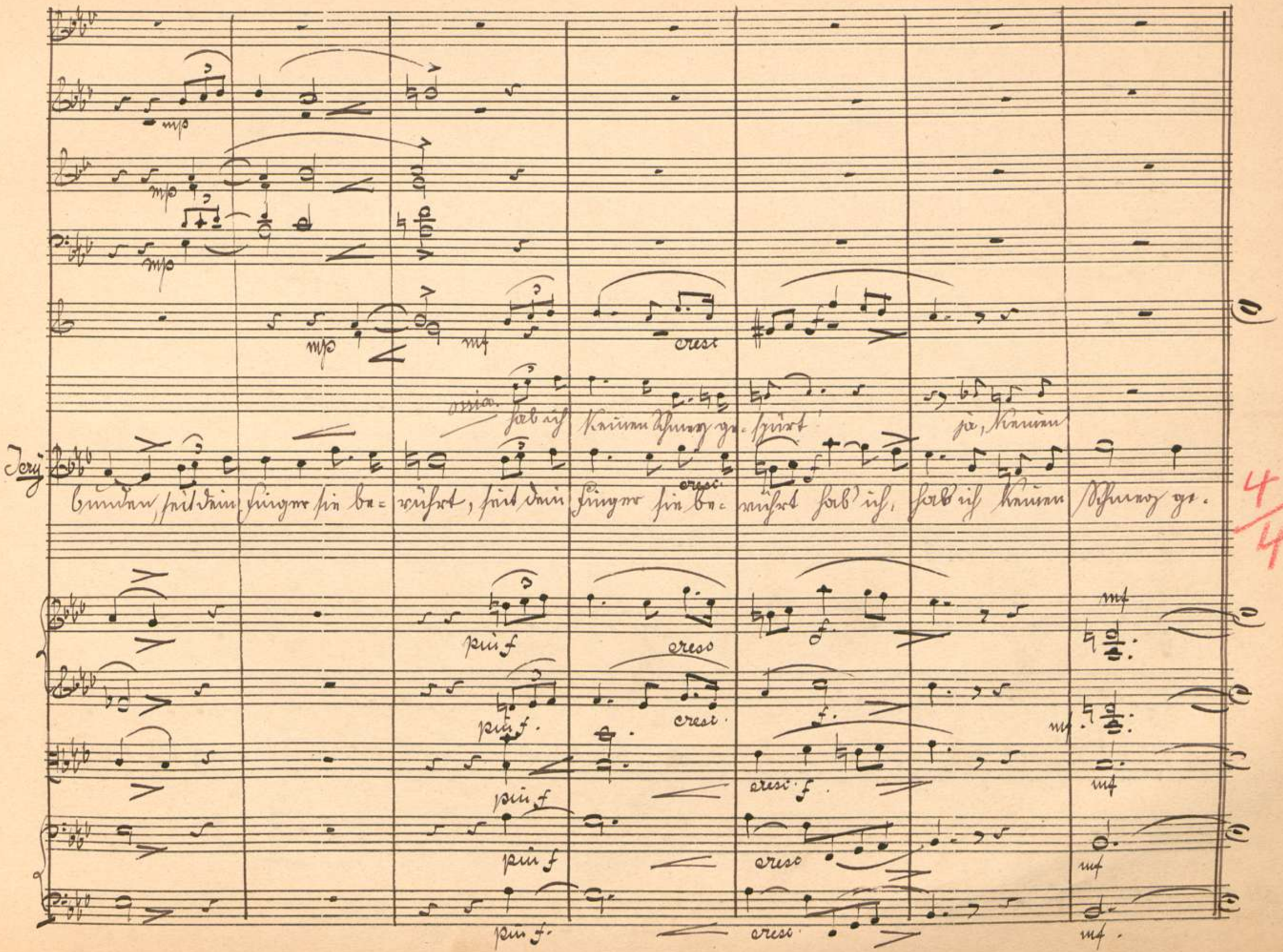
Güte

Jerij

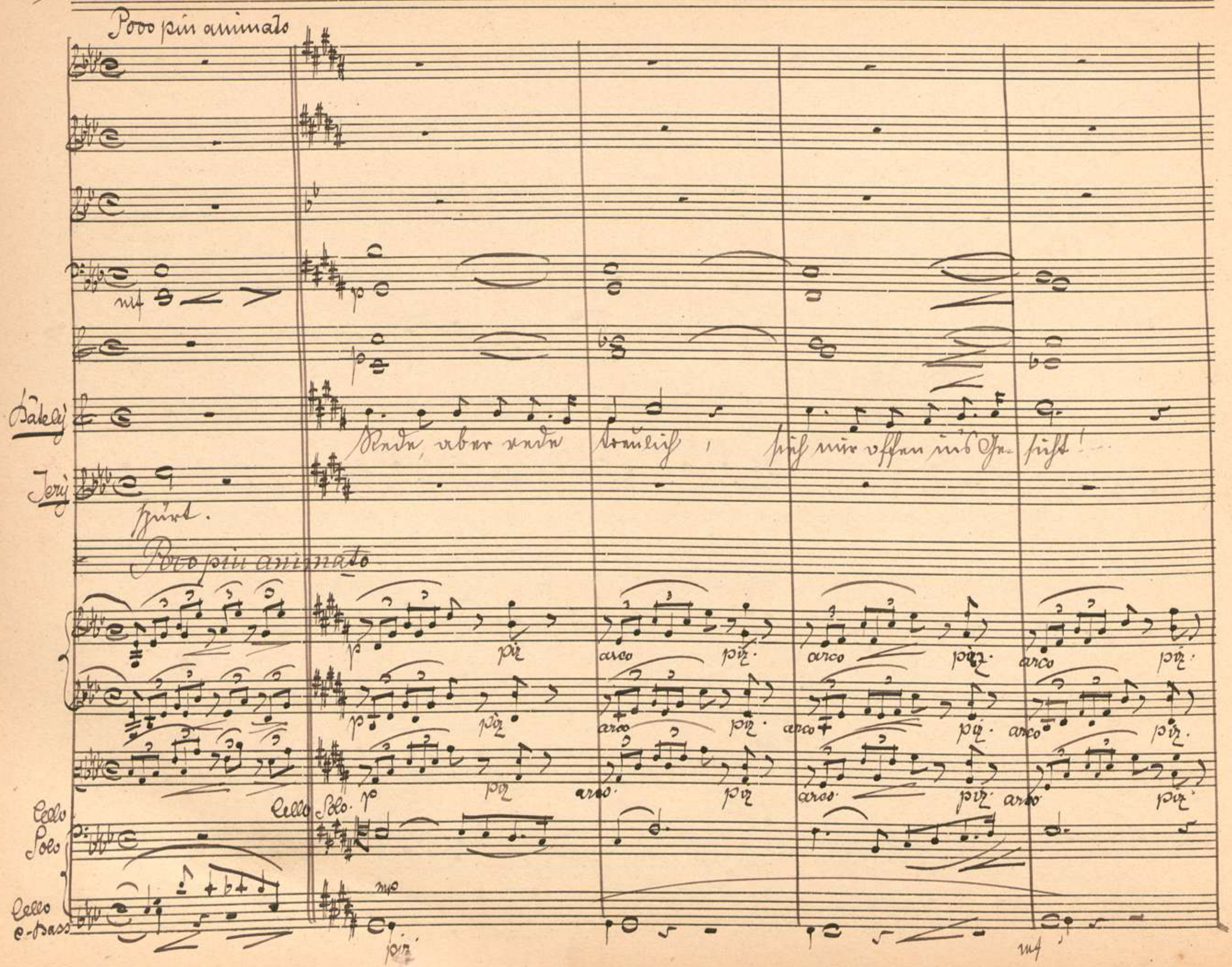
Liebe Seele mein Gemüthe bleibt beschämt von deiner Güte - Ach, wie wohl thut der Ver-

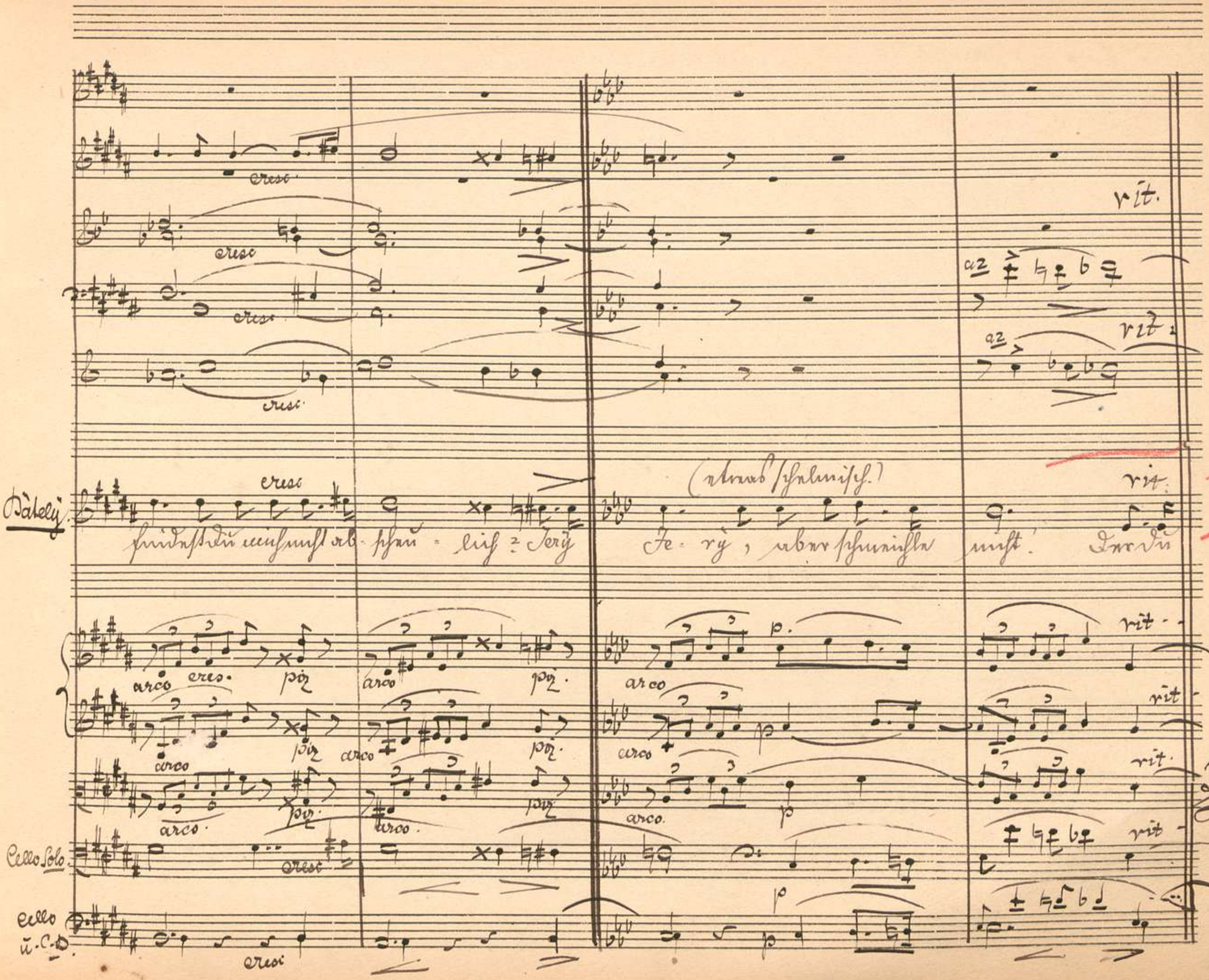
mp. mp. mf. mp. mf. mp. mf. mp. mf. piz. mp. mf.


Hatelij
Jerij
Vl.
Cello
ossia
Schmerzen dich noch deine Wunden
ach, wie
band
band, ach wie wohl thut der Ver-
band.
Liebste, sie sind lang ver-


mp
mp
mp
mp
mf
cresc
ossia.
hab ich keinen Schmerz ge-spürt! ja, keinen
Jerry
bunden, seit dein Finger sie be-rührt, seit dein Finger sie be-rührt hab' ich, hab' ich keinen Schmerz ge-
cresc.
pin f
cresc
f
mf
pin f.
cresc.
f.
mf
pin f
cresc. f
mf
pin f
cresc
mf
pin f.
cresc
mf.

4/4


Poco più animato
mf
p
Kateli
Rede, aber rede treulich, sieh mir offen ins Ge- sicht!
Jerij
spürt.
Poco più animato
p
piz
arco
Cello Solo
Cello e-Bass
mf


cresc.
rit.
az
Pätely
(etwas schelmisch.)
findest du mich nicht ab-scheu-lich? Jery
Je-ry, aber schmeichle nicht! Der du
arco
piz.
p.
Cello Solo
Cello u. C.-D.

Tempo 1. Tranquillo

Harfe

mp

più f

cresc

più p.

Gänz dein Herz geschenkt, die du nun so schön vertheidigt, o wie hat sie dich be- leidigt, weg-ge-

Tempo 1.

mp.

cresc

più p.

mp

cresc . . .

più p

mp.

cresc

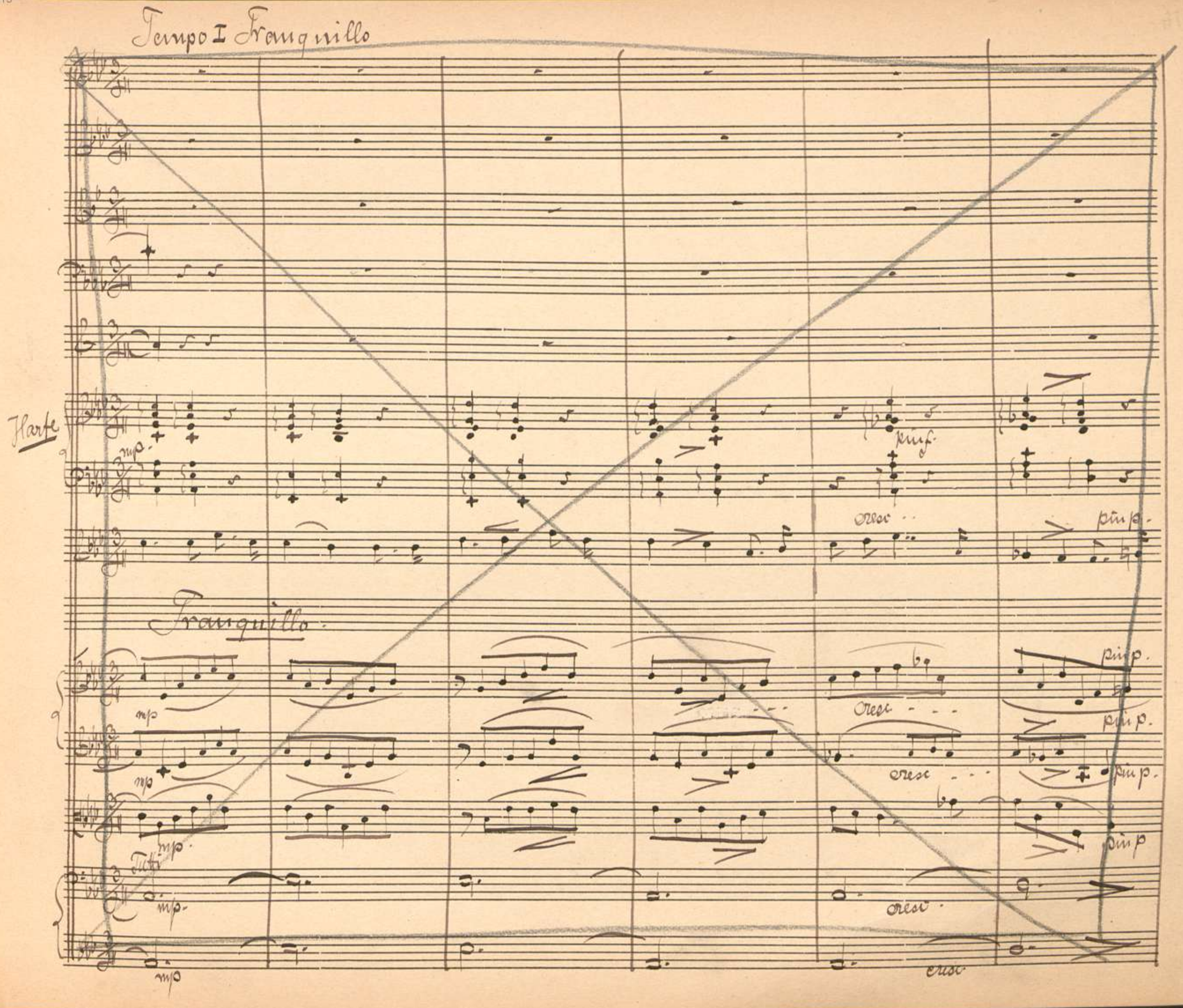
più p.

Cello Mus. Cb.

mp

cresc

più p


Tempo I Tranquillo
Harfe
mp
pin f.
cresc
pin p.
Tranquillo
mp
cresc
pin p.
Tutti
mp
cresc

mp

poco cresc.

mp

poco cresc:

mp.

poco cresc

mp

poco cresc

mp

poco cresc

più p.

mf

poco cresc.

poco à poco cresc --

stossen und gekränkt! hat dein Lieben sich ge- endet, hat dein Herz sich weg ge- wendet, über

mp.

poco cresc ---

divisi.

mp.

poco cresc

mp.

più p

mp.

poco cresc

più p

mp

poco cresc

rit. ten

rit. ten

ten

rit. ten

rit. ten

(in E.)

rit. ten

rit. ten. pinp. poco cresc.

laß' mich meiner Pein! Sag' es nur, ich will es dulden, stille leiden meine Schul-den; –

rit. ten. p

rit. ten p

ten. p

rit. ten p

rit. ten. p

espr.

p.

Du sollst immer glücklich sein, Du sollst immer glücklich sein. Du sollst immer glücklich

Allo mod. (tranquillo.)

in A.

in E.

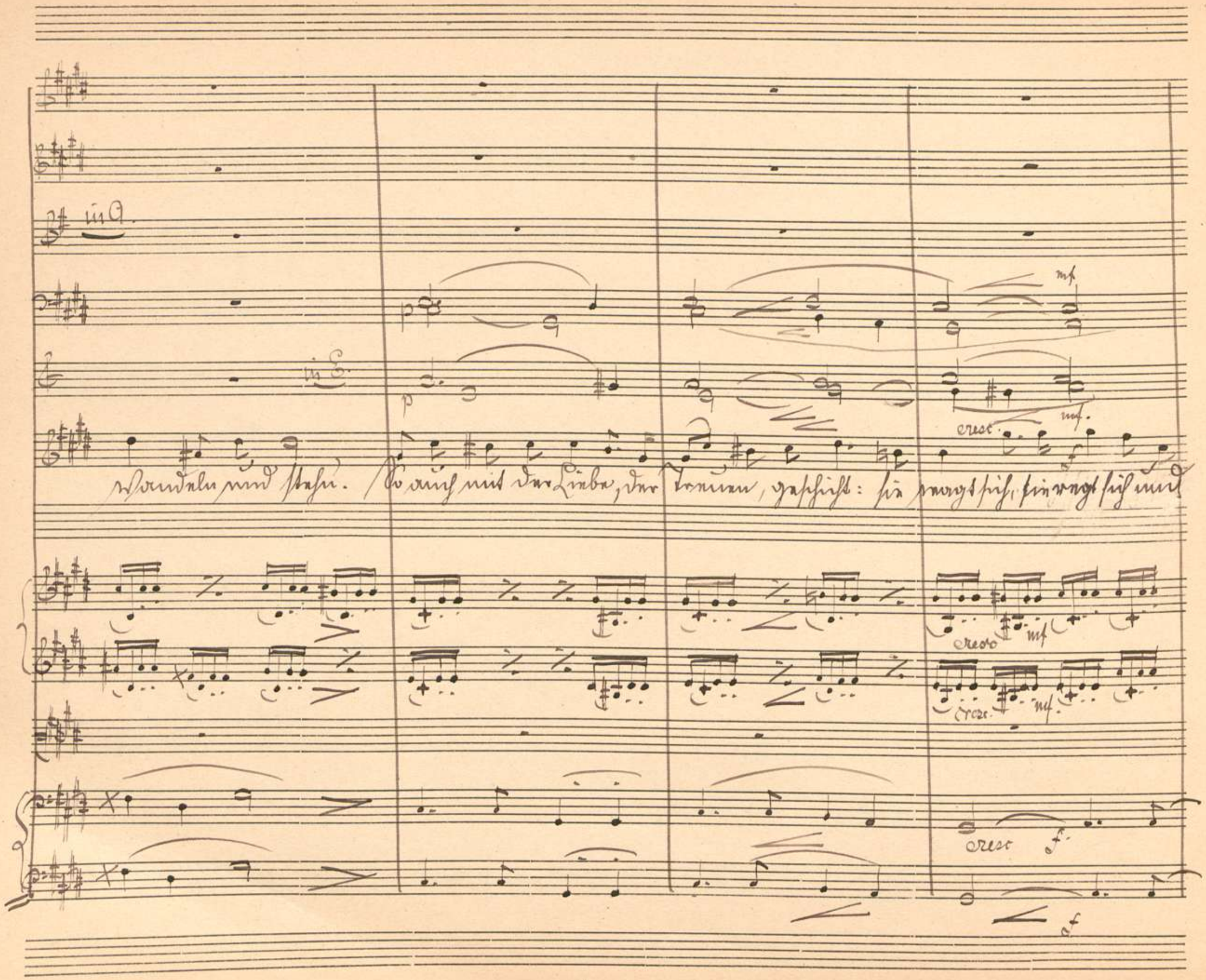
mp.

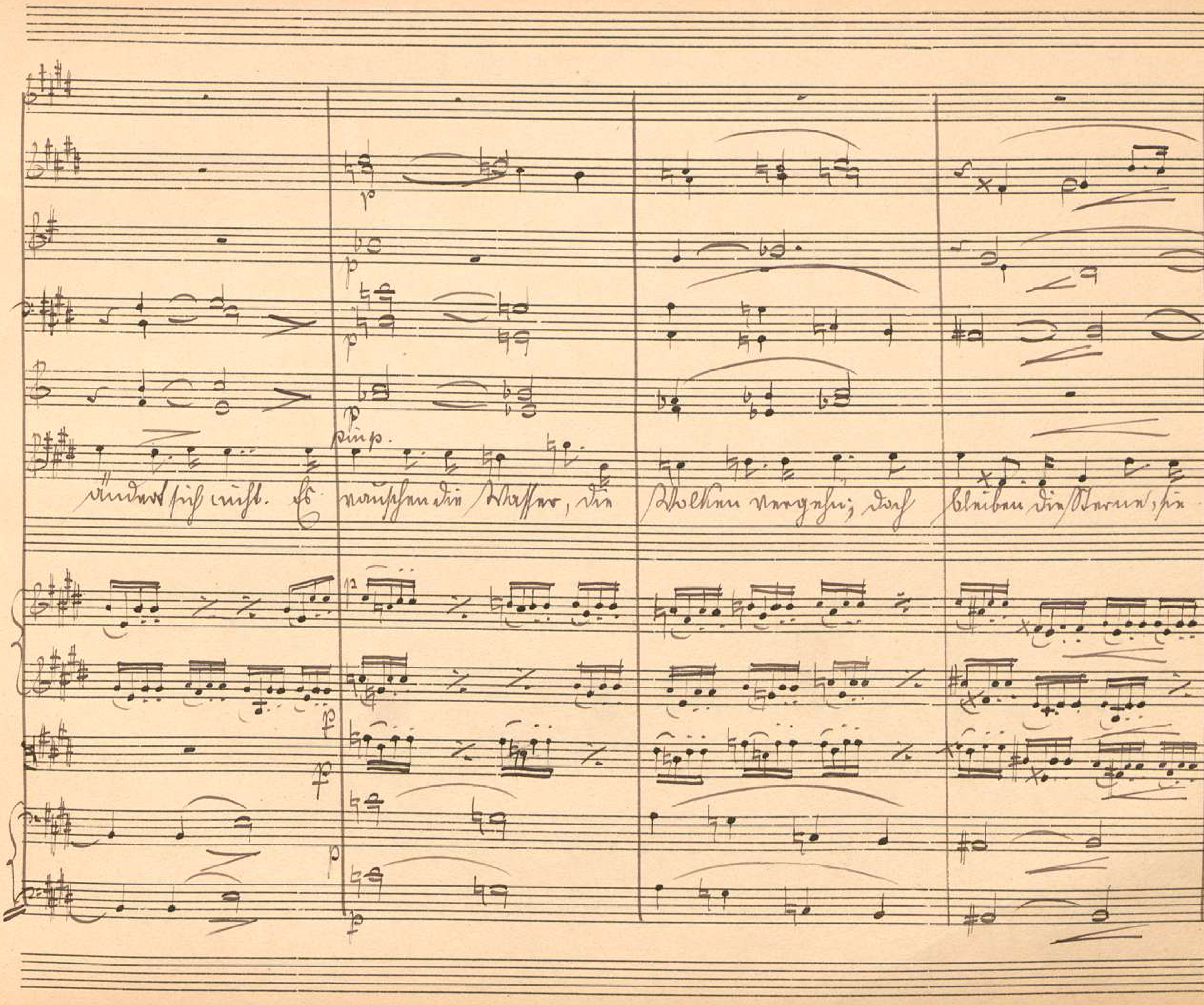
Jerry

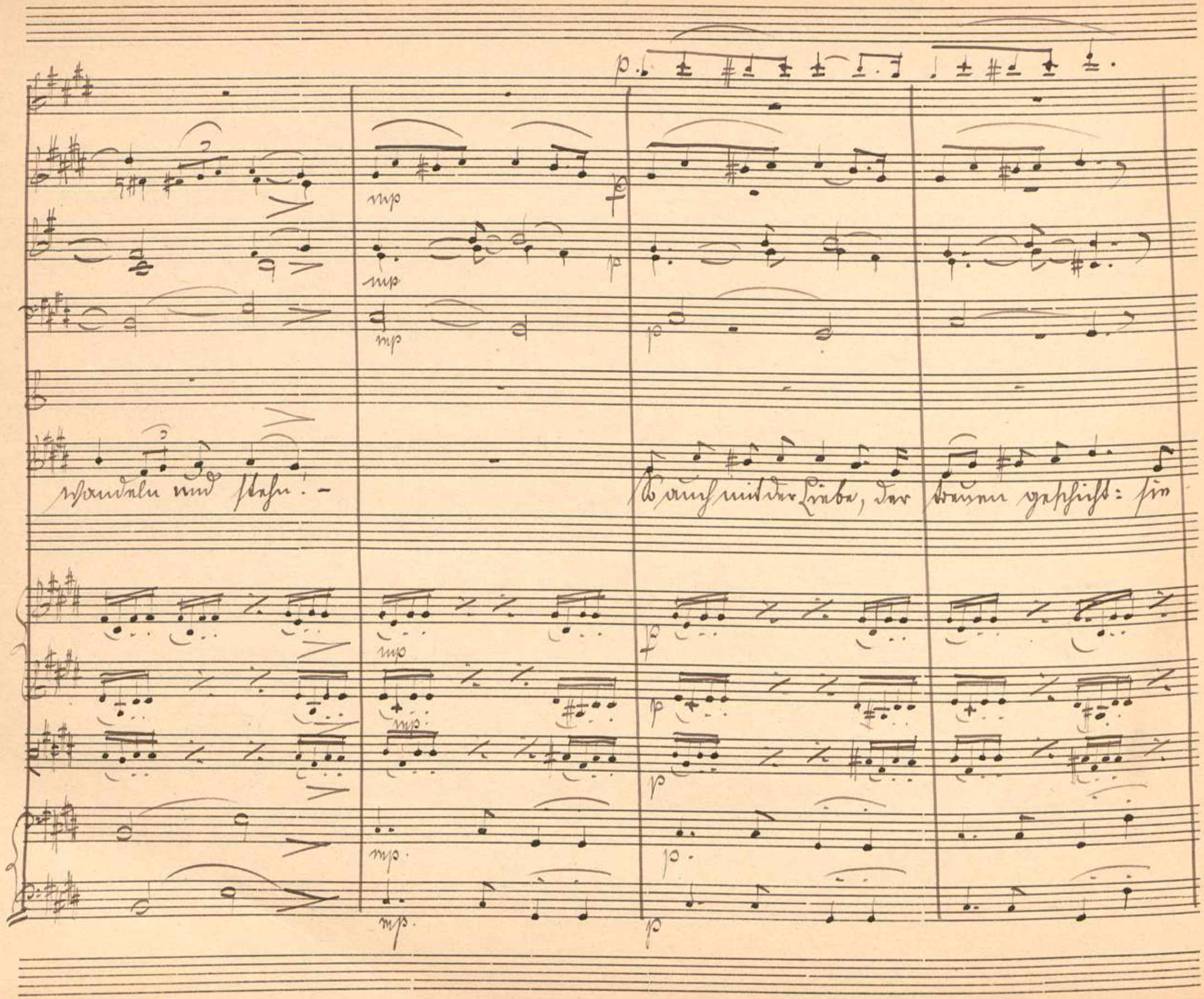
Bätely

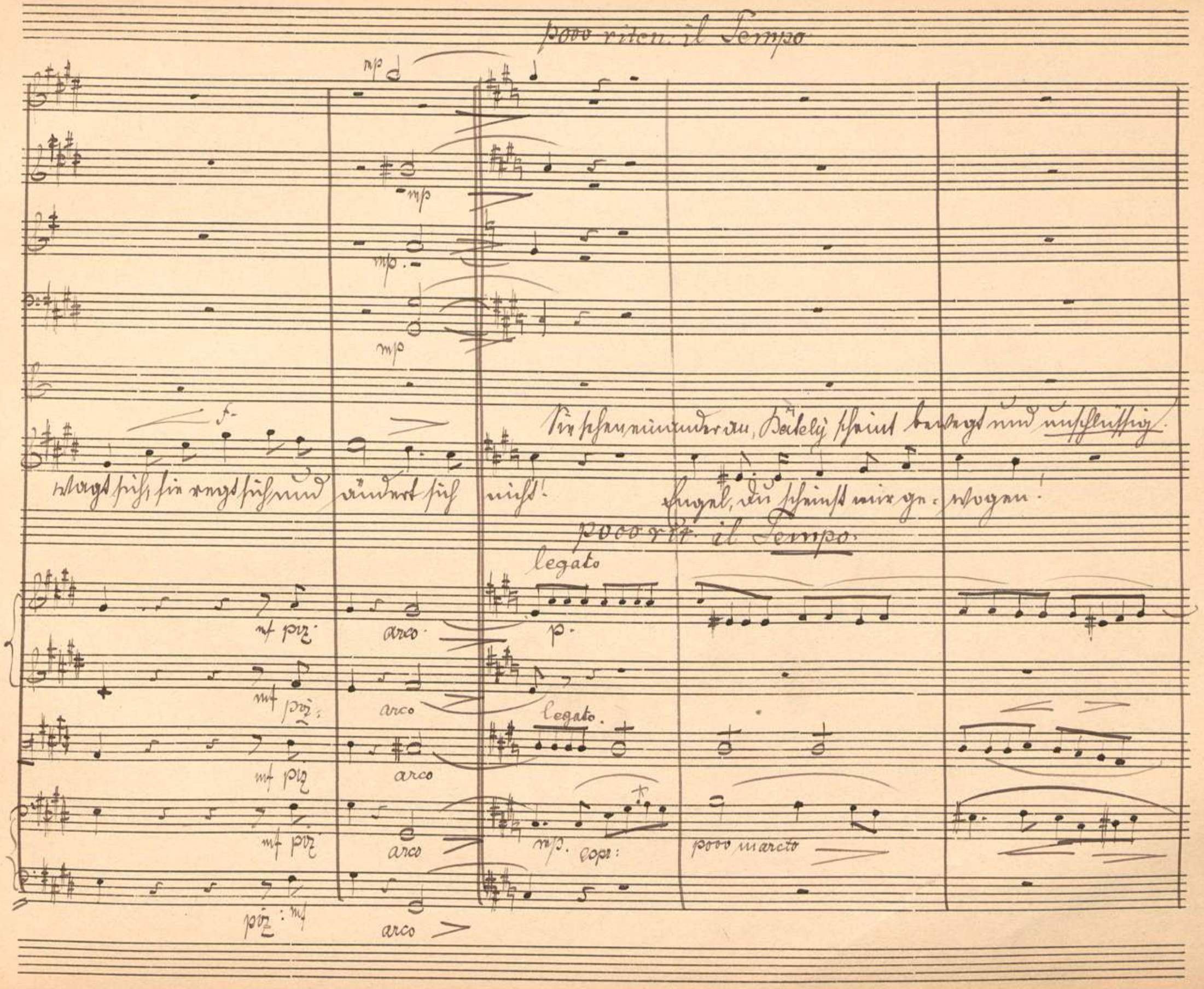
Es rauschen die Wasser, die Wolken vergehn; doch bleiben die Sterne, sie sein

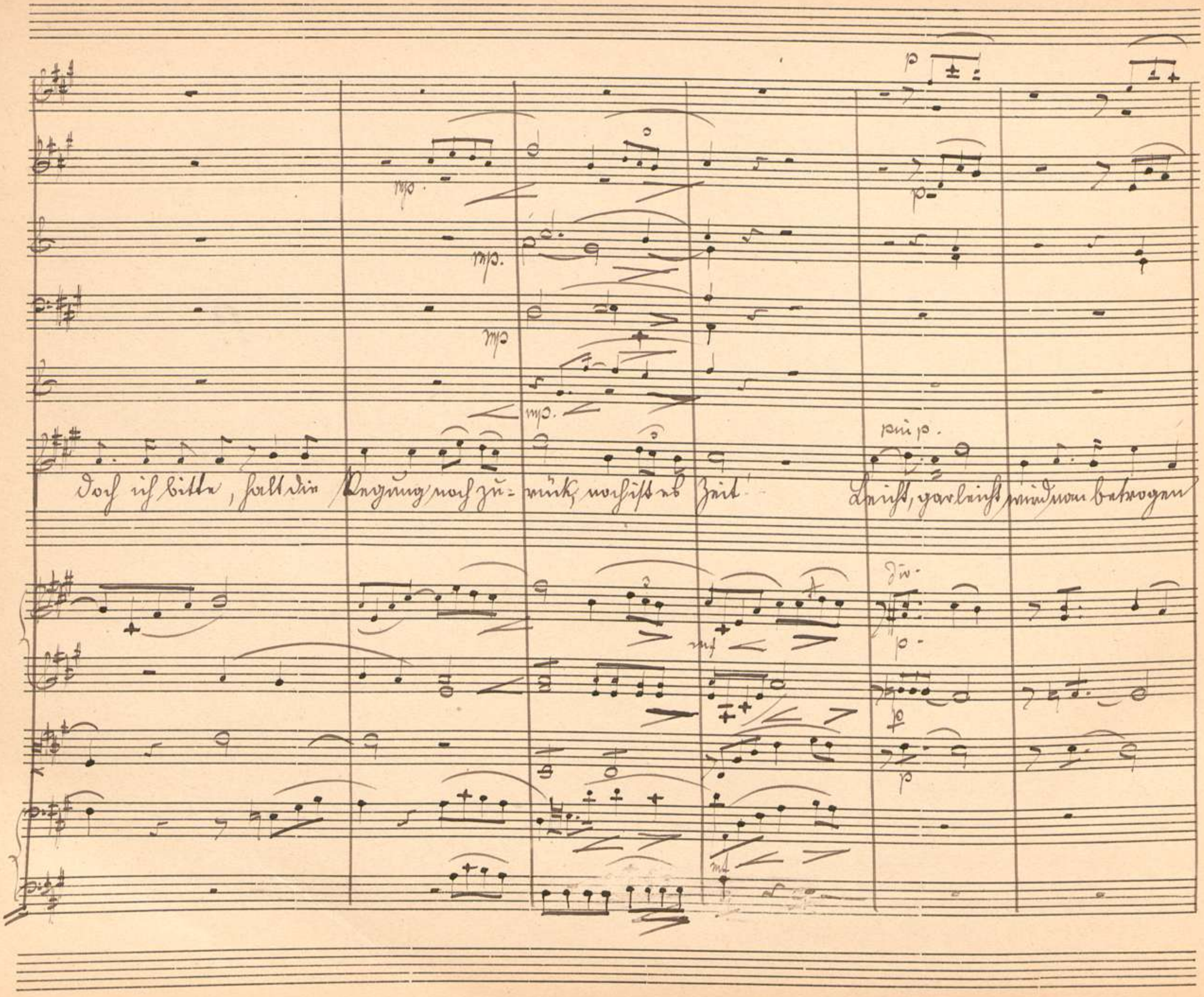
Allo modto Tranquillo.

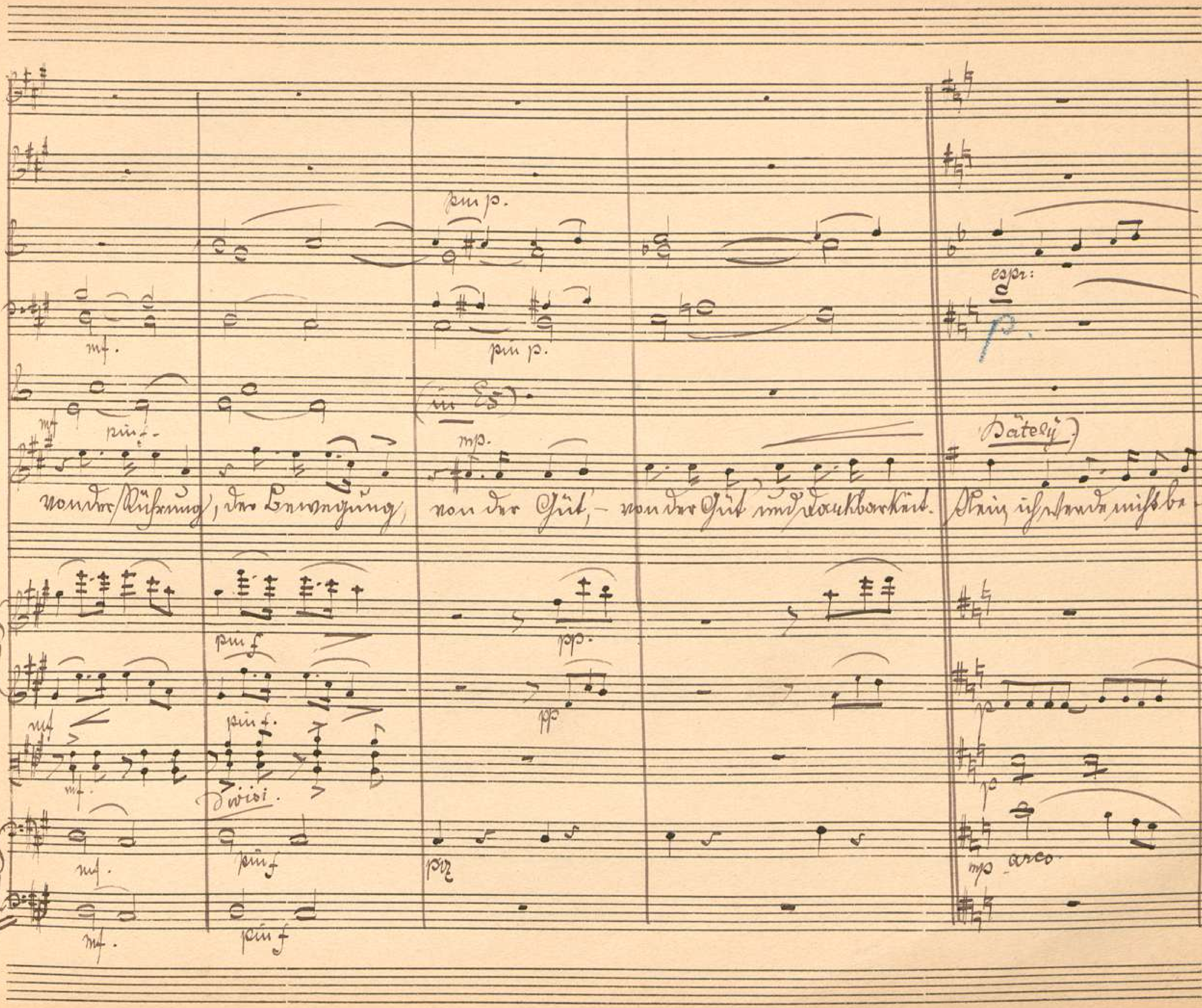

in A.
in E.
p
mf
cresc.
Wandeln und stehn. So auch mit der Liebe, der Treuen, geschieht: sie wagt sich, sie regt sich und
cresc
mf
cresc.
mf.
cresc
f.
f

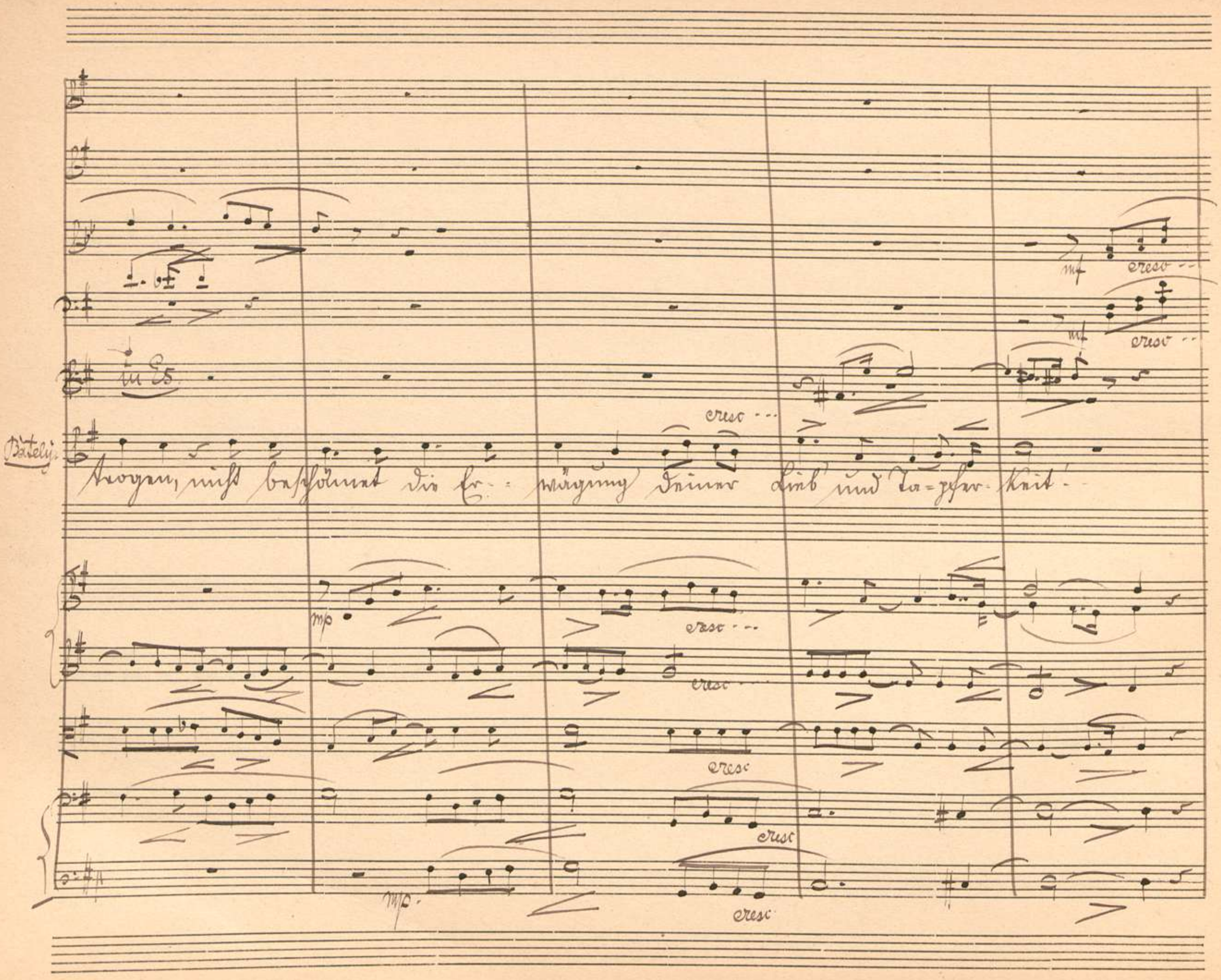

pp.
ändert sich nicht. Es rauschen die Wasser, die Wolken vergehn; doch bleiben die Sterne, sie

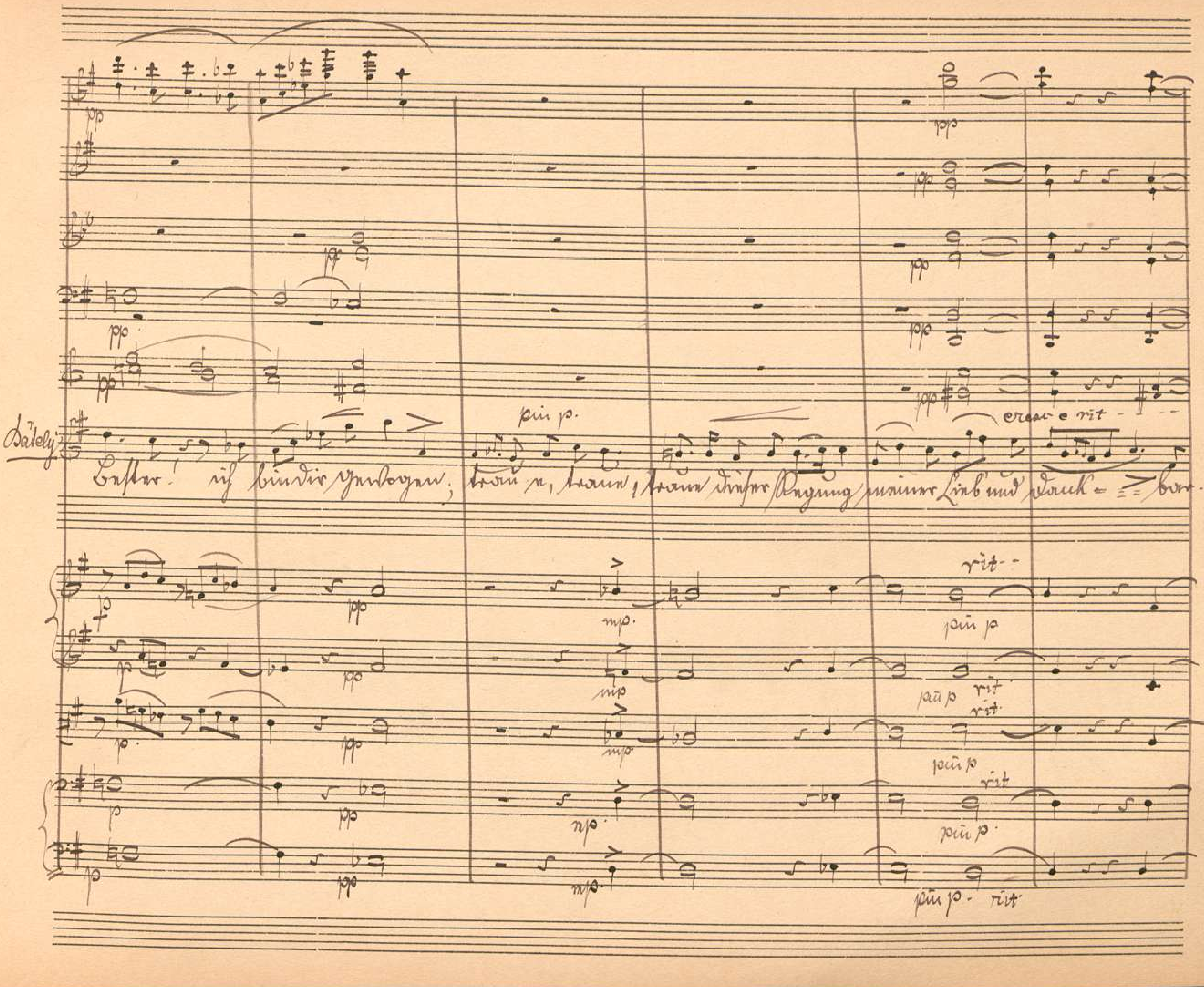

wandeln und stehn! –
Wo auch mit der Liebe, der treuen geschicht: sie


poco riten. il Tempo
mp
mp
mp
mp
f
Sie sehen einander an, Bätely scheint bewegt und unschlüssig.
wagt sich, sie regt sich und ändert sich nicht!
Engel, du scheinst mir ge-wogen!
poco rit. il Tempo.
legato
mf piz.
arco
p.
mf piz.
arco
legato.
mf piz
arco
mf piz
arco
mp. espr:
poco marcato
piz: mf
arco


Doch ich bitte, halt die Regung noch zu-rück, noch ist es Zeit
Leicht, gar leicht wird man betrogen
mp.
mf
p
più p.
div.


piu p.
mf.
piu f.
mp.
espr:
pp.
arco


in Es
Bätely
trogen, nicht beschämet die Er- - wägung Deiner Lieb' und Ta-pfer-keit!
mf
cresc
mp


Bátely
più p.
cresc e rit
rit
più p
pp
mp

Doppio movimento (Alla breve)

(in B)

p.

p.

(Jeri.)

Keit Verwei-le! Über-ei-le dich nicht! mir — lohnet schon

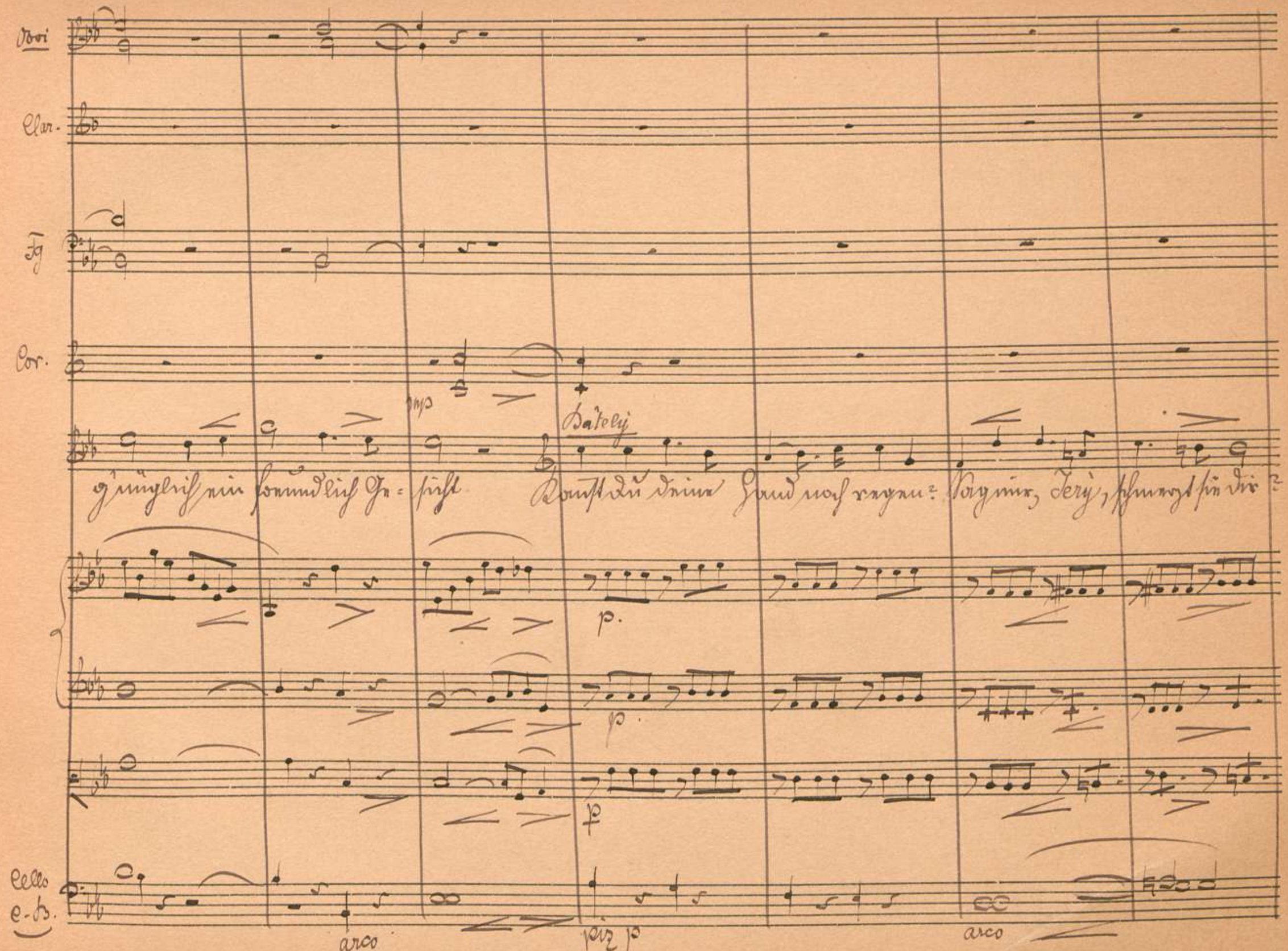
mp.

mp.

mp

mp.

mp piz


Oboi
Clar.
Fg
Cor.
mp
Bätely
Cello
C-B.
p.
p
p
arco
piz p
arco

poco riten il Tempo · poco riten · il rit

Oboie

espr.

Cl.

pin f.

rit.

Fg.

pin f.

rit.

Cor.

mp. (Seine recht Hand aufhebend)

Bätely (die ihrige hinreichend)

rit.

at empo

rit.

rit

Nein, ich kann sie gut bewegen! Je-ri, nun, so gieb sie mir, Jerg, nun so gieb, o gieb sie

at empo.

rit

pin f

poco rit. il Tempo. rit. p

pin f.

rit

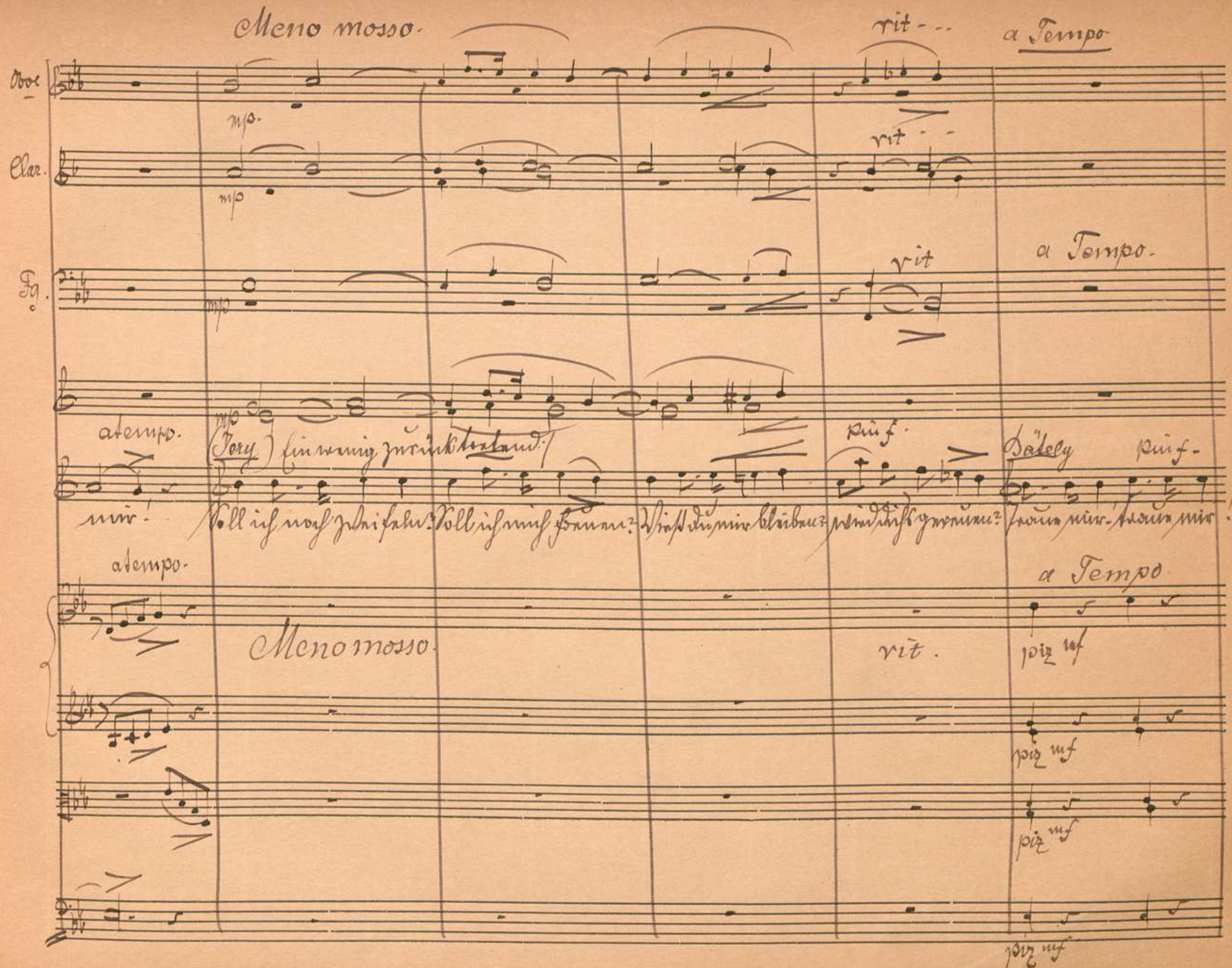
pin f.

rit

Cello C.B.

pin f.

rit


Meno mosso
rit
a Tempo
Oboe
Clar.
Fg.
mp
rit
a Tempo
a tempo
(Jery) Ein wenig zurücktretend
Soll ich noch zweifeln? Soll ich mich freuen? Wirst du mir bleiben? wird dich's gereuen?
Dätely
Traue mir, traue mir!
a tempo
a Tempo
Meno mosso
rit.
piz mf

M. B. M. 18.

Fl. — poco rit — a tempo — mf — rit — ten

Ob — mf — cresc — rit — ten

Clar — poco rit: — mf — cresc — rit — ten

Fg — pin f — mf — cresc — rit — ten

Cor. — poco rit: — pin f. — mf — ten

poco rit — a tempo (einschlagend.) — Pauke in B. in Es. — ten

Jery — Ja, ich bin dein ich bin — auf ewig nun dein — ja e - - wig dein!

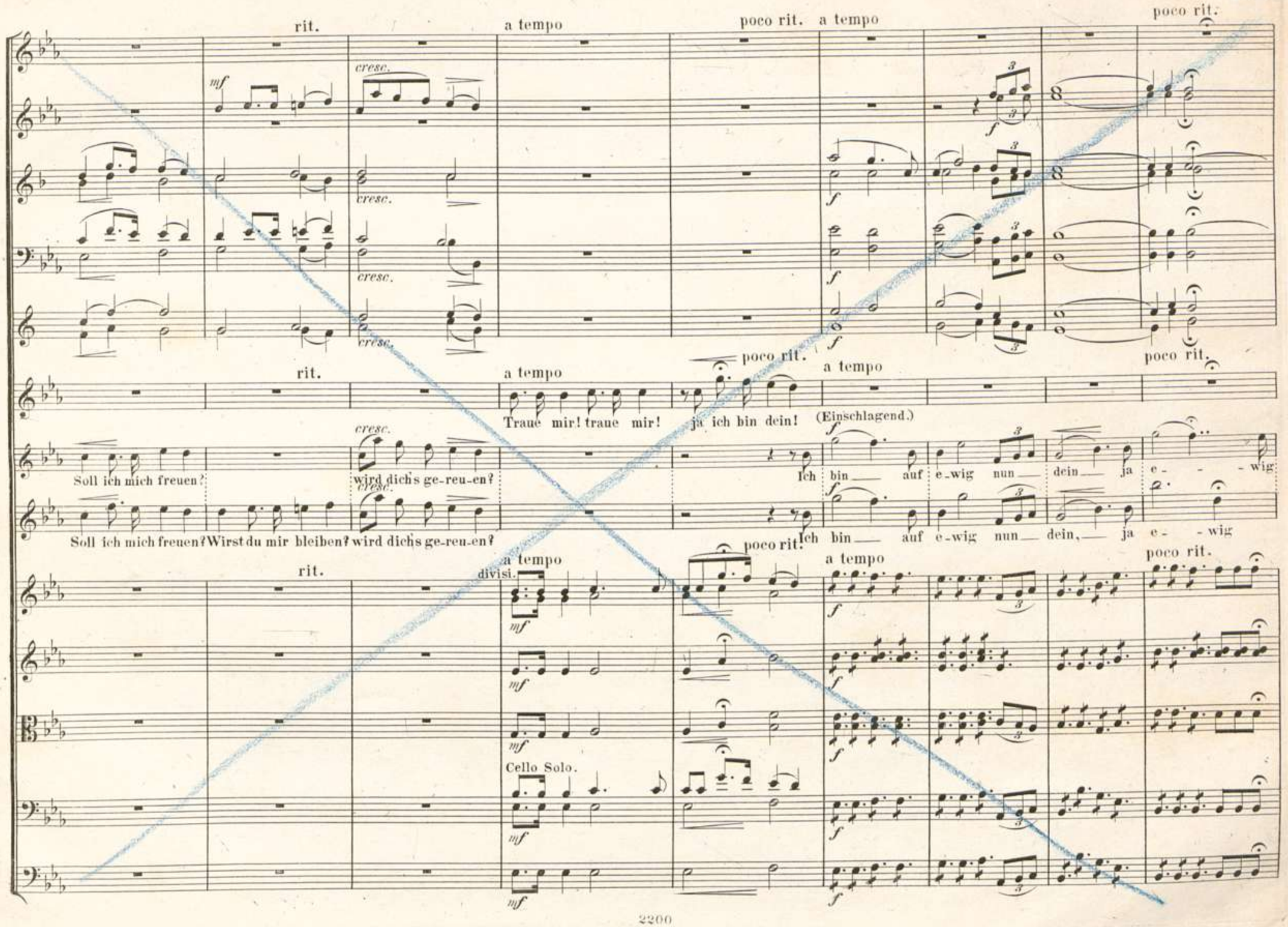
a Tempo — cresc — rit — a Tempo

arco pin f. poco rit — mf — rit — ten

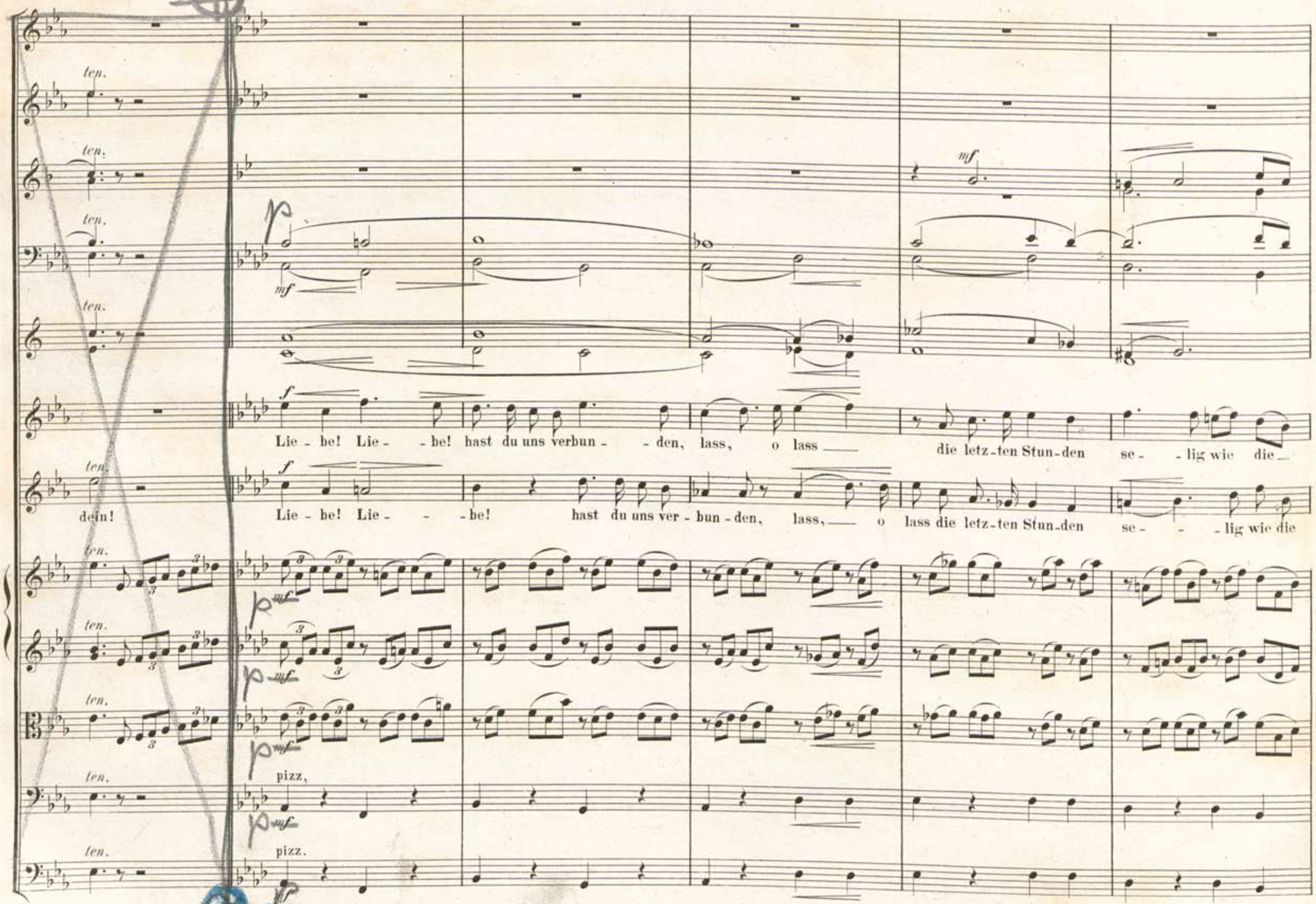
arco pin f — mf — cresc — a Tempo

arco pin f — mf — rit — ten

Cello C.B. — arco pin f — mf


rit.
a tempo
poco rit.
a tempo
poco rit.
mf
cresc.
f
rit.
a tempo
poco rit.
a tempo
poco rit.
Traue mir! traue mir! ja ich bin dein!
(Einschlagend.)
Soll ich mich freuen? wird dich's ge-reu-en?
Ich bin auf e-wig nun dein ja e- - wig
Soll ich mich freuen? Wirst du mir bleiben? wird dich's ge-reu-en?
Ich bin auf e-wig nun dein, ja e- - wig
rit.
a tempo
divisi.
poco rit.
a tempo
poco rit.
Cello Solo.

Tempo I.


ten.
p
mf
f
Lie - be! Lie - - be! hast du uns verbun - - den, lass, o lass die letz-ten Stun-den se - - lig wie die
dein!
Lie - be! Lie - - be! hast du uns ver - bun - den, lass, o lass die letz-ten Stun-den se - - lig wie die
pizz.

f

f

più f

più f

er- -sten sein. Lie-be! Lie- -be! hast du uns verbun- -den, lass, o lass die letzten Stunden

più f

se- -lig wie die er- -sten sein.

più f

er-sten sein. Lie-be! Lie- - -be! hast du uns ver-bun-den, o lass die letz ten Stunden

se- -lig wie die er- -sten sein.

pp

Poco piu lento.

espress.

p

più p

Lie - be! Lie - be! hast du uns verbunden, lass, o lass die letzten Stunden se - - lig wie die er - sten sein, se - lig wie die

più p

Lie - be! Lie - be! hast du uns verbunden, lass, o lass die letzten Stunden se - - lig wie die er - sten sein, se - lig wie die

cresc.

mf

poco più f

Cello Solo.

rit.

a tempo

a 2.

Harfe.

rit.

a tempo

er - sten sein. Lie - be! Lie - - be! hast du uns verbun - - den, lass, o lass die letz-ten Stun-den, se - - lig wie die

er - sten sein. Lie - be! Lie - - - be! hast du uns ver - bun - den, lass, o lass die letz-ten Stun-den, se - - - lig wie die

rit.

a tempo

divisi

divisi

arco

arco

Trompeten in Es.

Pauke

rit.

cresc. ff

cresc. ff

cresc. ff

cresc. ff

cresc. ff

cresc. ff rit.

er - - sten sein, se - - - - - lig wie die er - sten sein. (Sie umarmen sich)

cresc. ff

er - sten sein, se - - - rit. - - lig wie die er - sten sein.

cresc. ff

cresc. ff

Cello

Cb.

Gromp.

Pauken

in A.

Bätely. Willst du's er-lauben, Va-ter! o Glück.

Jery. Soll ich sie ha-ben? O Va-ter o Glück.

Vater. (tritt auf)

Himmel Soll ich es glauben? Kinder, o Glück. Kin-der, ihr

Sehr ruhig

Poco meno mosso.

in B.

rit.

cresc.

(kniend)

Gebt uns den Se-gen! Se-gen und Glück, Se - gen, Se - - - gen und Glück.

Gebt uns den Se-gen! Se-gen und Glück, Se - gen, Se - - - gen und Glück.

gebt mir die Ju - gend zu - rück. Nehmet den Se-gen, Se-gen und Glück, Se - gen, Se - - gen und Glück.

rit.

Allegro molto.

Bätely.

Wel - che Ver - we-genheit

Jery.

Wel - ches Be-tra - - gen!

Thomas. (kommt)

Darf ich mich zeigen, darf ich es wa-gen?

Vater.

Wel - che Ver -

Allo molto.

Thomas.

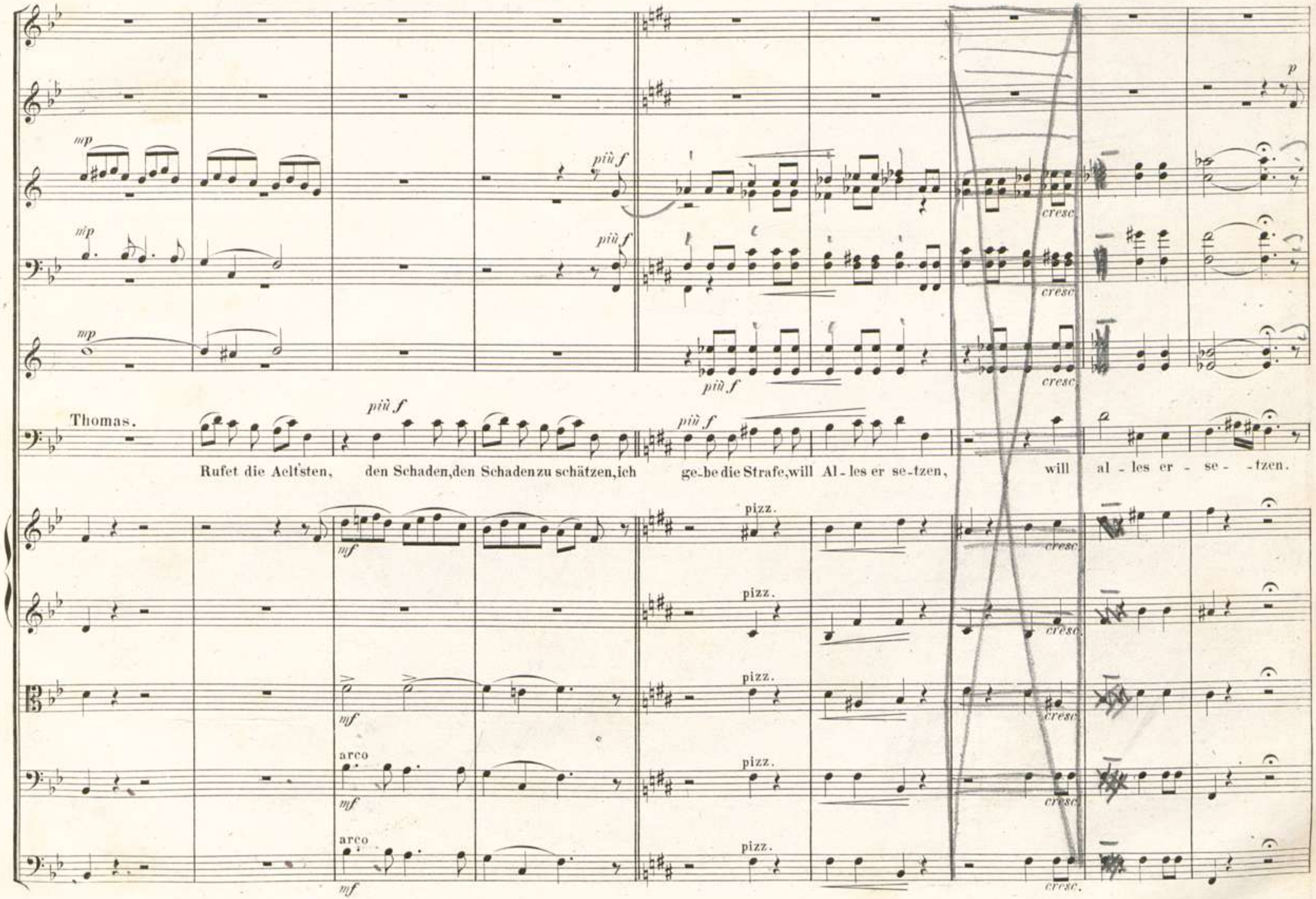
f Hö - - - - ret mich an!

mf In der Betrunkenheit hab ichs gethan, in der Betrunkenheit hab ichs ge-than.

Vater.

mes - sen-heit!

pizz. arco pizz.


Thomas.
Rufet die Aelt'sten, den Schaden, den Schaden zu schätzen, ich ge-be die Strafe, will Al-les er se-tzen, will al-les er-se-tzen.
mp
più f
cresc.
p
mf
pizz.
arco

aus.

(heimlich zu Jery:)

Und für mein Kuppeln krieg' ich, krieg' ich zwölf Doubeln mehr sind der Schaden, die Strafe nicht werth

Laut zu Bätely.

mehr sind der Schaden, die Strafe nicht werth. Gehe dich!

arco

pizz.

poco più mosso.

Bätely.

Jery.

Thomas. (zum Vater.) — zu Jery.

Lasst uns ihr Lieben, der Thorheit verzei-hen am schönen Ta-ge je-dem sich freuen auf und ver-gebt ihm!

Hö-re mich! Bit- -te für mich!

Vater.

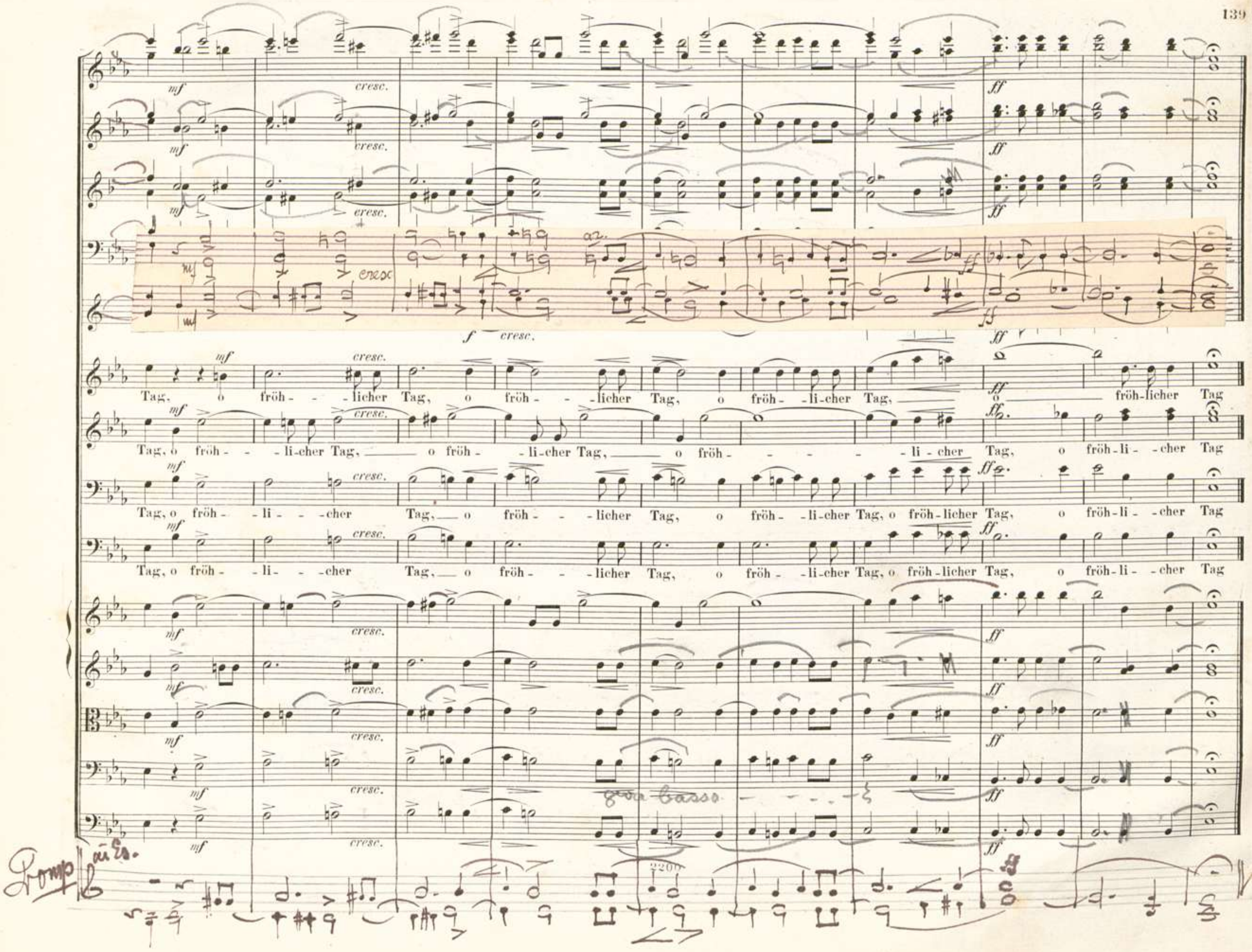
poco più mosso

Ich ge-be dir nach, dir ist ver-ziehen. O fröh- - licher Tag, o fröh- - licher Tag, o Tag, o fröh- li-cher

O fröh- - licher Tag, o Tag, o fröh- - licher Tag, o fröh-licher Tag, o fröh- li-cher

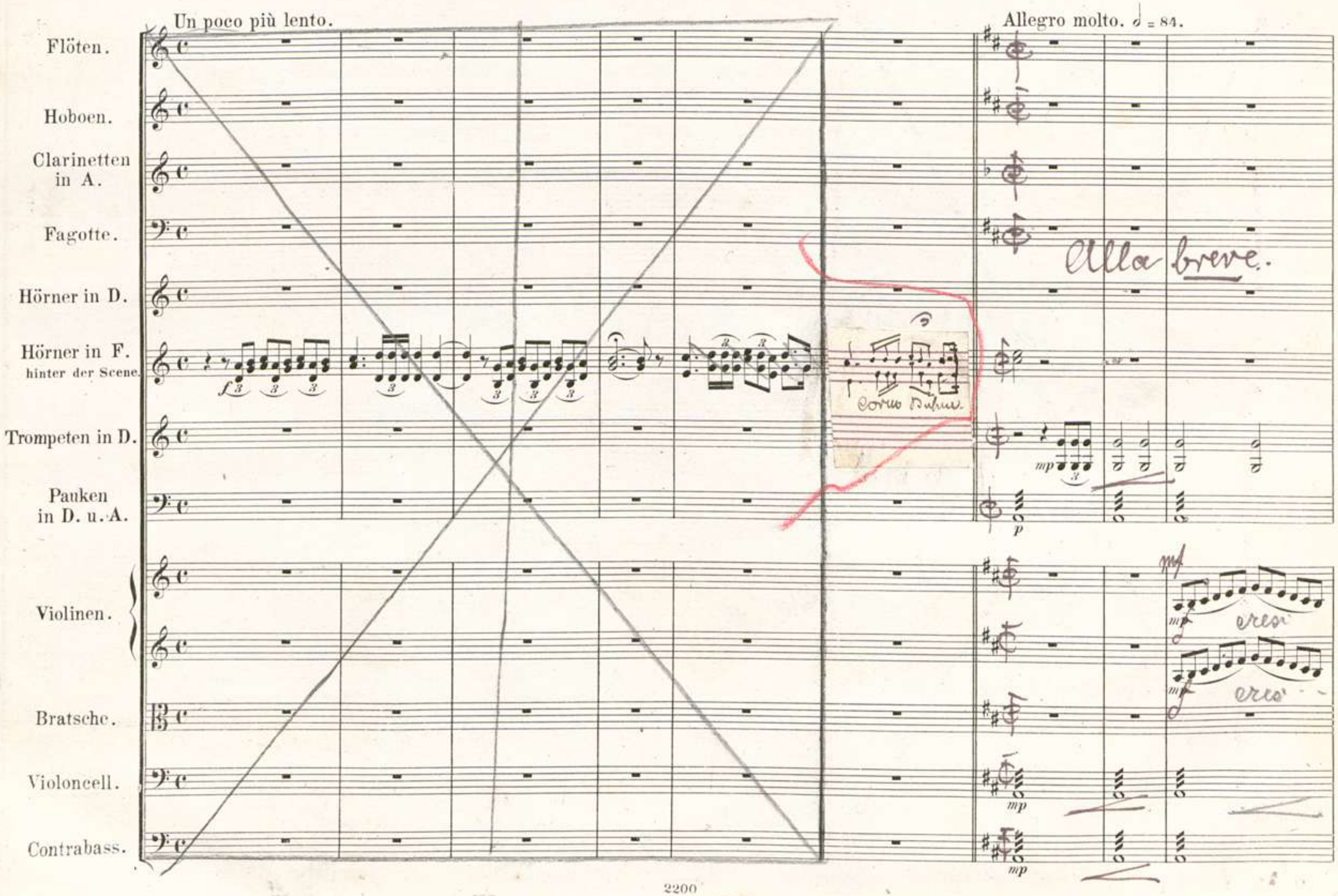
O fröh-liche Tag, fröh-licher Tag, o fröh- - licher Tag, o fröh-licher Tag, o fröh- li-cher

Ich ge-be dir nach, dir ist ver-ziehen. O fröh- - li- - cher Tag, o fröh- - licher Tag, o fröh-licher Tag, o fröh- li-cher


mf
cresc.
ff
f
Tag, o fröh - - licher Tag, o fröh - - licher Tag, o fröh - li-cher Tag, o fröh-licher Tag
Tag, o fröh - - li-cher Tag, o fröh - li-cher Tag, o fröh - - - - li - cher Tag, o fröh-li - cher Tag
Tag, o fröh - li - - cher Tag, o fröh - - licher Tag, o fröh - li-cher Tag, o fröh-licher Tag, o fröh-li - cher Tag
Tag, o fröh - li - - cher Tag, o fröh - - licher Tag, o fröh - li-cher Tag, o fröh-licher Tag, o fröh-li - cher Tag
Promp ai Es.
2200

Anfang

Nº 13. FINALE.



Hörner in D. Im Orchester.

cre - - - - scen - - - do al

cre - - - - scen - - - do al

Sopran.

Alt.

CHOR. (Von allen Seiten, erst ungesehen, einzeln, dann sichtbar auf der Bühne zusammen.)

Tenor.

Hört das To - ben!

Bass.

Hört das Schrei-en, Hört das To - ben!

cre - - - - scen - - - do

cre - - - - scen - - - do

cre - - - - scen - - - do al

cre - - - - scen - - - do al

tr

f

Kommt zu Hül-fe wo's auch sei.

ff

War es un-ten, ist es o-ben? War es un-ten, ist es o-ben? Kommt zu Hül-fe wo's auch sei.

War es un- -ten, ist es o- -ben? Kommt zu Hül-fe wo's auch sei.

War es un-ten, ist es o-ben? War es un-ten, ist es o-ben? Kommt zu Hül-fe wo's auch sei. Kommt zu Hül-fe wo's auch sei,

più p

a 2.

a 2.

a 2.

Kommt zu Hül - fe! Kommt zu Hül - fe wo's auch sei.

Kommt zu Hül - fe! Kommt zu Hül - fe wo's auch sei.

Kommt zu Hül - fe! Kommt zu Hül - fe wo's auch sei.

Kommt zu Hülfe wo's auch sei, kommt zu Hülfe wo's auch sei, kommt zu Hül - fe kommt!

Bately.

Nachbarn und Freunde, still! nun ist's vor - bei.

Jery.

Nachbarn und Freun - de, still! nun ist's vor - bei.

Thomas.

Nachbarn und Freunde, still! nun ist's vor - bei.

Vater.

Nachbarn und Freun - de, still! nun ist's vor - bei.

Più moderato.

in C.

rit.

in C

in A. u. E.

(Die Masse beruhigt und ordnet sich und tritt zu beiden Seiten nah an's Proscenium.)

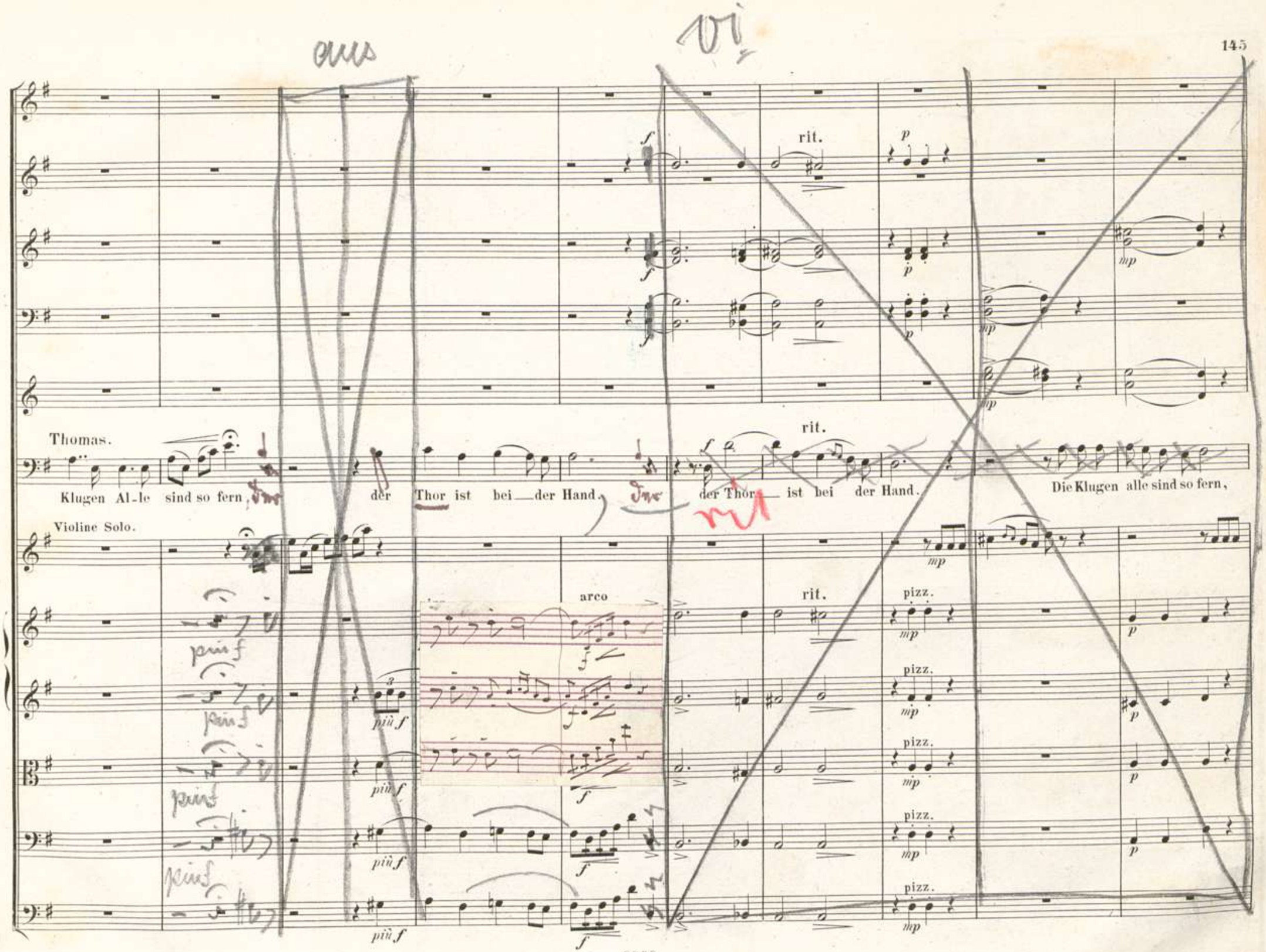
Nachbarn und Freunde, still Freunde, still! nun ist's vor - bei.

Nachbarn und Freunde, still Freunde, still! nun ist's vor - bei.

(Tritt in die Mitte.)

Nachbarn und Freunde, still Freunde, still! nun ist's vor - bei. Ein Quod-libet, wer hört es gern, der horch und hal-te Stand! Die

Violine Solo.


rit.
Thomas.
Klugen Al-le sind so fern, der Thor ist bei der Hand. der Thor ist bei der Hand. Die Klugen alle sind so fern,
Violine Solo.
arco
pizz.
più f

Più vivo

rit.

Der Thor ist bei der Hand.

mp

Das sag ich, gute Nachbars-leut, nicht al-les sprech ich aus. Er

(Er nimmt einen Knaben bei der Hand.)

ten.

rit.

col legno

pizz.

Poco meno mosso.

Die Erziehung des Knaben ist ad libitum weg zu lassen)

Knabe.

Nicht fal - let, wenn ihr je - mals freit, grob mit der Thür in's Haus!

(Thomas fährt fort zu dem Knaben in Prosa zu sprechen:
Nun wie hiess es So was musst du gleich auswendig können.)

Thomas.

poco rit.

fal-le, wenn er je - mals freit, nicht mit der Thür in's Haus!

Schön! und das

poco rit.

arco

arco

arco

arco

arco

largamente rit: a Tempo

mer-ke dir, freist du ein - mal! Das ist — der Kern des Stücks, ist die Mo - ral. — Und fallet wenn ihr sel - ber freit, nicht mit der Thür in's

rit. a tempo

arco arco arco

a 2.

Haus! Und fal-let, wenn ihr sel-ber freit, nicht mit der Thür in's Haus!

Haus! Und fal-let, wenn ihr sel-ber freit, nicht mit der Thür in's Haus! Sie sind sel-ban-der; verzeiht ein-

Und fal-let, wenn ihr sel-ber freit, nicht mit der Thür in's Haus! (Unterdessen verständigt man sich im Allgemeinen pantomimisch.)

CHOR. Und fal-let, wenn ihr sel-ber freit, nicht mit der Thür in's Haus!

Und fal-let, wenn ihr sel-ber freit, nicht mit der Thür in's Haus!

Und fal-let, wenn ihr sel - ber freit, nicht mit der Thür in's Haus!

Poco più lento.

rit.

Andante. ♩ = 63.

in E.

Thomas.

an - der, mir ist ver - zie - hen, ich fah-re nun hin, ich fah - - - re nun hin.

rit.

pp

Frie-de den Höhen, Frie-de den Matten! ver -

Frie-de den Höhen, Frie-de den Matten

Frie-de den Höhen, Frie-de den Matten

Poco più Lento. rit.

arco.

arco

rit.

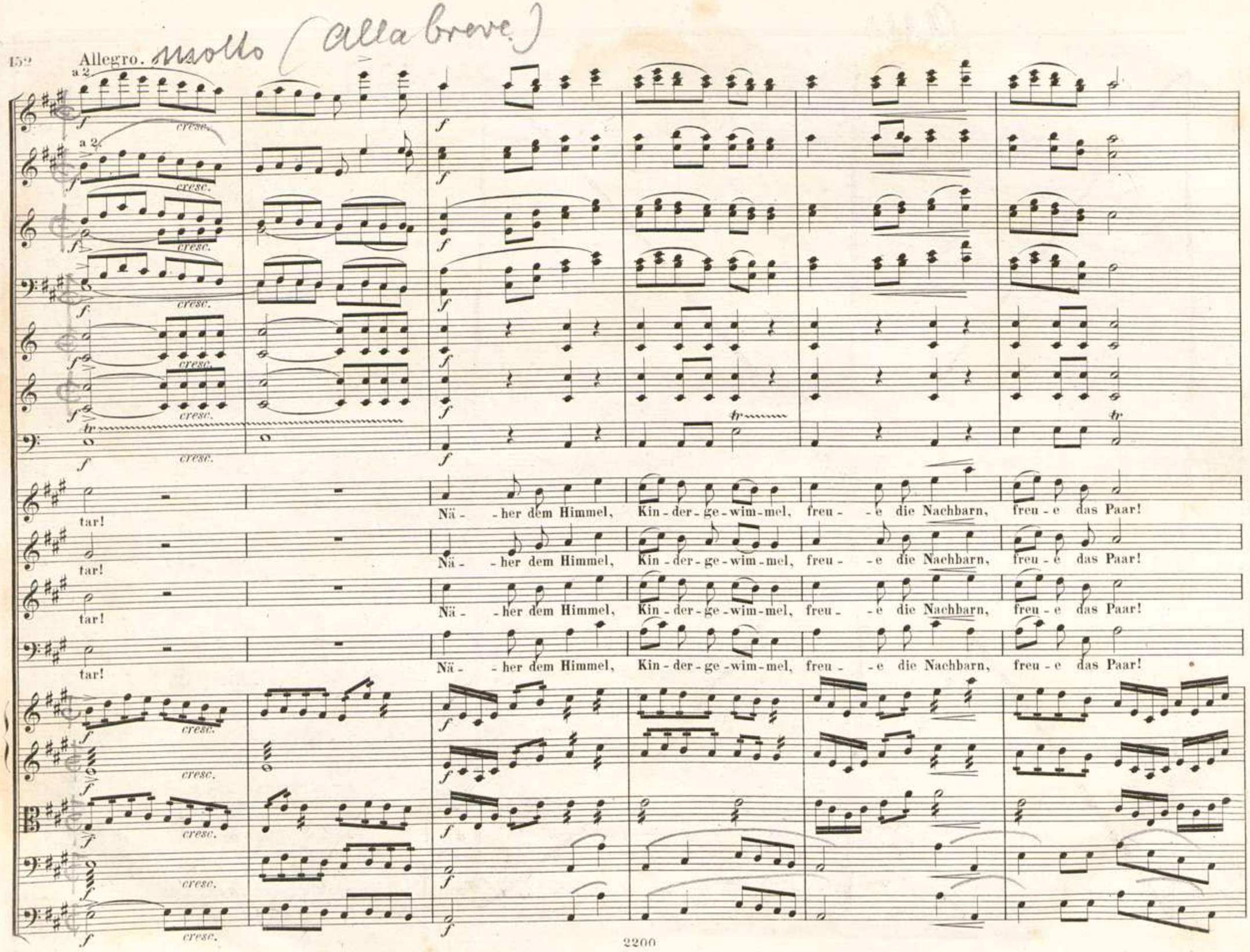
Fl.
Hob.
Clar. in A.
Fag.
Hör. in E.
Tromp. in E.
Pauk. in A.u.E.

leiht, ihr Bäu - - me küh - len - den Schat - ten ü - ber die jun - ge Frau, ü - ber den Gat - ten! Nun zum Al - tar! Auf zum Al -

leiht, ihr Bäu - - me küh - len - den Schat - ten ü - ber die jun - ge Frau, ü - ber den Gat - ten! Nun zum Al - tar! Auf zum Al -

verleiht, ihr Bäu-me küh - len - den Schatten ü - ber die jun - ge Frau, ü - ber den Gat - ten! Nun zum Al - tar! Auf zum Al -

verleiht, ihr Bäu-me küh - len - den Schat - ten ü - ber die jun - ge Frau, ü - ber den Gat - ten! Nun zum Al - tar! Auf zum Al -


Allegro. molto (alla breve)
a 2
cresc.
tar!
Nä - her dem Himmel, Kin - der - ge - wim - mel, freu - e die Nachbarn, freu - e das Paar!

aus.

Nä - -her dem Himmel, Kin-der-ge-wim-mel, freu - -e die Nachbarn, freu-e das Paar.

Nä - -her dem Him - mel Kin - -der-ge-wim - mel,

Nä - -her dem Himmel, Kin-der-ge-wim-mel, freu - -e die Nachbarn, freu-e das Paar.

Nä - -her dem Him - mel Kin - -der-ge-wim - mel,

Nä - -her dem Himmel, Kin-der-ge-wim-mel, freu - -e die Nachbarn, freu-e das Paar.

Nä - -her dem Him - mel Kin - der-ge-

Nä - -her dem Himmel, Kin-der-ge-wim-mel, freu - -e die Nachbarn, freu-e das Paar.

Nä - -her dem Him - mel Kin - der-ge-

divisi

divisi

freu-e die Nach- -barn freu-e das Paar! Nun im Ge-tüm-mel, nun im Ge-tüm-mel, auf zum Al-tar!

freu-e die Nach- -barn freu-e das Paar! Nun im Ge-tüm-mel, nun im Ge-tüm-mel, auf zum Al-tar!

wimmel, freu-e die Nachbarn freu-e das Paar! Nun im Ge-tüm-mel, nun im Ge-tümmel, auf zum Al-tar!

wimmel, freu-e die Nachbarn freu-e das Paar! Nun im Ge-tüm-mel, nun im Ge-tümmel, auf zum Al-tar!

col Cello

Nä - -her dem Himmel Kin-der-ge-wim-mel, freu - e die Nachbarn, freu-e das Paar! Freu - e die Nachbarn, freu - -e das Paar! Auf zum Al -

Nä - -her dem Himmel Kin-der-ge-wim-mel, freu - e die Nachbarn, freu-e das Paar! Freu - e die Nachbarn, freu - -e das Paar! Auf zum Al -

Nä - -her dem Himmel Kin-der-ge-wim-mel, freu - e die Nachbarn, freu-e das Paar! Freu - e die Nachbarn, freu - -e das Paar! Auf zum Al -

Nä - -her dem Himmel Kin-der-ge-wim-mel, freu - e die Nachbarn, freu-e das Paar! Freu - e die Nachbarn, freu - -e das Paar! Auf zum Al -

Harfe

ff

a 2.

tar! Auf zum Al - tar, auf zum Al - tar, nun im Ge - tüm-mel, auf, auf zum Al-tar,

tar! Auf zum Al - tar, auf zum Al - tar, nun im Ge - tüm-mel, auf, auf zum Al-tar,

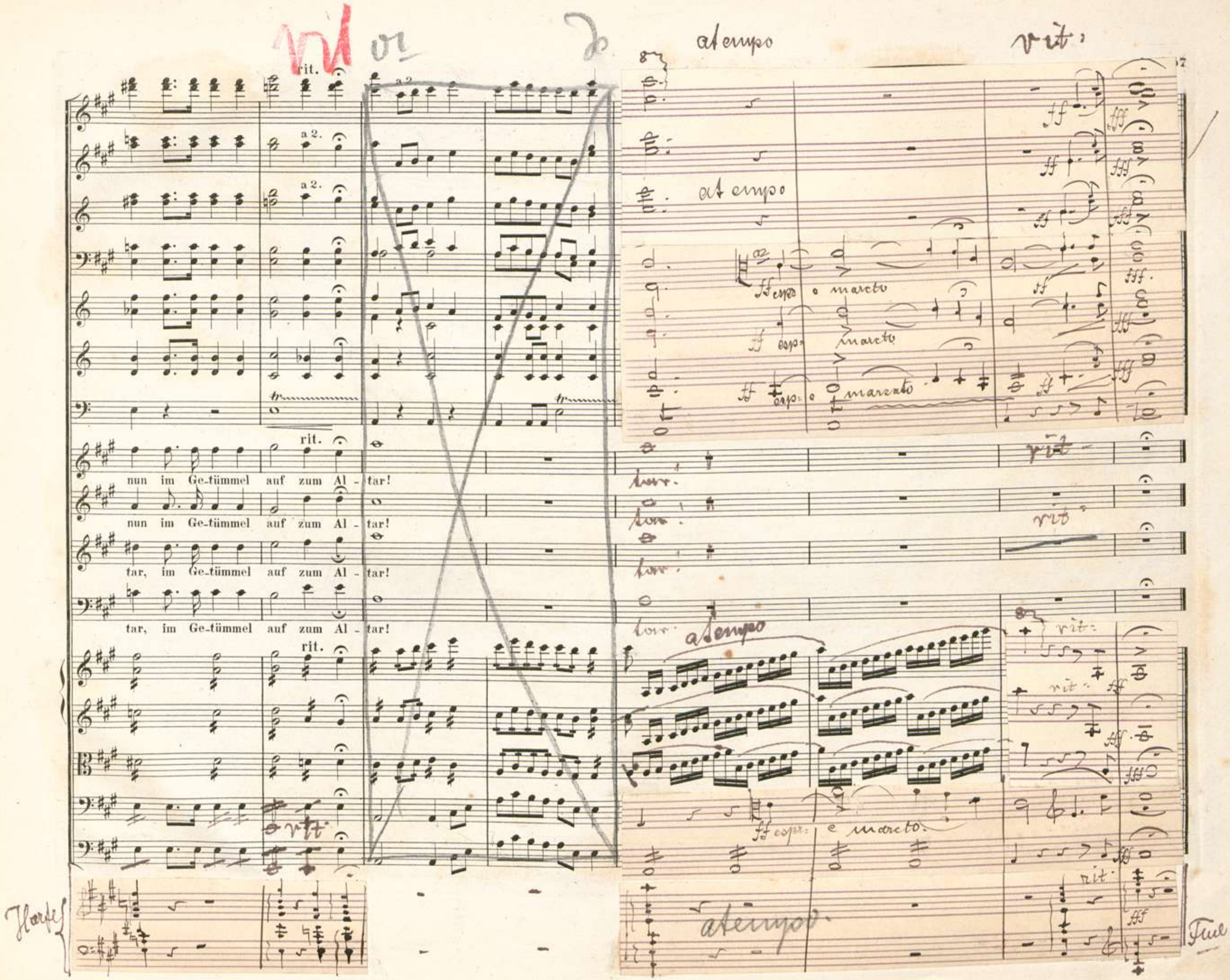
tar! Auf zum Al - tar, auf zum Al - tar, nun im Ge - tüm-mel, auf zum Al - tar, auf zum Al -

tar! Auf zum Al - tar, auf zum Al - tar, nun im Ge - tüm-mel, auf zum Al - tar, auf zum Al -

ff

divisi.

Harfe


rit.
a 2.
nun im Ge-tümmel auf zum Al - tar!
nun im Ge-tümmel auf zum Al - tar!
tar, im Ge-tümmel auf zum Al - tar!
tar, im Ge-tümmel auf zum Al - tar!
rit.
a tempo
rit.
ff espr. e marcato
ff espr. e marcato
ff espr. e marcato
ff espr. e marcato
Harfe
Fine